

# Le Monde du Sumo

*Le premier magazine francophone consacré au Sumo*

**Futagoyama oyakata :  
décès du Prince du sumo**

**Natsu basho 2005 : 12<sup>ème</sup> yusho  
(4<sup>ème</sup> zensho) pour Asashoryu**

**400 ans de yokozuna : la  
liste complète des  
champions suprêmes**

**La retraite d'Asanowaka**

**Le soken du Natsu basho 2005**



## Editorial

**En couverture :** le yokozuna Asashoryu, concentré et serein avant de combattre.



Merci à Marc Maruchan pour la photo !

Une terrible nouvelle a secoué le monde du sumo le 30 mai dernier, quand Futagoyama oyakata s'est éteint à l'âge de 55 ans seulement. Depuis plusieurs mois, il était cloué sur un lit d'hôpital, miné par un cancer de la cavité buccale. Lutteur de 1965 à 1981 sous le nom de Takanohana, il avait atteint le rang d'ozeki, le second plus haut dans la hiérarchie, en 1972. Malgré un gabarit assez léger, il compensait son manque de poids par une technique remarquable. A partir de sa retraite sportive, en 1981, il était devenu Futagoyama oyakata en reprenant les rênes de la Futagoyama beya, et avait réussi en quelques années à produire plusieurs sekitori, dont l'ozeki Takanonami et ses deux fils, Takanohana et Wakanohana, qui avaient atteint le rang suprême de yokozuna. La perte est immense pour le monde du sumo, comme en témoignent les funérailles exceptionnelles organisées par la Fédération japonaise de sumo, la Nihon Sumo Kyokai (voir notre rétrospective p.2 : Décès de Futagoyama oyakata : le Prince du sumo nous quitte).

Dans un tel contexte, bien que choqué, le sumo doit pourtant continuer. Et pour la suite, faisons confiance au yokozuna Asashoryu.

Au Natsu basho de mai dernier, il a poursuivi sur le train de sénateur dans lequel il semble s'être installé depuis le début de l'année, et a remporté son 4<sup>ème</sup> zensho yusho : le titre du tournoi sans concéder une seule défaite en 15 combats ! Seul sur sa planète, le jeune Mongol commence à afficher des statistiques insolentes : un score global de 44 victoires pour 1 seule défaite en tournoi depuis janvier 2005, un 12<sup>ème</sup> yusho au total, mais surtout le 10<sup>ème</sup> en tant que yokozuna en seulement 14 tournois, ce qui fait de lui le yokozuna le plus rapide à atteindre cette barre symbolique : c'est Taiho (32 yusho au total, record absolu !) qui détenait jusqu'alors la plus grande rapidité, en 15 tournois. Avec ses 12 titres, Asashoryu rejoint Musashimaru et Futabayama, à la 6<sup>ème</sup> place du classement du plus grand nombre de yusho. Son prochain point de mire, sans doute atteint d'ici la fin de l'année, est le yokozuna Wajima, avec ses 14 yusho. Il devient aussi le premier lutteur à s'être assuré de remporter le titre, sur 4 tournois de suite, avant les combats de la dernière journée. Et enfin, pour terminer avec les records de ce basho, le yokozuna a empoché pas moins de 286 kensho au total, dont 48 au senshuruaku contre Tochiazuma !

Dans ces conditions, le voici bien parti pour d'autres objectifs, personnels : devenir le premier à remporter plus de 2 zensho yusho consécutifs, le premier à remporter les 6 tournois d'une même année, et le premier à dépasser le record détenu depuis 1978 par Kitanoumi rijicho, ancien yokozuna Kitanoumi et actuel Président de la Nihon Sumo Kyokai, de 82 victoires (en 90

combats) sur une année. Ambitieux, certes... mais tout à fait à sa portée !

Le leader solidement installé en tête, ses poursuivants n'avaient que la place du second à se disputer, aussi non officielle soit-elle.

Et dans cette course, de bonnes surprises se sont glissées, à commencer par celui à qui a finalement été attribué le jun-yusho, cette place de second : le komusubi Kotomitsuki. Avec son score de 13-2, il a clairement réussi son retour chez les sanyaku, après une petite excursion en maegashira au tournoi précédent. Il avait pourtant moyennement débuté ce Natsu basho, en affichant un bilan de 1-2 au soir de la troisième journée. Mais ensuite, et le calcul est vite fait, les 12 dernières journées ont été autant de victoires, ce qui force le respect quand on sait la qualité des adversaires qu'un komusubi rencontre tout au long d'un tournoi ! Cette performance a d'ailleurs été récompensée par un gino-sho (prix de la technique).

Juste derrière, on trouve le Mongol Kyokushuzan qui, de sa place de maegashira 9, termine avec un joli score de 12-3. A la fin de la onzième journée, il bénéficiait même d'un confortable 10-1, obtenu notamment grâce à une série de 8 victoires, mais il s'est essouffé sur la fin. Ceci ne l'empêche pas toutefois de recevoir un kanto-sho (prix de la combativité).

Egalement présent sur cette 'troisième marche du podium', l'ozeki Tochiazuma qui semble vraiment s'être remis de sa grave blessure à l'épaule. C'est d'ailleurs lui qui sauve les ozeki, car, et ça devient une triste habitude, ses deux comparses Kaio et Chiyotakai n'ont pas vraiment fait d'étincelles. Kaio, pourtant bien parti avec 5 victoires en autant de journées, a été contraint à l'abandon le sixième jour à cause d'une blessure à la hanche. Quant à Chiyotakai, il s'est certes sorti dès la 9<sup>ème</sup> journée de son statut de kadoban en remportant la huitième victoire indispensable à son maintien parmi les ozeki, mais il s'est écroulé sur les derniers jours en s'inclinant sur ses 4 derniers combats. Il termine avec un score de 10-5, mais son sumo manquait de conviction, et quelques blessures l'ont empêché de se livrer pleinement, comme son rang l'exigerait. Pour se consoler, il établit tout de même un nouveau record en sortant sain et sauf de son kadoban : il devient le premier ozeki de l'histoire à sauver sa place pour la 7<sup>ème</sup> fois !

Parmi les bonnes performances, signalons également le nouveau kachi-koshi (9-6) du jeune sekiwake Hakuho, qui n'a toujours connu aucun score négatif depuis son arrivée en division makuuchi, et conforte ainsi sa place parmi les sanyaku. A noter aussi le très bon résultat de Futeno, qui a reçu avec ses 11 victoires un kanto-sho (prix de la combativité), et sans oublier le cas du vétéran Kotonowaka. La veille de son anniversaire, il était dramatiquement à 1-6... à croire que cette année supplémentaire lui a redonné des forces, puisqu'il a terminé à 8-7 !

Du côté des Européens, le Russe Roho combattait à son plus haut rang (maegashira 1 ouest), mais doit concéder un léger make-koshi (7-8). Son accrochage avec Asashoryu (voir p.9 : Soken) ne lui a pas réussi... Kokkai, le Géorgien, est lui plus durement pénalisé par sa haute position dans le banzuke (maegashira 2 est), et doit concéder un lourd 5-10. Et Kotooshu, qui avait subi un sévère revers à l'Haru basho de mars en position de komusubi, a bénéficié de son faible classement pour engranger 10 victoires, qui assureront à ce Bulgare une nouvelle promotion en komusubi pour le prochain tournoi.

Dans la division juryo, la victoire finale est revenue à Tochisakae. Sur ce tournoi, le bon 10-5 d'Hakurozan assure au Russe une promotion en makuuchi, où il retrouvera son frère : Roho. Décevante première, en revanche, pour le vétéran Dewanosato, qui effectuait son premier tournoi chez les sekitori après 14 années passées dans le sumo : seulement 3 victoires...

Enfin, à côté du basho, nous sommes fiers de présenter ce mois-ci plusieurs articles de fond : une rétrospective sur Futagoyama oyakata était incontournable, car nous tenions à lui rendre un dernier hommage à notre manière, et le jeune retraité Asanowaka méritait amplement que sa carrière soit mise en lumière. Enfin, les amateurs de l'histoire du sumo découvriront un dossier sur la construction de la liste des 68 yokozuna, leurs caractéristiques, ainsi qu'une galerie présentant les portraits de tous ces champions suprêmes.

**Nicolas Schuler**

### Sommaire

Editorial	1
Futagoyama oyakata : rétrospective	2
Quelques réactions...	5
68 yokozuna en 400 ans	6
Liste des 68 yokozuna	7
Portraits des 68 yokozuna	8
Soken public au Kokugikan	9
Natsu basho 2005	
1 <sup>ère</sup> journée	10
2 <sup>ème</sup> journée	11
3 <sup>ème</sup> journée	12
4 <sup>ème</sup> journée	13
5 <sup>ème</sup> journée	14
6 <sup>ème</sup> journée	15
7 <sup>ème</sup> journée	16
8 <sup>ème</sup> journée	17
9 <sup>ème</sup> journée	18
10 <sup>ème</sup> journée	19
11 <sup>ème</sup> journée	20
12 <sup>ème</sup> journée	21
13 <sup>ème</sup> journée	22
14 <sup>ème</sup> journée	23
15 <sup>ème</sup> journée	24
Résultats finaux - makuuchi	25
Résultats finaux - juryo	26
Minarai	27
Le site du mois : « Boletín de SUMO »	30
Retraite d'Asanowaka	31
Kyokai News	32
Les kimarite du Natsu basho 2005	33
La stat du mois	35
Natsu basho 2005 : résultats complets	37
Lexique	42

### Information

Cette publication n'a absolument aucun intérêt commercial, et doit demeurer complètement gratuite. Elle est disponible sur internet à l'adresse suivante : <http://www.lemonedusumo.com>. Cet espace est ouvert à tous, et tout élément constructif est plus que bienvenu : idées, articles, remarques générales sur le magazine, etc. N'hésitez pas à nous faire part de vos remarques à l'adresse suivante : [info@lemonedusumo.com](mailto:info@lemonedusumo.com).

### Ont collaboré de près ou de loin à cette édition

Florence Lesur, Francine Perrin, Stéphane Castella, Martin Fougère, Gilles Furelaud, Jean-Rémi Girard, Fabrice Haldi, Thierry Perran, Bastien Pourquié, Vincent Rouzé, Nicolas Schuler.

### Remerciements et salutations

A Dale Carlson, Moti Dichne, Joe Kuroda, Alexander Nitschke, Eduardo de Paz... et pardon à tous ceux que nous oublions ! Aux amateurs de sumo de tous pays, aux concepteurs des nombreux sites internet consacrés au sumo, aux membres de la liste anglophone de diffusion de sumo, à ceux des divers forums internationaux, et particulièrement du Site français du sumo ([www.sumofr.net](http://www.sumofr.net)) et d'Info-Sumo ([www.info-sumo.net](http://www.info-sumo.net)).

Un merci particulier à Alain Colas, pour tous ses travaux d'imprimerie !



Atelier Colas - 15, rue George-Bernard Shaw - 75015 Paris  
<http://www.ateliercolas.fr>

## Décès de Futagoyama oyakata : le Prince du sumo nous quitte !

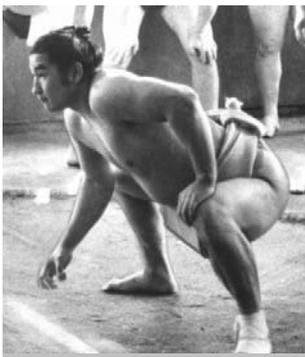
### Le Japon en deuil pleure son héros

Futagoyama oyakata en 2003



A l'heure où de nombreux observateurs s'inquiètent de la baisse de popularité du sport national au Japon et de la défection des jeunes, un événement tout à fait tragique

vient rappeler que le sumo et ses héros d'antan sont toujours bien placés dans le cœur des Japonais. Le lundi 30 mai 2005, 17h40, Tokyo. Hanada Mitsuru rend son dernier souffle à l'âge de 55 ans. Connu sous le nom de Futagoyama oyakata, mais surtout sous celui de Takanohana I, il est le légendaire ozeki qui rendit au sumo, dans les années 1970, ses lettres de noblesse et sa popularité d'antan, amenant un pays tout entier à se passionner pour ses exploits sur le dohyo.



L'ozeki Takanohana, en 1975

Doté d'un physique frêle, son sumo ne reposait en aucun cas sur la roublardise et il avait au contraire tout d'un grand, terrassant

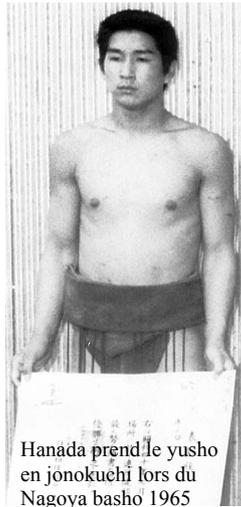
ses adversaires avec force et puissance. Pour les Japonais, il représentait l'abnégation, la volonté de se surpasser et se sublimer devant l'adversité, même si la nature vous a mal doté. A ce titre, bien qu'ozeki, il surclassait en popularité les yokozuna de l'époque.



Le yokozuna Kitanofuji envie le populaire ozeki

C'est pour cette raison que le Japon tout entier pleure la mort de celui que l'on a surnommé « le Prince du sumo », et que la presse, écrite comme audiovisuelle, a bouleversé ses éditoriaux et multiplié les reportages pour rendre hommage au champion. Revenons sur sa légende.

### Une entrée dans le sumo à reculons



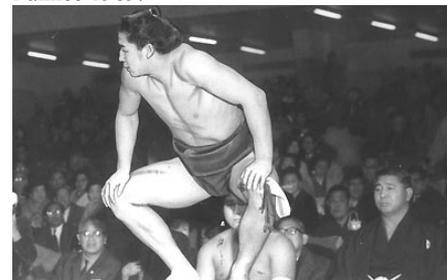
Hanada prend le yusho en jonokuchi lors du Nagoya basho 1965

Né le 19 février 1950 en Hokkaido, il est de 22 ans le frère cadet du yokozuna Wakanohana I qui enchantait le public japonais par la finesse de sa technique à la fin des années 1950. Le jeune Mitsuru Hanada possède des prédispositions évidentes pour le sport et notamment la natation, si bien qu'on évoque une éventuelle participation aux Jeux Olympiques. Le jeune homme bat d'ailleurs un record national. Néanmoins, il réalise froidement que ses exceptionnels dons de nageur ne lui permettront pas d'en vivre. Alors, prenant exemple sur son frère aîné, il choisit de s'orienter vers l'ancestrale discipline japonaise et entre à la Futagoyama beya tenue par son frère, qui a pris les rênes de la confrérie depuis sa retraite en 1962.



Les frères Hanada lors du l'Haru basho 1968

Il fait ses débuts sur le dohyo sous le shikona de Hanada, en mai 1965. Il mesure alors 1,80m pour 85kg. Bien que longiligne, il possède un sens inné du dohyo, et la puissance exceptionnelle de ses muscles au niveau des jambes et du dos, acquise à la natation, fait merveille. Il s'entraîne très sérieusement sous l'égide de son frère, et il gravit rapidement les échelons. A 16 ans et demi, il est déjà en makushita. Il y restera un peu plus d'un an avant d'obtenir, à 18 ans et quelques jours, le statut de sekitori, en mars 1968, devenant ainsi le plus jeune sekitori de l'histoire. En septembre, il remporte le yusho de la division juryo, ce qui lui permet d'atteindre la makuuchi en novembre. Il ne s'y installe définitivement que vers la fin de l'année 1969.



Le squelettique Hanada s'appellera désormais Takanohana

### Un jeune sekitori qui attire l'attention

Takanohana devient le plus jeune lutteur de l'histoire promu en juryo



En janvier de l'année 1970, il atteint pour la première fois les 100 kg. A l'occasion de ce basho, Hanada devient Takanohana. Il truste les sansho, et s'installe durablement dans le haut du banzuke, notamment en devenant sekiwake à seulement 20 ans. Les poids lourds de la discipline commencent à se méfier du jeune frère de Wakanohana I. Outre ses succès retentissants sur des rikishi beaucoup plus lourds que lui, il parvient à défaire à deux reprises le yokozuna Taiho, le géant aux 32 yusho, et le pousse ainsi vers la retraite (mai 1971).



Toutes folles de Takanohana !

Takanohana jouit d'une popularité qui frise l'hystérie collective, et ce pour plusieurs raisons. Tout d'abord, il est jeune, beau, élégant, timide et malgré tout redoutable, ce qui séduit la gent féminine et qui a pour effet d'amener ces dames au stade par milliers. D'autre part, il rappelle à tous les connaisseurs l'époque bénie de son frère aîné, « le démon du dohyo », car Takanohana, malgré son physique peu imposant, réussit d'authentiques exploits à chacun de ses combats, appliquant à la lettre la fameuse maxime de son frère « En sumo, le petit bat souvent le gros ». Pourtant, à l'époque, la puissance commence à prendre le pas sur la technique. Les lutteurs sont de plus en plus lourds et le spectacle est moins intéressant que dans les années 1950. Takanohana apparaît comme le défenseur de ce sumo « classique ». Son sumo fleurit bon le temps jadis, l'âge d'or de la discipline. Enfin, sa noblesse d'esprit et sa dévotion envers son art

fascinent tous les observateurs. A force d'entraînement, il s'est construit un corps d'une souplesse, d'une stabilité et d'une explosivité formidables qui compense sa «faible» corpulence. Il devient alors pour tout le pays « le Prince du sumo ».

### Le prince du sumo s'envole



Takanohana ne lâche rien même dans une position désespérée

En janvier 1972, il livre un combat resté dans les annales contre le yokozuna Kitanofuji, qu'il perd par kabaite. Deux mois plus tard, il prend sa revanche à Osaka. En mai, il réalise un brillant 11-4, et à Nagoya, rate d'un rien le yusho (12-3) qui échoit à l'Hawaïen Takamiyama. Il a ainsi l'occasion de devenir ozeki au terme de l'Aki basho. Il pourrait même être promu en même temps que son ami et rival, Wajima, tout auréolé de son succès au dernier Natsu basho (13-2). Malgré trois revers entre les troisième et cinquième journées, Takanohana se retrouve à 10-3 au soir de la treizième journée. L'essentiel est assuré ! Le lendemain, il est défait par un impitoyable Kitanofuji. Lors du senshuraku, il affronte Wajima (12-2). Sous les yeux du Prince héritier du Japon et de son épouse (le couple impérial actuel), s'en suit une empoignade légendaire, d'une beauté ahurissante, qui aujourd'hui encore, reste vivace dans la mémoire des amoureux du beau sumo. Les deux amis sont promus ozeki, l'ère Taka-Wa commence !

Les frères Hanada



Alors que Wajima enfle les yusho comme des perles et devient yokozuna en juillet 1973, Takanohana n'arrive pas véritablement à s'imposer en tant qu'ozeki. Il lui manque une certaine régularité sur la quinzaine, et voit maintenant fondre sur lui la menace Kitanoumi qui devient ozeki en janvier 1974, puis yokozuna 6 mois plus tard. Malgré le retard accumulé par Takanohana, celui-ci bénéficie du soutien inconditionnel du public et continue de travailler d'arrache-pied. En mars et juillet 1974, il signe deux fiches de 10-5, jusqu'à alors ses deux meilleures en tant qu'ozeki. En novembre, il termine avec un solide 11-4, ce qui laisse présager du meilleur pour l'année suivante.

### Un premier yusho que le Japon attendait



Premier play-off et premier yusho pour l'ozeki

En janvier 1975, il prouve qu'il a atteint une certaine régularité en remportant 10 succès. Il est vrai qu'il a gagné quelques kilos puisqu'il en pèse à présent 106. L'ozeki arrive en pleine forme à Osaka pour le tournoi de mars. Il survole le tournoi et se présente devant Kitanoumi, le dernier jour, avec une fiche de 13 gains pour une perte. L'affrontement tourne court ! Kitanoumi, d'un maître uwatenance, projette l'ozeki hors du cercle. Les deux sont au coude à coude. Un yusho kettei-sen s'impose ! Takanohana, grâce à un splendide yorikiri plein d'abnégation et de courage, sort le colosse. La salle explose, les zabuton volent, le pays est en ébullition : Takanohana remporte son premier yusho. Sa petite famille avec ses jeunes fils Koji et Masaru (2 futurs yokozuna !) est aux anges.



Takanohana fête son yusho avec sa famille

Il déçoit en mai avec un petit 9-6 et se blesse en juillet. Pour le tournoi de septembre, Wajima fait son retour après une saison blanche de tout succès, Takanohana s'est entraîné durement et veut un nouveau yusho à son palmarès. Après douze journées, il en est à 10-2. Il est défait par Kitanoumi. Wajima (10-3) se dresse devant lui. Cette fois-ci, l'ozeki a l'avantage et remporte un douzième succès face à Kaiketsu. Une nouvelle fois, il se retrouve à égalité avec Kitanoumi et le yusho kettei-sen tourne en faveur de Takanohana, sur un splendide nage.

L'ozeki remporte son deuxième yusho en l'espace de six mois.



2<sup>ème</sup> yusho et parade pour l'ozeki Takanohana avec Wajima

### Un ozeki incapable de prendre du poids

En 1976, Takanohana digère sa grande année précédente. Il retombe dans l'ombre de Kitanoumi et d'un Wajima de retour au premier plan. Mis à part de bons Natsu et Aki basho, l'ozeki semble rentrer dans le rang. Il a toutes les qualités pour atteindre le grade suprême, mais il lui manque ce petit surplus de puissance, qui pourrait lui permettre de malmener plus régulièrement les formidables yokozuna Kitanoumi et Wajima. Il semble évident pour les spécialistes que la cigarette (c'est un fumeur invétéré) l'empêche d'augmenter sa masse corporelle, qui n'atteindra jamais les 110 kg. Les problèmes physiques s'accroissent, mais Takanohana tient bon la barre. Au début de l'année suivante, il connaît un retour de flamme spectaculaire. Il enchaîne un 12-3 et un 13-2 et se présente en mai comme un sérieux client au grade suprême. Mais trois revers lors des quatre premières journées anéantissent ses chances. Il termine avec un honorable 10-5, mais est passé à côté d'une belle occasion. La fin de cette année 1977 sera tout à fait correcte, mais pourtant insuffisante, au niveau des résultats, pour jouer un quelconque rôle dans une course au yusho.



Les ozeki Takanohana et Wakamisugi avec leur ovakata le 21 mai 1978

En cette fin de décennie, Takanohana se voit dépassé par l'un de ses condisciples, Wakamisugi, qui devient yokozuna en mai 1978 sous le shikona de Wakanohana II. Les espérances du public en une éventuelle promotion commencent à s'étioler et la presse surnomme Takanohana, « l'ozeki éternel ». Il n'arrive plus à jouer les premiers rôles, cédant le pas non seulement à Kitanoumi, Wajima et Wakanohana II, mais aussi à Mienoumi, voire à Asahikuni. Néanmoins, il demeure immensément populaire et la principale attraction du sumo professionnel. En effet, le grand ozeki suscite toujours autant l'admiration par son courage, sa détermination, son opiniâtreté et la magnificence de son sumo qui frise parfois, mais de moins en moins, le génie. Un de ses

derniers faits de gloire est son combat épique contre Takamiyama en septembre 1980. Presque deux fois moins lourd que son adversaire, Takanohana place un nage magistral en appui sur une seule jambe.

Le combat légendaire contre Takamiyama



Malheureusement, son oicho touche le sol en premier, et le combat revient à Takamiyama.

### Une fin de carrière dans honorifique

Chiyonofuji pousse le vétéran à la retraite



En novembre 1980, il se présente au Kyushu basho avec une détermination qui semble intacte. En début de première semaine, il affronte le jeune rikishi de l'époque qui monte, Chiyonofuji, qui est un peu l'élève de l'ozeki, qui a pris le jeune loup sous sa coupe depuis des années. Takanohana est dépassé par l'agressivité et la vitesse d'exécution de son adversaire. Ce combat qui peut sembler anodin constitue une véritable passation de pouvoir entre le Prince et son successeur. L'ozeki avouera plus tard que ce combat avait brisé quelque chose en lui, et qu'il n'avait pu par la suite retrouver la force morale nécessaire pour repartir de l'avant.



Takanohana prend sa retraite après 50 tournois en tant qu'ozeki, un record !

Le Monde du Sumo

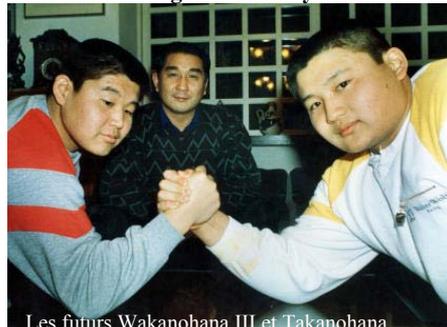
Deux mois plus tard, il est défait par Zaonishiki lors de la sixième journée de l'Hatsu basho. Le lendemain, il annonce son retrait de la compétition et met un terme à près de seize ans d'une carrière somptueuse dont toutes les statistiques et les chiffres ne donnent qu'un aperçu injuste. Deux mois plus tard, son ami Wajima en fait de même.



Danpatsu-shiki du plus populaire des ozeki devant un Kokugikan en larmes

Le 29 mai 1981, l'oicho du génial ozeki est coupé à jamais lors d'une cérémonie rapidement organisée.

### Une vie glorieuse d'oyakata



Les futurs Wakanohana III et Takanohana

En 1982, il ouvre la Fujishima beya qui fusionnera le 4 février 1993 avec la Futagoyama beya. Fin détecteur de talents, il arrive à former la bagatelle de 7 sekitori, et pas des moindres ! Parmi les élus, on retrouve les vaillants sekiwake Akinoshima, Takatoriki, mais surtout l'ozeki Takanonami et ses yokozuna de fils, Takanohana II et Wakanohana III. Son aura, la rigueur de son enseignement et son intelligence ont fait de lui l'un des plus brillants oyakata de l'histoire du sumo, en produisant 30 yusho, 20 prix de la performance, 23 prix de la combativité, 14 prix de la technique et 30 kinboshi !



Futagoyama oyakata entre ses yokozuna de fils, Wakanohana III et Takanohana

Peu à peu, après la retraite de son frère, il monte en grade au sein de la Nihon Sumo Kyokai pour finalement accéder au poste de vice-président de la Nihon Sumo Kyokai en 2004. Il était notamment le bras droit et l'éminence grise de Kitanoumi rijicho.

### Des funérailles nationales

Grand fumeur, il avait vu sa santé se détériorer depuis quelques années et, en novembre 2003, on lui détectait un cancer de la cavité buccale. Ayant laissé la direction de sa heya à son fils, Takanohana oyakata, il lutta de toutes ses forces contre la maladie. En janvier dernier, il faisait une dernière apparition publique lors du danpatsu-shiki de Takanonami. Son état était si faible qu'il avait fallu l'aider pour monter sur le dohyo. Après cela, sa santé n'a fait qu'empirer jusqu'à cette fatidique journée du 30 mai 2005. En ces jours noirs, le pays entier pleure la mort du dernier Prince du sumo.



Hommage poignant de deux fils à un père

Les funérailles du héros se sont déroulées le 2 juin à Aoyama, dans le quartier Minato à Tokyo. Plus de 1200 personnes étaient présentes, ainsi qu'un grand nombre de journalistes pour rendre compte en direct de l'événement. Sous l'émotion, l'aîné des frères Hanada, Masaru, a craqué en racontant comment son père s'était battu jusqu'à la fin contre son cancer. Quant à Takanohana oyakata, il tenait solidement contre sa poitrine le portrait de son père, qu'il avait orné d'un nœud papillon.

Après la famille, la Nihon Sumo Kyokai lui a aussi rendu hommage en organisant des funérailles publiques au Kokugikan le 13 juin. Cela faisait 9 années que cela ne s'était produit. Les fans étaient invités à venir remplir un livre d'or sur le défunt ozeki.

La rédaction du *Monde du Sumo* adresse ses sincères condoléances à la famille.

**Bastien Pourquoié  
et Thierry Perran**

Sources : *Sanspo, Sponichi, Mainichi, Yomiuri.*

## Quelques réactions à la suite de cette annonce

**Takanohana oyakata :** « [Lors d'une conférence de presse tenue à la Takanohana beya]

[Vos souvenirs ?] Après mon arrivée dans la heya, j'ai vu mon père pleurer pour la première fois, et j'ai pleuré avec lui. J'ai grandi en ne voyant que son dos. J'ai compris la misère en le voyant perdre. Je l'ai admiré quand il combattait sur le dohyo. J'ai décidé d'entrer dans le sumo professionnel quand j'avais 15 ans.

[Vous avez donné plus d'une conférence de presse ici, à la heya.] Le lendemain du Kyushu basho 1994, j'ai reçu les messagers venant m'annoncer ma promotion en yokozuna, et je les ai accueillis ici. Il m'a alors sermonné et ordonné de me tenir droit quand je parlais. C'était un homme très strict.

[Ses derniers mots pour vous ?] A son chevet, je lui ai dit que tous les oyakata et les deshi se faisaient du souci à son sujet. Je lui ai aussi dit que je prenais grand soin de la heya, et qu'il n'avait pas à s'en soucier. J'ai alors vu des larmes couler sur son visage, puis il a écrit un message et me l'a tendu 'Fais de ton mieux pour la Takanohana beya'. Ce furent ses derniers mots pour moi.

[Se remémorant le jour où il avait rejoint le heya de son père, qui lui avait dit qu'à partir de ce moment, ils n'étaient plus père et fils. Takanohana oyakata l'avait alors remercié d'avoir pris soin de lui pendant les 15 dernières années, et ils avaient pleuré ensemble.] Quand j'ai rejoint la heya à l'âge de 15 ans, il m'a dit de ne plus jamais verser de larmes jusqu'à sa mort. Je crois que j'ai réussi à tenir cette promesse. Après mon entrée dans le heya, notre relation est devenue purement celle d'un shisho et son deshi, et il m'a

enseigné la difficile vie d'un compétiteur. Je pense toutefois que le fait de ne pas pouvoir s'adresser à nous comme un père a dû être également très difficile pour lui. Quand il était encore en vie, je voulais partir voyager avec lui et prendre du bon temps en tant que père et fils, mais nous n'avons jamais pu.

[Sur ce qu'il ressent en ce moment] Il me faudra du temps pour me faire à l'idée de son décès. J'ai grandi en admirant combattre sur le dohyo. Je ne peux vraiment pas exprimer tout cela pour le moment. Je me suis demandé 'pourquoi si rapidement ?'

Je suis arrivé une dizaine de minutes trop tard. J'étais désolé de ne pas avoir été là, mais les médecins m'ont dit qu'il était parti en paix et sans souffrir.

Mon père m'a appris à toujours

regarder quelqu'un dans les yeux quand je m'adresse à lui, et à ne jamais essayer de mentir. Je vais essayer de suivre ces enseignements et faire de mon mieux pour diriger le heya que mon père a construite, et développer des rikishi prometteurs. »

**Masaru Hanada (ancien yokozuna Wakanohana III et frère de Takanohana oyakata) :** « [Lors d'une conférence de presse tenue à la Takanohana beya]

[Vos sentiments ?] J'avais mal au cœur de voir le shisho s'affaiblir. Cela a dû être terrible de se battre ainsi contre la maladie. Durant les six derniers mois, j'ai pu l'appeler 'Père' pour la première fois de ma vie. En tombant aussi malade, mon père ne s'adressait plus à nous comme un shisho à ses deshi, mais comme un père à ses fils, et cela m'a ramené à l'époque de notre enfance. Je me suis dit que nous avions passé de très bons moments ensemble.

[Ses derniers mots ?] Les derniers qu'il a prononcés pour moi remontent à trois mois. 'Masaru, je n'en peux plus. Je n'en peux plus.' Sur la fin, j'essayais toujours de sourire quand je me trouvais à ses côtés. [Comment a-t-il réagi quand vous avez quitté la Kyokai ?] Il m'a réprimandé sévèrement. Je suis certain qu'il voulait que je prenne la relève. Mais je suis devenu yokozuna, et maintenant le mieux que je puisse faire pour l'honorer est de faire de mon mieux dans mon travail actuel. Pour le sumo, je pense que Takanohana oyakata sera en mesure d'accomplir les rêves que notre père avait pour nous.

Je crois qu'il avait gardé sa conviction de ne jamais abandonner, même au bord du dohyo. Pendant qu'il était encore parmi nous, j'aurais dû lui demander de me raconter plus de ses histoires. »

**L'ancien yokozuna Wajima :** « Nous étions comme le Yin et le Yang, mais également les meilleurs amis du monde. Notre amitié a commencé quand j'étais étudiant en troisième ou quatrième année à l'Université Nihon. Notre club de sumo et l'Hanakago beya étaient situés très proches l'un de l'autre, et nous nous entraînions souvent ensemble.

Son fils, Takanohana, avait un jour remporté un tournoi de sumo pour enfants, et je me souviens encore lui avoir montré comment effectuer un yokozuna dohyo-iri.

Nous nous amusions beaucoup quand nous étions ozeki, et on parlait même de « l'ère Taka-Wa ». Nous nous disions souvent « devenons yokozuna ensemble ». Nous étions allés jouer au golf à Okinawa, étions partis à Guam et avions participé ensemble au jungyo d'Hawaï. Mes souvenirs avec lui sont innombrables.

Nous sortions aussi souvent boire un verre tous les deux. C'était vraiment une star : quand il marchait dans la rue, les gens disaient sans arrêt « Oh ! Takanohana ! ». Il y avait un tel engouement autour de lui. A l'époque, Takanohana était décrit comme le « Prince du sumo », et moi j'étais la « Star de Kuramae ».

A présent, je repense avec émotion à ces jours où, voyant son immense popularité et le surnom qu'on lui avait donné, je réalisais que cet homme-là avait quelque chose de vraiment différent, en comparaison à un gars ordinaire comme moi.

Quand nous nous affrontions, chacun y allait vraiment à fond. Pourtant, quand j'ai été promu yokozuna, Takanohana s'est de lui-même mis en retrait et a

profondément son décès. Il était indispensable à la bonne marche de la Kyokai. C'est une perte considérable. Je souhaite exprimer mes sincères condoléances.

[L'ayant vu pour la dernière fois à la cérémonie de retraite de Takanonami] J'ai toujours pensé qu'il s'en remettrait, mais là il semblait souffrir terriblement...

[Revenant sur son combat le plus mémorable contre l'ozeki Takanohana, lors du yusho kettei-sen de l'Haru basho 1975] Je pensais que c'était le yusho que de nombreux fans de sumo avaient attendu et espéré. Je me souviens de tous ces zabuton qui volaient de partout et qui masquaient littéralement tout le plafond.

[Après sa visite à la Takanohana beya pour présenter ses hommages] J'ai eu le sentiment qu'il dormait paisiblement.

[Sur Takanohana oyakata] Il avait l'air très calme. Il donnait l'impression de s'être pris en main mentalement.

[Sur l'organisation des obsèques de la Kyokai] Certaines heya sont impliquées, tout comme la Kyokai. Nous ne sommes pas en mesure de répondre sur-le-champ, mais je pense que nous aurons besoin d'organiser une réunion des Directeurs aussi vite que possible. »

**Taiho oyakata :** « [Après la réunion des Directeurs du 26 mai, il avait visité l'oyakata à l'hôpital] Je lui avais dit d'être fort... et je pensais qu'il ouvrirait ses yeux pour moi. Quand vous pensez à son âge, c'est moi qui aurais dû partir en premier. Je ne peux pas croire qu'il soit parti avant même l'âge de la retraite obligatoire. [Sur le combat qu'il avait perdu contre l'ozeki

Takanohana, à la suite duquel il avait décidé de prendre sa retraite] Après ce combat, je me rappelle avoir demandé à ma fille si je pouvais me retirer de la compétition... »

**Hanakago oyakata (ancien sekiwake Daijuyama) :** « [Aîné de l'ozeki Takanohana dans leur heya] Le matin même, mon épouse et moi sommes allés le voir à l'hôpital. Il n'était pas en état de nous parler, mais son visage ne semblait pas si mal, alors je ne peux tout simplement pas y croire. »

**Kokonoe oyakata (ancien yokozuna Chiyonofuji) :** « C'est vraiment regrettable. C'est un homme que j'ai beaucoup admiré. Après notre dernier combat, Futagoyama oyakata avait décidé de prendre sa retraite. Ce souvenir est figé dans ma mémoire pour toujours, car avoir été capable de le battre m'avait ensuite aidé à gagner plus de confiance dans la suite de ma

carrière. Il m'a influencé plus que quiconque de toute ma vie dans le sumo. »

**Azumazeki oyakata (ancien sekiwake Takamiyama) :** « Nous nous sommes affrontés au moins quarante fois, donc j'ai de nombreux souvenirs de lui. Notre combat le plus mémorable était le dernier, à l'Aki basho, il y a 25 ans. Ce combat fut une lutte incroyable. Il était peut-être petit, mais ses jambes et le bas de son dos étaient tellement puissants, et il avait aussi des techniques radicales. C'était assurément un rikishi d'exception. »

**Otowayama oyakata :** « Je me suis précipité à l'hôpital mais je n'ai pas pu arriver à temps. Son corps était encore chaud et c'était comme s'il dormait. A la cérémonie du danpatsu (en janvier dernier), il m'avait dit 'Gokurosán' (merci pour tout votre travail). C'est mon meilleur souvenir de lui. Je me suis soucie de sa santé depuis qu'il est tombé malade. Je le regrette tellement. Mes sentiments sont partagés, mais à présent, je voudrais accompagner l'oyakata avec de bonnes pensées. Je crois que j'ai uniquement pu rester dans le monde du sumo grâce à la présence de l'oyakata. »

**Asashoryu :** « [Actuellement en Mongolie] Je suis profondément désolé d'apprendre cette nouvelle. Comme je suis impliqué dans un volontariat ici, en Mongolie, je ne peux pas me rendre immédiatement au Japon et j'en suis peiné. Je me suis toujours soucie de sa santé. Je souhaite exprimer mes plus sincères condoléances. »

Traduit de l'anglais par Nicolas Schuler  
(Un grand merci à Joe Kuroda pour ses textes)



Né le 19 février 1950  
Aomori, Japon  
183 cm / 114 kg  
Futagoyama beya

Juryo Yusho : 2

Makuuchi Yusho : 2  
- Haru basho 1975  
Ozeki - 13-2  
- Aki basho 1975  
Ozeki - 12-3

Shukun-sho : 3  
Kanto-sho : 2  
Gino-sho : 4  
Kinboshi : 1

Début : Mai 1965  
Juryo : Mars 1968  
1125 eme Makuuchi :  
Novembre 1968  
334 eme Komusubi :  
Septembre 1970  
272 eme Sekiwake :  
Novembre 1970  
205 eme Ozeki :  
Novembre 1972  
50 basho au rang d'Ozeki  
Dernier basho :  
Janvier 1981

Carrière :  
726-490-58  
Makuuchi :  
678-406

TAKANOHANA Toshiaki

été établi entre nous une distance respectueuse du fait de cette différence de classement, si bien qu'à partir de ce moment nous sortions très rarement prendre un verre.

Mais je me rappelle que, quand il était en makuuchi et moi encore en juryo, il m'appelait souvent pour sortir boire un coup. A l'époque, il disait « Monte en makuuchi rapidement, que nous puissions arroser ça ». Notre amitié a survécu, et est redevenue ce qu'elle était au départ, le jour où il est devenu oyakata et que j'ai quitté le monde du sumo.

Takanohana s'est retiré de la compétition avant moi. Un journaliste m'avait alors demandé un commentaire sur cette retraite, et je lui avais répondu « c'est comme si la personne que vous aimez disparaissait juste sous vos yeux.

Il était un excellent ami. Il était véritablement un solide pilier de la Kyokai. C'était vraiment mon seul et unique ami à partir de mes débuts dans le sumo. Nous étions comme le Yin et le Yang. Comme j'étais un habile orateur, je l'accompagnais souvent quand il avait un rendez-vous avec Noriko san (son ancienne épouse), pour servir de lien entre eux deux.

Certains disent que Takanohana n'avait pas été doté d'un bon physique, mais c'est complètement faux. Il est incorrect de dire qu'il aurait pu être promu yokozuna s'il avait eu un corps plus imposant. Le sumo de Takanohana n'existait que grâce à ce physique particulier. Il avait une force explosive et un sens du sumo hors du commun.

Je souhaite présenter mes sincères condoléances. »

**Kitanoumi rijicho :** « [Par deux fois adversaire de l'ozeki Takanohana en kettei-sen] Je regrette

## 68 yokozuna en 400 ans

C'est en 1895 que l'ancien yokozuna Jinmaku Kyugoro (12<sup>ème</sup> yokozuna) décida de réaliser une liste officielle de tous les yokozuna de l'histoire. Son 1<sup>er</sup> problème fut de réunir et de compiler toutes les informations possibles, et surtout contradictoires, sur les grands champions.



### Avant 1789

La première licence de yokozuna (yokozuna menkyo) fut délivrée en 1789 à l'ozeki Tanikaze par le shogun Yoshida Oikaze mais avant, pendant l'ère Edo et au début de l'ère Meiji, d'autres lutteurs avaient marqué le sumo. En effet, un terme considéré comme équivalent à celui de yokozuna apparaît pour certains lutteurs : Hinoshita Kaizan.

### Hinoshita Kaizan

Ce terme a pour origine une phrase de l'ère Muromachi, qui honorait les fondateurs des temples bouddhistes : Hinoshita (sous le soleil), Kaizan (fondateur d'un temple religieux).

Ce titre fut plus tard utilisé pour les artisans et les pratiquants d'arts martiaux, devint au milieu de l'ère Edo un titre honorifique pour les lutteurs de sumo qui dominaient les tournois, qui se déroulaient à l'époque dans les temples. Au début, n'importe quel champion resté invaincu pendant une longue période était nommé comme Hinoshita Kaizan, mais vers la fin de l'ère Edo, ce titre fut employé seulement pour décrire un lutteur exceptionnel, ce qui correspondrait au statut de yokozuna.

De cette période Jinmaku Kyugoro a retenu 3 lutteurs :

- Akashi Shiganosuke
- Ayagawa Goroji
- Maruyama Gontazaemon.

### Akashi Shiganosuke



Ce lutteur, né en 1600 dans la province de Tochigi, est surtout connu car il est un personnage important du théâtre traditionnel japonais. Mais sa légende dans le sumo vient du fait qu'il aurait été le premier lutteur à porter une tsuna, en 1630, lors d'un tournoi pour se présenter devant l'empereur, et qu'il aurait ensuite reçu le titre de Hinoshita Kaizan. Akashi Shiganosuke est mort en 1649, et aurait mesuré 205 cm pour 180 kg.

### Ayagawa Goroji

Né en 1703 dans la province de Tochigi, Ayagawa Goroji est promu ozeki en 1717 avec un physique hors norme pour cette période (200 cm pour 150 kg ?). Il est le plus controversé des yokozuna, car aucune preuve réelle de sa vie de lutteur n'existe, seules les rumeurs populaires de l'époque font foi de ses exploits. Il meurt le 22 janvier 1765 et deviendra le second yokozuna de l'histoire plus d'un siècle après.



### Maruyama Gontazaemon



Originaire de la province de Miyagi où il naît le 23 décembre 1713,

Maruyama Gontazaemon est un lutteur connu pour la qualité de son sumo et son physique (197 cm pour 166 kg). Il devient ozeki à 17 ans. Il quitte Edo pour aller combattre à Osaka où il reçoit en août 1749 un titre de yokozuna d'Osaka, et meurt le 14 novembre 1749 des suites d'une terrible maladie

### Après 1789...

La chose fut plus simple après 1789 car les yokozuna étaient désignés et reconnus officiellement par la famille Yoshida, mais il existait aussi des yokozuna importants à Osaka. Trois ont retenu l'attention de Jinmaku Kyugoro : Wakashima, Okido et Miyagiyama II.

Wakashima a commencé, à 15 ans, à la Tachiyama beya de Tokyo, qu'il quitte après le tournoi de janvier 1898 où il était maegashira 13 ouest, pour rejoindre la Nakamura beya d'Osaka. Là, il obtient l'autorisation d'être yokozuna, en avril 1903, par la famille Gojo, qui délivrait les yokozuna menkyo de l'Osaka Sumo Kyokai. En 1905, après une série de rencontres entre les deux fédérations et voyant qu'il est le seul à rivaliser la suprématie du yokozuna Hitachiyama de la Tokyo Sumo Kyokai, la famille Yoshida confirme son grade de yokozuna et le rentre logiquement dans cette liste.



Okido est le seul yokozuna qui a fait toute sa carrière de lutteur à Osaka, il abandonnera le milieu du sumo lors du regroupement des deux associations.



Miyagiyama est le dernier yokozuna d'Osaka et surtout le vainqueur, en janvier 1927, du premier tournoi de la Dai Nihon Ozumo Kyokai, future Nihon Sumo Kyokai.

### Des oubliés ?

Il y avait d'autres yokozuna à Osaka et à Kyoto, où se trouvait aussi une association de sumo (considérée comme plus faible), mais ils n'auront marqué que leur temps. Le plus bel exemple est le yokozuna Oikari Taro de Kyoto qui accepta d'aller, en 1910, en Angleterre pour une représentation dans le cadre d'une alliance anglo-japonaise. Une fois sur place, il décide avec d'autres lutteurs de faire une tournée en Europe et commence par Paris. Après un détour par l'Amérique du Sud en 1913, les lutteurs reviennent en Europe pour enfin retourner dans leur pays natal, mais le yokozuna ne fait plus partie du groupe car il est resté en Argentine, où il terminera comme travailleur de force.

### La publication officielle

Une première liste de 17 noms est publiée en 1900, mais la controverse sur les choix de Jinmaku, qui décéda trois ans plus tard, retarde la sortie, et l'ordre officiel n'apparaîtra publiquement qu'en 1926 car beaucoup pensaient que le 1<sup>er</sup> yokozuna ne pouvait être que Tanikaze Kajinosuke, car il fut le premier à recevoir une licence de yokozuna et aussi le premier à exécuter un yokozuna dohyo-iri dans l'enceinte du temple Tomioka Hachimangu situé à Fukagawa. C'est donc l'année de la réunification que sort officiellement une liste des 31 grands champions ayant marqué l'histoire du sumo.

Depuis 37 nouveaux yokozuna ont complété cette liste, dont les 5 derniers qui prouvent que le sumo évolue, deux frères, deux Hawaïens et actuellement un Mongol, seul yokozuna en activité.

Le Japon espère que le prochain yokozuna sera japonais, mais, bien qu'ils ne soient pas ozeki, 11 rikishi gaijin (étrangers) d'origines mongole, coréenne et européenne ont pris une place importante chez les sekitori.

Stéphane Castella

## Liste des 68 yokozuna

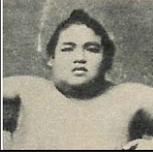
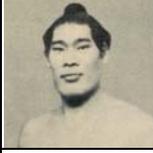
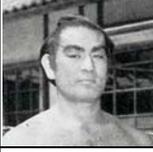
	<i>Shikona</i>	<i>Naissance - décès</i>		<i>Carrière en yokozuna 1er et dernier basho</i>	<i>Heya</i>	<i>Province</i>	<i>Tailles cm</i>	<i>Poids kg</i>	<i>Style de dohyo-iri</i>	<i>Yusho</i>		
<b>Période Edo 1603-1868</b>	1	Akashi Shiganosuke	1600	1649	-	Okudaira	Tochigi	205 ?	180 ?	-	-	
	2	Ayagawa Goroji	1719	22.01.1765	-	Shibuya	Tochigi	200 ?	150 ?	-	-	
	3	Maruyama Gontazaemon	23.12.1713	14.11.1749	08.1749 – 11.1749	Nanatsumori	Miyagi	197	170	-	-	
	4	Tanikaze Kajinosuke	08.08.1750	09.01.1795	11.1789 – 11.1794	Isenoumi	Miyagi	189	162	-	21	
	5	Onogawa Kisaburo	1758	12.03.1806	11.1789 – 10.1797	Tamagaki	Shiga	176	142	-	7	
	6	Onomatsu Midorinosuke	1791	29.12.1851	03.1828 – 11.1835	Takekuma	Ishikawa	173	135	-	5	
	7	Inazuma Raigoro	1795	29.03.1877	11.1830 – 11.1839	Sadogatake	Ibaraki	188	145	-	10	
	8	Shiranui I Nagiemon	10.1801	27.07.1854	10.1842 – 01.1844	Urakaze	Kumamoto	176	135	-	1	
	9	Hidenoyama Raigoro	1808	19.05.1862	11.1847 – 03.1850	Hidenoyama	Miyagi	164	150	-	6	
	10	Unryu Hisakichi	09.1822	15.06.1890	10.1861 – 02.1865	Oitekaze	Fukuoka	178	135	-	7	
	11	Shiranui II Mitsuemom	03.03.1825	24.03.1879	11.1863 – 11.1869	Sakaigawa	Kumamoto	177	120	-	3	
	12	Jimmaku Kyugoro	03.05.1825	21.10.1903	11.1867 – 11.1867	Hidenoyama	Shimane	174	138	-	5	
<b>Ere Meiji 1868-1912</b>	13	Kimenzan Tanigoro	09.1826	23.07.1871	04.1869 – 11.1870	Takekuma	Gifu	188	140	-	7	
	14	Sakaigawa Namiemon	08.04.1841	16.09.1887	06.1877 – 01.1881	Sakaigawa	Chiba	170	128	-	5	
	15	Umegatani Totoro	02.09.1845	15.06.1928	05.1884 – 05.1885	Ikazuchi	Fukuoka	176	105	-	9	
	16	Nishinoumi I Kajiro	03.01.1855	30.11.1908	05.1890 – 01.1896	Takasago	Kagoshima	176	127	-	2	
	17	Konishiki Yasokichi	15.10.1866	22.10.1914	05.1896 – 01.1901	Takasago	Chiba	168	130	-	7	
	18	Ozutsu Man'emom	28.11.1869	27.05.1918	05.1901 – 01.1908	Oguruma	Miyagi	197	134	Shiranui	2	
	19	Hitachiyama Taniemon	19.01.1874	19.06.1922	01.1904 – 05.1914	Dewanoumi	Ibaraki	175	146	Shiranui	8	
	20	Umegatani Totoro	11.03.1878	02.09.1927	01.1904 – 06.1915	Ikazuchi	Toyama	168	158	Unryu	3	
	21	Wakashima Gonshiro	19.01.1876	23.10.1943	04.1905 – 01.1907	Tomozuna	Chiba	178	107	Unryu	4	
	22	Tachiyama Mineemon	05.08.1877	03.04.1941	06.1911 – 01.1918	Tomozuna	Toyama	185	139	Shiranui	11	
	23	Okido Moriemon	02.11.1878	07.11.1930	12.1912 – 01.1914	Minato	Hyogo	176	113	Unryu	10	
<b>Ere Taisho 1913-1926</b>	24	Otori Tanigoro	03.04.1887	16.11.1956	05.1915 – 05.1920	Miyagino	Chiba	174	113	Unryu	2	
	25	Nishinoumi II Kajiro	06.02.1880	27.01.1931	05.1916 – 05.1918	Izutsu	Kagoshima	185	139	Unryu	1	
	26	Onishiki I Uichiro	25.11.1891	13.05.1941	05.1917 – 01.1923	Dewanoumi	Osaka	175	139	Unryu	5	
	27	Tochigiya Moriya	05.02.1892	03.10.1959	05.1918 – 05.1925	Dewanoumi	Tochigi	172	104	Unryu	9	
	28	Onishiki II Daigoro	22.03.1883	18.05.1943	04.1918 – 01.1922	Asahiyama	Aichi	177	120	Unryu	3	
	29	Miyagiya Fukumatsu	27.02.1895	19.11.1943	04.1922 – 03.1931	Takadagawa	Iwate	174	113	Unryu	6	
	30	Nishinoumi III Kajiro	02.11.1890	28.07.1933	05.1923 – 10.1928	Izutsu	Kagoshima	183	116	Unryu	1	
	31	Tsunenohana Kan'ichi	23.11.1896	28.11.1960	05.1924 – 10.1930	Dewanoumi	Okayama	178	112	Unryu	10	
	32	Tamanishiki San'emom	15.11.1903	04.12.1938	01.1933 – 05.1938	Nishonoseki	Kochi	173	136	Unryu	9	
	33	Musashiyama Takeshi	05.12.1909	15.03.1969	01.1936 – 05.1939	Dewanoumi	Kanagawa	185	116	Unryu	1	
<b>Ere Showa 1927-1988</b>	34	Minanogawa Tozo	17.09.1903	20.01.1971	05.1936 – 01.1942	Sadogatake	Ibaraki	193	154	Unryu	2	
	35	Futabayama Sadaji	09.02.1912	16.12.1968	01.1938 – 11.1945	Futabayama	Oita	180	135	Unryu	12	
	36	Haguroyama Masaji	18.11.1914	14.10.1969	01.1942 – 09.1953	Tatsunami	Niigata	179	129,5	Shiranui	7	
	37	Akinoumi Setsuo	30.05.1914	25.03.1979	01.1943 – 11.1946	Dewanoumi	Hiroshima	177	128	Unryu	1	
	38	Terukuni Manzo	10.01.1919	20.03.1977	01.1943 – 01.1953	Isegahama	Akita	174	162	Unryu	2	
	39	Maedayama Eigoro	04.05.1914	17.08.1971	11.1947 – 10.1949	Takasago	Ehime	180	120	Unryu	1	
	40	Azumafuji Kin'ichi	28.10.1921	31.07.1973	01.1949 – 09.1954	Takasago	Tokyo	179	178	Unryu	6	
	41	Chiyonoyama Masanobu	02.06.1926	29.10.1977	09.1951 – 01.1959	Dewanoumi	Hokkaido	190	122	Unryu	6	
	42	Kagamisato Kiyoji	30.04.1923	29.02.2004	03.1953 – 01.1958	Tokitsukaze	Aomori	174	162	Unryu	4	
	43	Yoshiyama Junnosuke	03.04.1920	26.11.1977	03.1954 – 01.1958	Takashima	Hokkaido	179	143	Shiranui	1	
	44	Tochinishiki Kiyotaka	20.02.1925	10.01.1990	01.1955 – 05.1960	Kasugano	Tokyo	177	132	Unryu	10	
	45	Wakanohana I Kanji	16.03.1928		03.1958 – 05.1962	Hanakago	Aomori	179	105	Unryu	10	
	46	Asashio Taro	13.11.1929	23.10.1988	05.1959 – 01.1962	Takasago	Kagoshima	189	145	Unryu	5	
	47	Kashiwado Tsuyoshi	29.11.1938	08.12.1996	11.1961 – 07.1969	Isenoumi	Yamagata	188	139	Unryu	5	
	48	Taiho Koki	29.05.1940		11.1961 – 05.1971	Nishonoseki	Hokkaido	187	153	Unryu	32	
	49	Tochinoumi Teruyoshi	13.03.1938		03.1964 – 11.1966	Kasugano	Aomori	177	110	Unryu	3	
	50	Sadanoyama Shinmatsu	18.02.1938		03.1965 – 03.1968	Dewanoumi	Nagasaki	182	129	Unryu	6	
	51	Tamanoumi Masahiro	05.02.1944	11.10.1971	03.1970 – 09.1971	Kataonami	Aichi	177	134	Shiranui	6	
	52	Kitanofuji Katsuki	28.03.1942		03.1970 – 07.1974	Kokonoe	Hokkaido	185	135	Unryu	10	
	53	Kotozakura Masakatsu	26.11.1940		03.1973 – 07.1974	Sadogatake	Tottori	182	150	Shiranui	5	
	54	Wajima Hiroshi	11.01.1948		07.1973 – 03.1981	Hanakago	Ishikawa	186	132	Unryu	14	
	55	Kitanoumi Toshimitsu	16.05.1953		09.1974 – 01.1985	Mihogaseki	Hokkaido	179	169	Unryu	24	
	56	Wakanohana II Kanji	03.04.1953		09.1978 – 01.1983	Futagoyama	Aomori	186	129	Unryu	4	
	57	Mienoumi Tsuyoshi	04.02.1948		07.1979 – 11.1980	Dewanoumi	Mie	181	135	Unryu	3	
	58	Chiyonofuji Mitsugu	01.06.1955		09.1981 – 05.1991	Kokonoe	Hokkaido	183	127	Unryu	31	
	59	Takanosato Toshihide	29.09.1952		09.1983 – 01.1986	Futagoyama	Aomori	182	159	Shiranui	4	
	60	Futahaguro Koji	12.08.1963		09.1986 – 01.1988	Tatsunami	Mie	199	157	Unryu	0	
	61	Hokutoumi Nobuyoshi	22.06.1963		07.1987 – 05.1992	Kokonoe	Hokkaido	181	151	Unryu	8	
	62	Onokuni Yasushi	09.10.1962		11.1987 – 07.1991	Hanaregoma	Hokkaido	189	203	Unryu	2	
	63	Asahifuji Seiya	06.07.1960		09.1990 – 01.1992	Oshima	Aomori	189	143	Shiranui	4	
	<b>Ere Heisei 1989-</b>	64	Akebono Taro	08.05.1969		03.1993 – 01.2001	Azumazeki	Hawaii	204	232	Unryu	11
		65	Takanohana Koji	12.08.1972		01.1995 – 01.2003	Futagoyama	Tokyo	185	160	Unryu	22
		66	Wakanohana Masaru III	20.01.1971		07.1998 – 03.2000	Futagoyama	Tokyo	181	132	Shiranui	5
		67	Musashimaru Koyo	02.05.1971		07.1999 – 11.2003	Musashigawa	Hawaii	191	225	Unryu	12
		68	Asashoryu Akinori	27.09.1980		01.2003 –	Takasago	Mongolie	184	145	Unryu	12

**Note** : pour donner toute leur mesure aux nombres de yusho indiqués, rappelés que le sumo n'a pas toujours produit 6 tournois par an comme aujourd'hui :

1757 à 1926 : 2 (voire 1, ou même 0 en 1785)  
1927 à 1931 : 4  
1932 : 5  
1933 à 1943 : 2

1944 : 3  
1945 : 2  
1946 : 1  
1947 à 1948 : 2  
1949 à 1952 : 3  
1953 à 1956 : 4  
1957 : 5  
1958 à aujourd'hui : 6

## Portraits des 68 yokozuna

							
1 – Akashi 1600-1649	2 – Ayagawa 1719-1765	3 – Maruyama 1713-1749	4 – Tanikaze 1750-1795 * 21	5 – Onogawa 1758-1806 * 7	6 – Onomatsu 1791-1851 * 5	7 – Inazuma 1795-1877 * 10	8 – Shiranui I 1801-1854 * 1
							
9 – Hidenoyama 1808-1862 * 6	10 – Unryu 1822-1890 * 7	11 – Shiranui II 1825-1879 * 3	12 – Jinmaku 1825-1903 * 5	13 – Kimenzan 1826-1871 * 7	14 – Sakaigawa 1841-1887 * 5	15 – Umegatani 1845-1928 * 9	16 – Nishinoumi I 1855-1908 * 2
							
17 – Konishiki 1866-1914 * 7	18 – Ozutsu 1869-1918 * 2	19 – Hitachiyama 1874-1922 * 8	20 – Umegatani 1878-1927 * 3	21 – Wakashima 1876-1943 * 4	22 – Tachiyama 1877-1941 * 11	23 – Okido 1878-1930 * 10	24 – Otori 1887-1956 * 2
							
25 – Nishinoumi II 1880-1931 * 1	26 – Onishiki I 1891-1941 * 5	27 – Tochigiyama 1892-1959 * 9	28 – Onishiki II 1883-1943 * 3	29 – Miyagiyama 1895-1943 * 6	30 – Nishinoumi III 1890-1933 * 1	31 – Tsunenohana 1896-1960 * 10	32 – Tamanishiki 1903-1938 * 9
							
33 – Musashiyama 1909-1969 * 1	34 – Minanogawa 1903-1971 * 2	35 – Futabayama 1912-1968 * 12	36 – Haguroyama 1914-1969 * 7	37 – Akinoumi 1914-1979 * 1	38 – Terukuni 1919-1977 * 2	39 – Maedayama 1914-1971 * 1	40 – Azumafuji 1921-1973 * 6
							
41 – Chiyonoyama 1926-1977 * 6	42 – Kagamisato 1923-2004 * 4	43 – Yoshibayama 1920-1977 * 1	44 – Tochinishiki 1925-1990 * 10	45 – Wakanohana I 1928- * 10	46 – Asashio 1929-1988 * 5	47 – Kashiwado 1938-1996 * 5	48 – Taiho 1940- * 32
							
49 – Tochinoumi 1938- * 3	50 – Sadanoyama 1938- * 6	51 – Tamanoumi 1944-1971 * 6	52 – Kitanofuji 1942- * 10	53 – Kotozakura 1940- * 5	54 – Wajima 1948- * 14	55 – Kitanoumi 1953- * 24	56 – Wakanohana II 1953- * 4
							
57 – Mienoumi 1948- * 3	58 – Chiyonofuji 1955- * 31	59 – Takanosato 1952- * 4	60 – Futahaguro 1963- * 0	61 – Hokutoumi 1963- * 8	62 – Onokuni 1962- * 2	63 – Asahifuji 1960- * 4	64 – Akebono 1969- * 11
							
65 – Takanohana 1972- * 22	66 – Wakanohana III 1971- * 5	67 – Musashimaru 1971- * 12	68 – Asashoryu 1982- * 12				

*Légende*

n° - shikona  
naissance-décès \* yusho

## Soken public du tournoi d'été au Kokugikan

### Le sumo remonte la pente !

Le vendredi 29 avril 2005 a vu se dérouler le soken, la traditionnelle séance d'entraînement entre sekitori devant les membres du yokoshin (comité de délibération pour la nomination des yokozuna). Cet événement, qui se produit la semaine précédant les tournois à Tokyo, a pour but de permettre aux personnalités du yokoshin, toutes en dehors de la sphère du sumo, d'évaluer le yokozuna et les éventuels prétendants au grade suprême. Normalement, les portes sont closes pour ces trois rendez-vous annuels, mais la NSK a pris ces dernières années la liberté d'organiser le soken du Natsu basho au Kokugikan et d'offrir gratuitement ce spectacle.



Le Kokugikan fait salle comble !

Il n'empêche que ce soken du Natsu basho tombe généralement au début de la fameuse golden week (accumulation de jours fériés permettant de gagner une semaine de vacances sans dépenser de congés) au Japon, et en face d'une notable baisse de popularité, la NSK avait décidé de jouer petit bars l'année dernière en fermant boutique. Cette décision avait eu un effet désastreux auprès des fans de Tokyo et d'ailleurs, venus visiter la capitale. Surfant sur les performances stratosphériques d'Asashoryu et la course folle des sponsors au niveau des kensho distribués par tournoi, la NSK a fait machine arrière et le soken du Natsu 2005 a été de nouveau organisé au Kokugikan pour tous les fans de sumo à Tokyo durant la golden week.



Les membres du yokoshin ne font rien derrière leur table.

Bonne pioche pour la NSK ! Le public, ainsi que la presse écrite et audiovisuelle répondent présents à l'appel. Dès 6 heures du matin, les spectateurs font la queue devant le Kokugikan, alors qu'ils sont en vacances. Au final, le premier étage est entièrement rempli et le second étage trouve preneur à 70% de ses sièges. C'est donc près de 9000 heureux élus qui assistent à cette journée de folie, où seuls Kaio, Kotonowaka, Dejima et Kaiho ont déclaré forfait.

### Un yokozuna au centre des passions



Asashoryu toujours maître des lieux

Cela fait un moment qu'Asashoryu occupe seul le rang suprême, et cela fait aussi un moment que le génial Mongol est seul au monde, en s'adjugeant déjà sept des huit derniers tournois. C'est donc naturellement qu'il attire toute l'attention pour ce soken. En arrivant près du dohyo, les lutteurs en juryo, qui chauffaient la salle, lui marquent tout le respect dû à son rang, en lui offrant de l'eau et une serviette pour s'essuyer. Le yokozuna, de bonne humeur, s'échauffe et plaisante même avec les membres du yokoshin derrière leur table, arrachant un sourire au rugueux président de la NSK, Kitanoumi rijicho.

Après avoir anéanti Tochionada et Tamanoshima, Asashoryu s'emploie contre la



Hakuho s'emploie contre le yokozuna

star montante, le jeune Mongol Hakuho. Motivé comme jamais, le sekiwake arrive à arracher 2 des 4 combats contre le yokozuna, sous les vivats de la foule. Le yokozuna rit jaune et confiera aux journalistes plus tard : « Ah, ce n'est pas bon du tout. Quand je perds, tout le monde saute de joie ! » Mais voilà, le yokozuna a horreur de perdre et devient d'une humeur massacrant. Ses empoignades avec Hakuho confirment que sa blessure au mollet gauche le gêne encore et qu'il a un équilibre précaire au niveau de la jambe droite.

### L'incident entre Roho et Asashoryu



Roho a bien du mal...

Kotooshu et Katayama. Arrive enfin le tour du Russe Roho pour passer à la moulinette, mais l'audacieux ne présente pas ses respects

au yokozuna, qui s'en retrouve vexé. En guise de leçon, Asashoryu lui administre une magistrale claque pour l'achever.



Une bonne claque pour Roho...

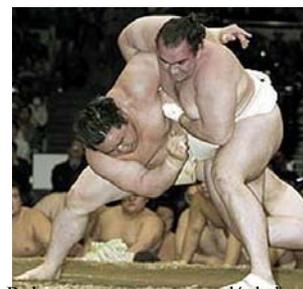
Roho n'apprécie pas du tout le procédé, et veut combattre de nouveau. Mais le yokozuna décline l'offre et se voit lancer un regard noir venu tout de Russie. Plus tard, Roho dira : « Quand je me bats, je ne me soucie pas de savoir si j'ai un yokozuna en face de moi. »



... et le regard noir qui s'en suit !

Ce petit échange viril entre ses deux hommes a paradoxalement plutôt ravi les spécialistes, comme l'ancien yokozuna Kitanofuji : « On a besoin de plus de lutteurs avec un esprit combatif comme le sein. ». Même Makiko Uchidate, très à cheval sur les traditions, a apprécié cette petite entorse au code de conduite, en disant après coup : « On ne peut écrire une pièce avec un unique acteur majeur. Il nous faut des stars d'appoint comme Roho. »

Finalement, le yokozuna livre deux autres combats contre Roho, perdant l'un d'eux par une clé bras. Toujours est-il qu'Asashoryu a sermonné publiquement Roho en rappelant



Roho se venge avec une clé de bras

qu'il devait respecter une certaine conduite et de se sentir honoré de s'entraîner avec un yokozuna. Tout rentrera dans l'ordre entre eux quelques jours plus tard, quand Roho viendra présenter ses excuses. Pour cette journée, le yokozuna n'est pas au mieux, mais il finit quand même avec une fiche de 11-3, en n'évitant personne. On ne peut pas en dire autant des ozeki Chiyotakai et Tochiazuma, qui ont par exemple évité de se battre contre Hakuho. Ainsi, bien que leurs fiches respectives de 9-4 et 11-3 soient belles, elles n'ont pas trompé Kitanoumi rijicho, bien déçu par leurs attitudes. Le tournoi d'été s'annonce encore difficile pour les ozeki...

Thierry Perran

Source : Sanspo, Nikkan, Sponichi

# Natsu basho 2005 – 1<sup>ère</sup> journée (shonichi)



Lors de ce shonichi, il n'y a qu'un seul sekitori absent en la personne de Kotoryu, qui a annoncé dernièrement son intai.

Toki fête son retour en makuuchi en triomphant de Shimotori grâce à un sukuinage.

Les grands débuts de Katayama dans cette division se soldent par une défaite face à l'expérimenté Tamakasuga.

Aminishiki fait parler toute son expérience pour placer un uwatenage au grand espoir japonais, Kisenosato.

On attendait beaucoup de Kotooshu lors de cette journée d'ouverture afin de voir que sa contre-performance du mois de mars n'était qu'un accident, mais il se fait surprendre par Kakizoe.

Après son excellent Haru basho, Kaiho poursuit sa série positive face à Iwakiyama.

Le retour en sanyaku semble être bénéfique à Wakanosato qui retrouve toute sa hargne pour disposer de l'expérimenté Kyokutenho.

## Juryo

<b>ms1e</b> Kaido (1-0)	kotenage	J14o	Maikaze (0-1)
J14e Dewanosato (0-1)	oshidashi	<b>J13o</b> Kotokasuga (1-0)	
J13e Daimanzuru (0-1)	yorikiri	<b>J12o</b> Harunoyama (1-0)	
J12e Sumanofuji (0-1)	yorikiri	<b>J11o</b> Chiyotenzan (1-0)	
J11e Kambayashi (0-1)	tsukidashi	<b>J10o</b> Gojoro (1-0)	
J10e Yotsukasa (0-1)	tsukiotoshi	<b>J9o</b> Kinkaiyama (1-0)	
J9e Kobo (0-1)	yorikiri	<b>J8o</b> Tochinohana (1-0)	
J7e Kasuganishiki (0-1)	oshidashi	<b>J7o</b> Wakanoyama (1-0)	
<b>J6e</b> Daishodai (1-0)	uwatenage	J6o Asofujii (0-1)	
<b>J5e</b> Kasugao (1-0)	shitatenage	J5o Kitazakura (0-1)	
<b>J4e</b> Senshuyama (1-0)	katasukashi	J4o Otsukasa (0-1)	
J3e Takanotsuru (0-1)	utchari	<b>J3o</b> Hakurozan (1-0)	
<b>J2e</b> Tochisakae (1-0)	oshidashi	J2o Tamaasuka (0-1)	
J1e Wakatoba (0-1)	kubinage	<b>J1o</b> Ishide (1-0)	

## Makuuchi

M17e Shimotori (0-1)	sukuinage	<b>M17o</b> Toki (1-0)	21,9s
<b>M16e</b> Tamakasuga (1-0)	hatakikomi	M16o Katayama (0-1)	5,5s
<b>M15e</b> Takekaze (1-0)	hikiotoshi	M15o Tokitenku (0-1)	1,1s
M14e Kotoshogiku (0-1)	hatakikomi	<b>M14o</b> Hayateumi (1-0)	1,4s
M13e Takano-waka (0-1)	uwatenage	<b>M13o</b> Toyonoshima (1-0)	62,9s
M12e Buyuzan (0-1)	sukuinage	<b>M12o</b> Tokitsuumi (1-0)	1,9s
<b>M11e</b> Aminishiki (1-0)	uwatenage	M11o Kisenosato (0-1)	3,9s
<b>M10e</b> Futeno (1-0)	tsukiotoshi	M10o Toyozakura (0-1)	5,8s
M9e Ama (0-1)	yorikiri	<b>M9o</b> Kyokushuzan (1-0)	34,8s
M8e Kotonowaka (0-1)	oshidashi	<b>M8o</b> Asasekiyuru (1-0)	3,0s
M7e Takamisakari (0-1)	oshidashi	<b>M7o</b> Jumonji (1-0)	2,7s
M6e Dejima (0-1)	oshidashi	<b>M6o</b> Hokutoriki (1-0)	6,6s
M5e Kotooshu (0-1)	oshidashi	<b>M5o</b> Kakizoe (1-0)	3,6s
<b>M4e</b> Kaiho (1-0)	hikiotoshi	M4o Iwakiyama (0-1)	3,0s
M3o Kyokutenho (0-1)	yorikiri	<b>K1o</b> Wakanosato (1-0)	5,4s
<b>M3e</b> Miyabiyama (1-0)	hikiotoshi	S1o Tosanoumi (0-1)	1,7s
<b>S1e</b> Hakuho (1-0)	uwatedashinage	M2o Tochinonada (0-1)	14,5s
M2e Kokkai (0-1)	oshidashi	<b>O2o</b> Chiyotakai (1-0)	2,6s
M1o Roho (0-1)	oshidashi	<b>O1o</b> Tochiyama (1-0)	1,6s
<b>O1e</b> Kaio (1-0)	okuridashi	M1e Tamanoshima (0-1)	4,9s
<b>Y1e</b> Asashoryu (1-0)	hikiotoshi	K1e Kotomitsuki (0-1)	13,8s

Le vainqueur est indiqué en rouge ; en fin de ligne : durée du combat

Fabrice Haldi

Miyabiyama, une des grandes déceptions du dernier tournoi, se voit opposé à celui qui le remplace chez les sekiwake, Tosanoumi. Le lutteur de la Musashigawa beya démontre immédiatement que la hiérarchie n'est pas respectée en plaçant un hikiotoshi.

Les débuts de basho ne se ressemblent pas pour Hakuho qui vient à bout de l'opiniâtre Tochinonada au moyen d'un uwatedashinage.

Les ozeki, Chiyotakai, Tochiyama et Kaio, font une journée sans faute contre respectivement Kokkai, Roho et Tamanoshima. Les 2 premiers grâce à un oshidashi et le lutteur de la Tomozuna beya au moyen d'un okuridashi.

Le combat entre le yokozuna et Kotomitsuki est de toute beauté, et le komusubi démontre que son niveau s'est élevé. L'hikiotoshi d'Asashoryu est très autoritaire.

## Ils ont dit...

**Asashoryu** : « [Sur son état d'esprit pour cette entrée de tournoi, alors que son combat a duré presque 15 secondes] Oh, dans ce genre de situation, il faut vraiment s'interdire la moindre nervosité. [Sur son combat où il n'a pas été à fond dans ses poussées au tout début] Vous savez, il ne faut surtout pas être dans l'excès en poussant. Mais cela, je ne devrais pas me permettre ce genre d'assurance en combattant. [Sur Kotomitsuki, un temps rival, qu'il bat systématiquement depuis novembre 2002, soit une série de 15 victoires d'affilée] Je suis nostalgique du temps où on se regardait fièrement les yeux dans les yeux, juste avant de combattre. [Sur son manque d'entraînement manifeste avant le tournoi] Même quand je m'entraînais, je n'arrivais à être satisfait ou dégoûté. J'y allais sans énergie mentale. [Sur son état de forme et son poids] Dans l'intervalle, j'ai grossi et je suis lamentablement à 148 kg maintenant. Quand j'ai vu mes portraits de yusho, je me suis dit : « Oh, mais t'as pris du lard toi ! » (rire) »

**Mainichi** : « [Sur le fait de se rapprocher des 3 grands (Futabayama, Taiho et Chiyonofuji) dans les livres des records] J'ai vraiment envie de me retrouver parmi eux au niveau des records. [Sur la couleur de son mawashi] Le noir me donne un style ferme. »



**Kotomitsuki** : « [Sur sa défaite contre Asashoryu, soit sa 15<sup>ème</sup> d'affilée] J'avais prévu de m'emparer de la partie frontale de son mawashi avec ma main gauche, mais... quand il m'a attaqué au visage, j'ai réussi adroitement à me maintenir en vie. Il n'y a guère qu'au niveau de la stratégie que j'ai été sévèrement battu. »

**Kokonoe oyakata [Maître de Chiyotakai et ancien yokozuna Chiyonofuji]** : « [Sur le fait qu'il est le dernier à avoir réalisé deux séries de 4 yusho d'affilée et qu'Asashoryu le rejoindrait s'il remportait ce tournoi] Je ne vois rien qui puisse l'empêcher d'y arriver. »

**Mainichi** : « [Sur sa victoire expéditive sur l'espoir russe Roho] Comme mon adversaire attaquait, cela m'a incité davantage à partir de l'avant. [Sur sa stratégie contre Roho] Comme mon adversaire est grand, cela m'a obligé à me relever complètement. En entrant, il était clair dans ma tête que je n'allais pas rechercher une prise de mawashi extérieure à gauche. [Sur son début de tournoi] Je pratique un sumo offensif, et cela me ravit complètement. »

**Mainichi** : « [Sur sa victoire sans appel sur Roho] Comme mon adversaire possède une force brute très élevée, je m'attendais à une rude empoignée. Mais j'ai pu livrer l'attaque que j'avais conçue. [Sur le yusho, que lui seul peut contester à Asashoryu selon les spécialistes] Dans les cinq premiers jours, il y aura de nombreuses occasions où je pourrai ne pas livrer le sumo qui m'est propre, alors je préfère ne pas avoir ce type de considération et garder ma concentration sur les quinze jours. »

**Sanspo** : « [Sur sa défaite contre Jumonji, alors qu'il a la larme à l'œil] Les mauvaises fortunes n'arrivent jamais seules. J'ai mal, mais je ne sais pas où exactement. [Sur le violent harite (gifle) que lui a administré Jumonji] Après avoir mangé ce type de gifle, ma résolution pour me battre jusqu'à la fin ne s'en va pas. [Sur la fête des mères aujourd'hui] Je pense que ce n'est sans doute un lieu approprié pour parler de cela. »

**Mainichi** : « [Sur les 9 kensho qu'il gagne en battant Takamisakari] Enorme ! Ça part direct sur mon compte en banque, les gars ! (rire) »

**Mainichi** : « [Sur son épaule gauche blessée] Comparativement au tournoi d'Osaka en mars, je dirais que la douleur est tout à fait supportable. »

**Mainichi** : « [Sur sa défaite contre l'ainé des Mongols, Kyokushuzan] Il m'a été impossible de faire parler ma force. Pourtant, je n'étais pas nerveux et je ne tremblais pas. »

**Mainichi** : « [Sur sa victoire sur son compatriote Ama] Je n'avais pas envisagé de livrer un combat avec un tempo aussi rapide. C'est fou ce que c'est difficile et harassant ! »

**Sanspo** : « [Sur sa victoire sur Kyokutenho] Je suis bien content de remporter mon premier combat dans ce tournoi. En plus, il y avait la manière car j'ai toujours attaqué en allant de l'avant. »

**Mainichi** : « [Sur son statut de kadoban (perte de son rang d'ozeki s'il ne finit pas kachi-koshi)] C'est la septième fois que cela m'arrive, alors je connais la chanson. Disons que cela me permet de maintenir une saine pression sur mes épaules. Mon corps s'est bien déplacé sur ce combat. »

**Mainichi** : « [Sur sa victoire sur Tochinonada] Quand on arrive à remporter son premier combat dans un tournoi, on se sent radicalement un autre homme. (Hakuho avait perdu son premier combat à Osaka et avait ensuite enchaîné sur un affreux début de tournoi, avant de se rattraper sur la fin) »

**Mainichi** : « [Sur sa défaite contre Hakuho] Ah, c'est pas vrai ! Au tachi-ai, j'ai été atteint au visage et malheureusement mon corps s'est relevé. »



**Mainichi** : « [Sur sa défaite pour son premier combat en makuuchi] Mes jambes sont restées plantées dans le dohyo, me privant de la moindre mobilité. Rien à dire, c'est quand même différent de combattre devant autant de spectateurs. Je crois que j'étais un peu trop nerveux. »

**Mainichi** : « [Sur sa défaite contre l'ainé des Mongols, Kyokushuzan] Il m'a été impossible de faire parler ma force. Pourtant, je n'étais pas nerveux et je ne tremblais pas. »

Traduit du japonais par Thierry Perran

# Natsu basho 2005 – 2<sup>ème</sup> journée (futsuka-me)



Plus que sept lutteurs invaincus en juryo au terme de cette deuxième journée. Parmi ceux-ci, Tochisakae, Kasugao, Gojoro, Tochinohana et Harunoyama ont pu lutter en makuuchi, et Daishodai et Hakurozan qui n'ont pas pu aller plus haut que les juryo.

Excellent début de tournoi de Tamakasuga et de Takekaze qui disposent de Toki et d'Hayateumi.

Futeno inflige au grand espoir qu'est Kisenosato une deuxième défaite en yoritaoshi.

Dans le duel européen entre Kokkai et Kotooshu, le Bulgare inflige au Géorgien un yorikiri très incisif.

L'affrontement des deux premiers maegashira tourne à l'avantage du Russe Roho qui défait Tamanoshima au moyen d'un shitatedashinage.

Victoire très facile de Kotomitsuki qui, après l'atari, recule et son adversaire Kakizoe est déséquilibré et tombe en

## Juryo

J14e	Dewanosato (0-2)	kotenage	ms1o	Masatsukasa (2-0)
J13e	Daimanazuru (1-1)	yoritaoshi	J13o	Kotokasuga (1-1)
J12e	Sumanofuji (0-2)	oshidashi	J14o	Maikaze (1-1)
J12o	Harunoyama (2-0)	yorikiri	J11o	Chiyotenzan (1-1)
J10e	Yotsukasa (1-1)	hatakikomi	J11e	Kambayashi (0-2)
J10o	Gojoro (2-0)	oshidashi	J9o	Kinkaiyama (1-1)
J7e	Kasuganishiki (1-1)	yorikiri	J9e	Kobo (0-2)
J8o	Tochinohana (2-0)	yorikiri	J7o	Wakanoyama (1-1)
J5e	Kasugao (2-0)	kotenage	J6o	Asofujii (0-2)
J6e	Daishodai (2-0)	uwatedashinage	J5o	Kitazakura (0-2)
J3e	Takanosuru (0-2)	yorikiri	J4o	Otsukasa (1-1)
J4e	Senshuyama (1-1)	kotenage	J3o	Hakurozan (2-0)
J1e	Wakatoba (0-2)	oshidashi	J2o	Tamaasuka (1-1)
J2e	Tochisakae (2-0)	hikiotoshi	J1o	Ishide (1-1)

## Makuuchi

M16e	Tamakasa (2-0)	oshidashi	M17o	Toki (1-1)	13,6s
M17e	Shimotori (0-2)	yorikiri	M16o	Katayama (1-1)	15,4s
M14e	Kotoshogiku (0-2)	tsukiotoshi	M15o	Tokitenku (1-1)	3,6s
M15e	Takekaze (2-0)	susoharai	M14o	Hayateumi (1-1)	4,1s
M12e	Buyuzan (1-1)	kotenage	M13o	Toyonoshima (1-1)	1,8s
M13e	Takanowaka (1-1)	tsukiotoshi	M12o	Tokitsuumi (1-1)	3,7s
M10e	Futeno (2-0)	yoritaoshi	M11o	Kisenosato (0-2)	19,2s
M11e	Aminishiki (2-0)	oshidashi	M10o	Toyozakura (0-2)	10,7s
M8e	Kotonowaka (0-2)	okuridashi	M9o	Kyokushuzan (2-0)	71,5s
M9e	Ama (1-1)	yorikiri	M8o	Asasekiryu (1-1)	3,3s
M6e	Dejima (1-1)	yorikiri	M7o	Jumonji (1-1)	2,8s
M7e	Takamisakari (0-2)	yoritaoshi	M6o	Hokutoriki (2-0)	9,7s
M2e	Kokkai (0-2)	yorikiri	M5e	Kotooshu (1-1)	5,7s
M1e	Tamanoshima (0-2)	shitatedashinage	M1o	Roho (1-1)	7,8s
K1e	Kotomitsuki (1-1)	hatakikomi	M5o	Kakizoe (1-1)	1,0s
S1e	Hakuho (2-0)	hatakikomi	M4e	Kaiho (1-1)	9,3s
M4o	Iwakiyama (0-2)	yorikiri	S1o	Tosanoumi (1-1)	46,7s
O1e	Kaio (2-0)	okuridashi	M3e	Miyabiyama (1-1)	4,3s
M3o	Kyokutenho (0-2)	tsukiotoshi	O2o	Chiyotaikai (2-0)	3,1s
K1o	Wakanosato (2-0)	tsukiotoshi	O1o	Tochiazuma (1-1)	54,2s
Y1e	Asashoryu (2-0)	kotenage	M2o	Tochinonada (0-2)	11,5s

avant : hatakikomi !

Kaiho oppose une jolie résistance à Hakuho et manque de le sortir au moyen d'une poussée frontale avant de finir au sol lors d'une déroba de sekiwake.

Tosanoumi, après avoir amorti l'assaut d'Iwakiyama, triomphe grâce à un yorikiri très volontaire.

Victoires aisées pour Kaiho face à Miyabiyama au moyen d'un okuridashi et de Chiyotaikai contre Kyokutenho grâce à un tsukiotoshi.

Wakanosato crée une certaine sensation en venant à bout de Tochiazuma, qui aura fait la quasi-totalité du combat en position favorable mais qui se fait piéger lors de la seule tentative du komusubi.

Très facile victoire d'Asashoryu face à l'expérimenté Tochinonada en kotenage.

Le vainqueur est indiqué en rouge ; en fin de ligne : durée du combat

Fabrice Haldi

## Ils ont dit...

**Kaiho** : « [Sur sa défaite contre Hakuho, qui s'est transformé en Chiyotaikai, lui envoyant une pluie de tsumpari] Il m'est rentré dedans un certain nombre de fois. Je peux vous dire que j'ai encore les oreilles qui résonnent. » *Mainichi*

« [Sur sa prestation contre Hakuho] J'avais l'impression que je m'en sortais plutôt bien, mais en face, il maîtrisait complètement les débats. » *Sanspo*



Kaiho-Hakuho

**Hakuho** : « [Sur son combat inhabituel contre Kaiho, où il a pratiqué un sumo de poussée] J'ai fait en sorte de donner beaucoup de poids à chacun de mes tsumpari. Pendant que je lui envoyais mes salves, l'idée de tenter de m'emparer de mon mawashi m'a effleuré l'esprit, mais finalement j'ai trouvé plus naturel de la matraquer de la sorte jusqu'à la fin. [Sur les enseignements qu'il a tirés de son échec à Osaka] Au tournoi précédent, je n'avais pas le sentiment de ressentir la moindre pression, mais là, en comparaison à Osaka, je me rends compte que mon état d'esprit est radicalement différent. » *Sanspo*

**Kumagatani oyakata [Mentor de Hakuho]** : « [Sur les conseils prodigués à Hakuho suite à son échec à Osaka, où il brigait une promotion au rang d'ozeki] Je lui ai dit que cela lui portait préjudice de trop compter sur une prise de mawashi éventuelle. Il faut qu'il ajoute une autre corde à son arc et qu'il se remette à se donner de vraies armes avec un sumo de poussée. » *Mainichi*

**Ooshima oyakata [Maître de Kyokushuzan et de Kyokutenho]** : « [Sur Hakuho, qui s'est entraîné au sumo de poussée dans sa confrérie, juste avant le tournoi] Je lui ai dit qu'il ne devait en aucune façon s'adonner au hari-sashi (technique qui consiste à agresser son adversaire au tachi-ai avec des tsumpari, afin de le faire reculer simplement pour obtenir sa prise

intérieure de mawashi préférée). Je lui ai intimé l'ordre d'avancer sur son adversaire lorsqu'il administre ses tsumpari. » *Mainichi*

**Katayama** : « [Sur sa première victoire en makuuchi, alors qu'il était en mauvaise posture contre Shimotori] Je suis vraiment content de ne pas m'être résigné et de ne pas avoir abandonné. Je n'ai pas réalisé mon propre sumo, mais cette victoire me ravit quand même. [Sur sa mère (53 ans) qui était hier présente au deuxième étage le jour de la fête des mères au Japon] C'est aujourd'hui qu'elle retournerait à Shizuoka. Mais, même avec un jour de retard, je lui adresse cette victoire en guise de cadeau. » *Mainichi*

**Wakanosato** : « [Sur sa victoire sur Tochiazuma, qui lui a pourtant audacieusement interdit la moindre prise de mawashi dans leur combat de près d'une minute] Du tachi-ai jusqu'à la fin du combat, je n'ai fait qu'attaquer et je n'ai gardé aucune réserve. » *Mainichi*  
« [Sur son état d'esprit en combattant l'ozeki Tochiazuma] En fait, je me suis mis dans la peau d'une jeune recrue qui se voit accorder l'honneur de s'entraîner sur le torse d'un aîné. Alors j'y suis allé de toutes mes forces. [Un combat tranquille, en somme ?] Oh que non, c'est même exactement l'inverse. J'étais désespéré durant tout le combat, et je ne me souviens pas avoir vécu pareille aventure. » *Sanspo*

**Tochiazuma** : « [Sur sa défaite contre Wakanosato] La partie supérieure de mon corps s'est retrouvée malheureusement trop en avant. Avec ma belle prestation et le type de sumo que j'ai montré, je vous assure que la défaite est sacrément dure à avaler. » *Mainichi*

**Kitanoumi rijicho** : « [Sur la prestation de Tochiazuma] Il n'a pas démérité, mais son élan l'a porté vers la défaite. » *Yomiuri*

**Tamanoi oyakata [Maître et père de Tochiazuma]** : « [Sur la condition physique de Tochiazuma] Son épaulement gauche va de mieux en mieux. Mais, cela dit, je pense qu'elle lui coûte cette défaite. Avec le sumo qu'il a fait, s'il avait été en pleine possession de ses moyens, l'issue en aurait été tout autre. » *Nikkan*

**Asashoryu** : « [Sur sa victoire sur Tochinonada] Je faisais particulièrement attention à la main gauche de mon adversaire. Par rapport à hier, j'ai pu mettre de la

puissance au niveau de mes jambes. C'est sans doute parce que j'ai mangé des suppon hier soir (Ndlr : Les suppon sont des petites tortues que mangent les Japonais, qui ont la réputation de donner force et entraînent aux hommes). » *Mainichi*

« [Sur les conseils prodigués par Chiyonofuji par rapport à son poids de 148 kg] Il m'a dit qu'avec ces 3 kg en plus, je ne serais plus en mesure d'obtenir une prise de mawashi extérieure à droite. Je pensais que c'était n'importe quoi, mais maintenant je me rends compte que ses dires se réalisent. (Pour retrouver sa rapidité, Asashoryu a décidé de se mettre au régime en plein tournoi en mangeant beaucoup moins de riz.) » *Sanspo*

**Chiyotaikai** : « [Sur sa deuxième victoire d'affilée] Au tournoi dernier, j'avais deux défaites au même stade, alors je peux vous dire que sur le plan mental, c'est le jour et la nuit. [Sur son combat d'aujourd'hui] Quel que soit l'adversaire en face de moi, ce qui m'importe vraiment, c'est de réaliser le sumo qui m'est propre. Ce sera la clé de ma réussite ou de mon échec. » *Mainichi*

**Roho** : « [Sur sa victoire sur Tamanoshima, la première dans ce tournoi] Je me suis emparé de la partie frontale de son mawashi avec ma main gauche et je n'ai plus jamais lâché prise par la suite. Hier, contre Tochiazuma, mon tachi-ai a été déplorable et je n'ai pas pu produire mon sumo. Mais j'ai retenu la leçon, et je suis revenu. » *Mainichi*

**Kyokushuzan** : « [Sur sa victoire sur le vétéran Kotonowaka] Son mawashi était vraiment lâche. Il s'est retrouvé haut, et j'ai dû le faire descendre pour le travailler efficacement. Dans la lutte mongole, ce que j'ai réalisé passerait pour la pure routine. » *Mainichi*  
« [Sur son combat du lendemain contre Takamisakari et son lot de kensho] Messieurs, mon cœur brûle déjà de désir. Comme je n'ai plus d'argent, je meurs d'envie de me refaire. (Kyokushuzan fait référence au vol de son portefeuille le 7 avril en plein jungyo, alors qu'il contenait 850 000 yens !) » *Sanspo*

**Kaio** : « [Vous n'utilisez plus votre flanc gauche, non ?] Oui, j'ai bien conscience de ce que vous dites. Il faut absolument que j'arrive à mettre plus pression sur mes adversaires en combattant. Je n'ai aucune marge de sécurité en ce moment. Je me dois m'impliquer plus mentalement dans mes combats. » *Sanspo*

Traduit du japonais par Thierry Perran

# Natsu basho 2005 – 3<sup>ème</sup> journée (mikka-me)



Cinq sekitori sont encore invaincu en tête de la division juryo et les deux favoris, Tochisakae et Kasugao, font partie des leaders.

Hayateumi nous gratifie de son traditionnel saut latéral qui déstabilise Tokitenku. La victoire est facile pour l'ancien sekiwake.

Katayama, dont les shiko sont très impressionnants d'amplitude, fait un très bon début de tournoi et dispose de Toyonoshima en yorikiri alors qu'il est en train de subir une tentative de projection désespérée de son adversaire.

On croit que Kotoshogiku a fait le plus difficile en réussissant à faire passer Tokitsuumi devant lui et qu'il n'a plus qu'à le pousser dehors. Grave erreur, car Tokitsuumi glisse et tombe en arrière. Son poids pousse les mains de son adversaire en direction du sol : tsukite !

Duel très intéressant entre le Bulgare Kotooshu et le Russe Roho où le dernier mot revient à

## Juryo

<b>J14e</b> Dewanosato (1-2)	uwatenage	J14o Maikaze (1-2)
<b>ms4e</b> Ushiomaru (2-0)	oshidashi	J13o Kotokasuga (1-2)
<b>J13e</b> Daimanzuru (2-1)	oshidashi	J11o Chiyotenzan (1-2)
<b>J12e</b> Sumanofuji (1-2)	oshidashi	J10o Gojoro (2-1)
J10e Yotsukasa (1-2)	oshidashi	<b>J12o</b> Harunoyama (3-0)
J11e Kambayashi (0-3)	sukuinage	<b>J8o</b> Tochinohana (3-0)
J7e Kasuganishiki (1-2)	yorikiri	<b>J9o</b> Kinkaiyama (2-1)
J6e Daishodai (2-1)	hatakikomi	<b>J9e</b> Kobo (1-2)
<b>J7o</b> Wakanoyama (2-1)	yorikiri	J5o Kitazakura (0-3)
<b>J4e</b> Senshuyama (2-1)	yorikiri	J6o Asofujii (0-3)
<b>J5e</b> Kasugao (3-0)	kotenage	J2o Tamaasuka (1-2)
<b>J2e</b> Tochisakae (3-0)	tsukidashi	J4o Otsukasa (1-2)
J3e Takanotsuru (0-3)	yorikiri	<b>J1o</b> Ishide (2-1)
J1e Wakataba (0-3)	yorikiri	<b>J3o</b> Hakurozan (3-0)

## Makuuchi

<b>M16e</b> Tamakasuga (3-0)	hikiotoshi	M17e Shimotori (0-3)	18,9s
M15e Takekaze (2-1)	hatakikomi	<b>M17o</b> Toki (2-1)	2,5s
M15o Tokitenku (1-2)	kotenage	<b>M14o</b> Hayateumi (2-1)	2,0s
<b>M16o</b> Katayama (2-1)	yorikiri	M13o Toyonoshima (1-2)	9,3s
M14e Kotoshogiku (0-3)	tsukite	<b>M12o</b> Tokitsuumi (2-1)	2,1s
<b>M11e</b> Aminishiki (3-0)	oshidashi	M13e Takanowaka (1-2)	5,6s
<b>M12e</b> Buyuzan (2-1)	oshidashi	M10o Toyoakura (0-3)	7,8s
M8e Kotonowaka (0-3)	oshidashi	<b>M11o</b> Kisenosato (1-2)	4,0s
M10e Futeno (2-1)	yorikiri	<b>M7o</b> Jumonji (2-1)	4,6s
<b>M7e</b> Takamisakari (1-2)	hikiotoshi	M9o Kyokushuzan (2-1)	2,2s
M9e Ama (1-2)	hikiotoshi	<b>M6o</b> Hokutoriki (3-0)	2,7s
<b>M6e</b> Dejima (2-1)	oshidashi	M8o Asasekiryu (1-2)	3,1s
M5e Kotooshu (1-2)	uwatenage	<b>M1o</b> Roho (2-1)	12,3s
<b>M1e</b> Tamanoshima (1-2)	yoritaoshi	M5o Kakizoe (1-2)	5,2s
<b>M2o</b> Tochinonada (1-2)	shitatenage	K1o Wakanosato (2-1)	49,1s
<b>M2e</b> Kokkai (1-2)	uwatenage	S1o Tosanoumi (1-2)	4,3s
S1e Hakuho (2-1)	oshidashi	<b>M4o</b> Iwakiyama (1-2)	2,8s
M4e Kaiho (1-2)	oshidashi	<b>O1o</b> Tochiyuzuma (2-1)	4,3s
<b>O1e</b> Kaiho (3-0)	uwatenage	M3o Kyokutenho (0-3)	3,8s
K1e Kotomitsuki (1-2)	hatakikomi	<b>O1o</b> Chiyotakai (3-0)	6,1s
<b>Y1e</b> Asashoryu (3-0)	uwatenage	M3e Miyabiyama (1-2)	8,3s

Le vainqueur est indiqué en rouge ; en fin de ligne : durée du combat

Roho qui place un uwatenage très efficace.

Splendide combat très incécis entre Wakanosato et Tochinonada, qui se termine par la victoire du dernier nommé au moyen d'un shitatenage.

Les deux sekiwake subissent aujourd'hui des revers un peu inquiétants. Si celui de Tosanoumi contre Kokkai peut paraître normal, celui d'Hakuho contre Iwakiyama fait immédiatement penser à la situation qu'a connue le Mongol à l'Haru basho.

Les ozeki, Tochiyuzuma, Kaiho et Chiyotakai, font étalage de leur classe contre respectivement Kaiho, Kyokutenho et Kotomitsuki.

Le yokozuna se débarrasse aisément de Miyabiyama grâce à un uwatenage très autoritaire.

Fabrice Haldi

## Ils ont dit...

**Hayateumi** : « [Sur sa victoire sur Tokitenku grâce à sa spécialité, son saut de cabri au tachi-ai] En montant sur le dohyo, j'avais décidé de partir droit devant moi. Et puis à mi-chemin, j'ai abandonné et j'ai opté pour un vol au tachi-ai. » *Mainichi*

**Tokitsuumi** : « [Sur sa victoire sur Kotoshogiku, grâce à une bévue de ce dernier] J'étais en train d'abandonner le combat. J'étais battu à 200%. » *Mainichi*

**Kotoshogiku** : « [Sur ce combat qu'il perd sur une gaffe, tout seul comme un grand, alors qu'il écrasait Tokitsuumi] Pour aujourd'hui, je présente mes excuses. Je n'ai rien d'autre à dire. (Kotoshogiku coupe court aux interviews en quittant les journalistes) » *Mainichi*

**Kyokushuzan** : « [Sur le regard intense qu'il a échangé avec Takamisakari avant le combat] Dans son regard, j'ai senti qu'il voulait me tuer, et j'ai trouvé cela intéressant. Vous savez, je me suis bien amusé sur ce coup là. » *Mainichi*

**Takamisakari** : « [Sur le regard de tueur qu'il a lancé à Kyokushuzan. Il avait l'air de penser « quel blaireau » celui-là...] Ouais, je ne le pensais pas qu'un peu ! Pour ce combat, j'étais remonté comme une pendule. Vous savez, j'ai fait comme si j'allais me battre contre le yokozuna. J'étais assoiffé de sang et quand je l'ai tiré pour le battre, je voulais littéralement le tuer ! » *Mainichi*

« [Sur sa faible vue alors qu'il a fixé durement Kyokushuzan] Je suis astigmaté avec 0,1 aux yeux, mais vous savez, durant ces préparatifs d'avant match, je distingue très clairement mon adversaire. » *Sanspo*

**Tochiyuzuma** : « [Sur son combat contre Kaiho] Après réflexion, je dirai que j'ai été adroitement attaqué. Comme Kaiho est bien entré au cœur de mes défenses et m'a bien agacé, je me dois absolument de produire un sumo plus correcte et précis. » *Mainichi*

**Miyabiyama** : « [Sur sa défaite sans appel contre Asashoryu, qui l'a projeté comme une botte de paille] Cela fait deux tournois de suite qu'il me fait manger chaud avec ses projections surréalistes. C'est insupportable et même désespérant de se trouver comme ça. (Ndlr : à l'horizontale !) » *Mainichi*

**Asashoryu** : « [Sur sa terrible projection qui rappelle le fameux « Wolf special », cher au Loup, le grandissime yokozuna Chiyonofuji] Après avoir remporté ce combat, j'ai regardé le siège de directeur des juges (Ndlr : Kokonoe oyakata et ancien yokozuna Chiyonofuji). Juste avant d'entrer pour combattre, j'ai pensé à lui et à ce qu'il a accompli à son époque. Il avait une faible ossature, mais qu'est-ce qu'il était fort. Et moi, je suis aussi bien ravi avec cette victoire qui lui ressemble, même si je ne considère pas cette technique comme le *Wolf special*. » *Mainichi*

« [Sur le déroulement de son combat] Quand j'ai eu ma prise de mawashi à droite, cela m'a fait chaud au cœur. (Référence aux prédictions de Kokonoe oyakata, le trouvant trop gros et plus assez rapide pour attraper le mawashi à droite) [Sur son épaule gauche blessée] Je peux supporter cette douleur. De toute façon, mon corps va de mieux en mieux. » *Sanspo*

**Hakuho** : « [Sur sa défaite unilatérale face aux puissantes poussées d'Iwakiyama] J'aimerais bien remonter le temps et le combattre à nouveau. » *Yomiuri*

« [Sur le déroulement de son combat] Au tachi-ai, après m'être élané, mon corps s'est étendu tout d'un coup. Avec cette exposition, j'ai subi de plein fouet les poussées de mon adversaire, ce qui n'était pas prévu du tout. Vous savez, je voudrais recommencer ce combat. » *Sanspo*

**Kumagatani oyakata [Mentor de Hakuho]** : « [Sur Hakuho, qui dominait de la tête et des épaules Iwakiyama (le entraînement)] Il le combattait en toute quiétude et ne montrait aucune difficulté. » *Yomiuri*

**Ama** : « [Sur sa défaite contre Hokutoriki] Vous savez, j'avais prévu de l'attaquer en lui envoyant des tsuppai en pleine face. Je suppose que j'étais trop remonté sur ce combat pour être lucide. » *Sanspo*

**Tamanoshima** : « [Sur sa première victoire dans ce tournoi] J'ai été rapide et en plus j'ai gagné, alors je suis content de moi. » *Sanspo*

**Kaio** : « [Sur sa victoire sur Kyokutenho, où il a utilisé son bras gauche cette fois-ci] A ce jour, mon corps se porte bien et me permet de bien me déplacer. Je peux ainsi pratiquer du bon sumo, correct sur tous les fronts. » *Sanspo*

**Kotomitsuki** : « [Sur sa défaite contre Chiyotakai] Quand j'ai repris mon jeu de jambes en me relevant, c'est précisément là qu'il m'a tiré violemment vers lui. [Vous considérez que vous avez perdu par un tirage sur la tête ?] C'est comme cela que je le vois. Je pense que je n'ai vraiment pas fait preuve de clairvoyance et d'agressivité sur ce combat. » *Sanspo*

**Chiyotakai** : « [Sur sa victoire sur Kotomitsuki] Avec les moyens que je dispose en ce moment, il m'est très difficile de produire un sumo offensif où je vais de l'avant. Alors, compte tenu de cela, je dois faire contre mauvaise fortune bon cœur et me contenter de ce type de victoire. » *Mainichi*

« [Sur le déroulement de son combat] J'ai mis tout ce que je pouvais dans mes tsuppai. A partir de cela, ce qui se passe ensuite sur le dohyo, je ne peux le prévoir. Aujourd'hui, ce n'était pas le vrai Chiyotakai, mais plutôt une pâle copie d'exhibition. [Sur le fait de combattre avec ses blessures, qui a coupé son programme d'entraînement] En ces temps difficiles, il me reste à accentuer ma force de concentration. Si j'y arrive, cela ne sera pas si mal. » *Sanspo*

**Kokonoe oyakata [Maître de Chiyotakai]** : « [Sur le tournoi de son poulain, Chiyotakai] Quand on s'est si peu entraîné, je peux vous dire qu'on a sérieusement du souci à se faire jusqu'à la toute fin du tournoi. » *Sanspo*

**Kotonowaka** : « [Sur sa défaite contre Kisenosato, le cadet de la makuuchi] Dès le tachi-ai, j'ai envoyé des tsuppai en espérant obtenir une position de corps à corps avec ma main droite à l'intérieur sur son mawashi. Aujourd'hui, j'ai vraiment fait une erreur de jeunesse. » *Sanspo*

Traduit du japonais par Thierry Perran



# Natsu basho 2005 – 4<sup>ème</sup> journée (yokka-me)



Des cinq leaders lors de la journée précédente en division juryo, il n'y a qu'Harunoyama qui réussit à gagner son 4<sup>ème</sup> combat. Derrière lui, il y a huit sekitori en embuscade.

Tamakasuga est un co-leader très inattendu. Il s'impose en yorikiri face à Takanowaka alors qu'il a failli s'incliner sous les tsuppari de son adversaire.

Ama, malgré son faible poids qu'il compense avec une technique et une mobilité permanente, parvient à expulser le vétéran de la division en yorikiri.

Les deux Mongols Asasekiryu et Kyokushuzan font un superbe combat qui se termine par une technique peu courante : kawazugake. Il faut un mono-ii pour confirmer que la cuisse d'Asasekiryu a touché le sol avant le dos de Kyokushuzan.

Hakuho semble peu à son affaire lors de son combat contre Miyabiyama et le maegashira n'éprouve aucune peine à déstabiliser le sekiwake au moyen

## Juryo

J13e	Daimanazuru (3-1)	oshitaoshi	ms3e	Onishi (2-1)
J12e	Sumanofuji (2-2)	oshidashi	J14e	Dewanosato (1-3)
J13o	Kotokasuga (1-3)	yorikiri	J12o	Harunoyama (4-0)
J11e	Kambayashi (1-3)	yorikiri	J14o	Maikaze (1-3)
J11o	Chiyotenzan (2-2)	shitatenage	J10o	Gojoro (2-2)
J9e	Kobo (1-3)	tsukiotoshi	J10e	Yotsukasa (2-2)
J9o	Kinkaiyama (3-1)	hatakikomi	J8o	Tochinohana (3-1)
J6e	Daishodai (3-1)	uwatenage	J7e	Kasuganishiki (1-3)
J5e	Kasugao (3-1)	yorikiri	J7o	Wakanoyama (3-1)
J6o	Asofuji (0-4)	yorikiri	J5o	Kitazakura (1-3)
J3e	Takanosuru (1-3)	hatakikomi	J4e	Senshuyama (2-2)
J4o	Otsukasa (2-2)	oshidashi	J3o	Hakurozan (3-1)
J1e	Wakatoba (1-3)	hikiotoshi	J2e	Tochisakae (3-1)
J2o	Tamaasuka (2-2)	oshidashi	J1o	Ishide (2-2)

## Makuuchi

M15e	Takekaze (3-1)	oshidashi	M17e	Shimotori (0-4)	3,4s
M17o	Toki (2-2)	oshidashi	M15o	Tokitenku (2-2)	27,2s
M14e	Kotoshogiku (1-3)	oshidashi	M16o	Katayama (2-2)	3,0s
M13e	Takanowaka (1-3)	yorikiri	M16e	Tamakasuga (4-0)	6,6s
M14o	Hayateumi (2-2)	okuridashi	M13o	Toyonoshima (2-2)	3,1s
M11e	Aminishiki (3-1)	oshidashi	M12e	Buyuzan (3-1)	15,8s
M10e	Futeno (3-1)	yorikiri	M12o	Tokitsuumi (2-2)	6,1s
M11o	Kisenosato (2-2)	oshidashi	M10o	Toyozakura (0-4)	7,0s
M8e	Kotonowaka (0-4)	yorikiri	M9e	Ama (2-2)	11,0s
M9o	Kyokushuzan (3-1)	kawazugake	M8o	Asasekiryu (1-3)	16,5s
M6e	Dejima (3-1)	yoritaoshi	M7e	Takamisakari (1-3)	11,3s
M7o	Jumonji (3-1)	hikiotoshi	M6o	Hokutoriki (3-1)	3,3s
M4e	Kaiho (1-3)	okuritaoshi	M5e	Kotooshu (2-2)	5,7s
M5o	Kakizoe (1-3)	tsukidashi	M4o	Iwakiyama (2-2)	3,7s
M3o	Kyokutenho (1-3)	uwatenage	M2o	Tochinonada (1-3)	10,0s
S1e	Hakuho (2-2)	hikiotoshi	M3e	Miyabiyama (2-2)	3,9s
K1e	Kotomitsuki (2-2)	tsukiotoshi	S1o	Tosanoumi (1-3)	1,2s
M1o	Roho (2-2)	oshidashi	O2o	Chiyotakai (4-0)	2,4s
M1e	Tamanoshima (1-3)	oshidashi	O1o	Tochiazuma (3-1)	2,0
O1e	Kaio (4-0)	oshidashi	K1o	Wakanosato (2-2)	2,7s
Y1e	Asashoryu (4-0)	uwatenage	M2e	Kokkai (1-3)	18,7s

Le vainqueur est indiqué en rouge ; en fin de ligne : durée du combat

d'un hikiotoshi.

Tosanoumi se fait à nouveau piéger au tachi ai par Kotomitsuki. Le sekiwake se lance beaucoup trop et le komusubi n'a qu'à ouvrir la porte pour remporter une victoire aisée.

Chiyotakai expulse Roho en quelques secondes grâce à un oshidashi.

Il ne faut pas plus de temps à Tochiazuma pour en faire de même sur Tamanoshima.

Trois ozeki, trois fois la même technique et quasiment le même temps à chaque fois, car Kaio triomphe de Wakanosato.

Il faut un peu plus de temps et un uwatenage à Asashoryu pour remporter son combat face à Kokkai. Après un temps d'observation, le Géorgien se décide à passer à l'attaque en se découvrant trop et le yokozuna n'éprouve aucune peine à le vaincre.

Fabrice Haldi

## Ils ont dit...

**Chiyotakai** : « [Sur son sens du combat] J'ai pu faire le tachi-ai que j'avais prévu. Ensuite, je n'ai pas perdu mon sens du timing. C'est toujours bon d'enchaîner les victoires. J'ai la nette impression que mes sensations reviennent. »  
Mainichi

**Kitanoumi rijicho** : « [Sur les prestations inattendues de Chiyotakai] Il ne s'agit que de victoires. Quand on est dans une série de victoires, on se fait ensuite porter par celle-ci. »  
Mainichi

**Miyabiyama** : « [Sur sa première victoire sur Hakuho en six combats] J'ai été misérable, et partant de là, il n'y a pas vraiment de raison pour se réjouir. [Sur les 3 kensho qu'il remporte] Cela va me permettre de récupérer l'argent que j'ai dépensé hier soir en allant boire. [Sur les conseils qu'il a pris auprès de Iwakiyama, qui avait battu Hakuho la veille] Il m'a dit d'avancer sur lui en poussant quoi qu'il arrive. »  
Mainichi

**Hakuho** : « [Sur sa défaite contre Miyabiyama] Le gros orteil de mon pied droit s'est enfoncé dans le dohyo. Cela s'est malheureusement produit au tachi-ai. »  
Mainichi

**Asasekiryu** : « [Sur sa défaite contre Kyokushuzan, l'aîné des Mongols] Je déteste me battre contre cet aîné-là, mais j'aimerais bien le combattre à nouveau maintenant, même si je suis lessivé et sans la moindre force. (rire) »  
Mainichi

**Kyokushuzan** : « [Sur sa victoire sur Asasekiryu, confirmée par les juges] Mon corps bouge très bien en ce moment. [Sur son combat de la veille contre Takamisakari, avec un échange de regards d'anthologie] Vous savez, je suis ravi d'avoir participé à un évènement qui a donné du plaisir au public. »  
Sanspo

**Tosanoumi** : « [Sur sa défaite contre Kotomitsuki, due à une honteuse dérobade de son adversaire au tachi-ai] Je n'ai rien fait de regrettable. Quand je me bats, j'essaie toujours de faire de bon sumo, et j'en espère autant de mon adversaire. Mon adversaire n'était pas au rendez-vous et j'ai perdu. »  
Mainichi  
« [Sur la suite de son tournoi] A partir de maintenant, je vais rencontrer les hauts gradés, alors je vais me

servir de mes victoires pour aller en chercher d'autres contre eux. »  
Sanspo

**Tochiazuma** : « [Sur la qualité de son sumo] Quand je me suis relevé, j'étais en parfait accord avec ma respiration. Quand je n'attaque pas fort au tachi-ai, je ne peux plus effectuer le sumo qui m'est propre. »  
Mainichi

**Asashoryu** : « [Sur sa victoire sur le Géorgien Kokkai] Quand nos torsos se sont rencontrés, je n'ai pas cherché à mettre tout de la suite de la puissance, et j'ai temporisé. Dans ce genre de situation, le plus important reste de ne pas paniquer. [Sur son combat contre Roho demain, qui s'était montré impoli envers lui avant le tournoi] Vous savez, nos relations sont déjà redevenues normales. Pour ne rien vous cacher, je compte bien m'amuser demain, indépendamment de ce qui se passera. »  
Mainichi



**Kokkai** : « [Sur sa défaite contre le yokozuna] Je suis ravi par le type de combat que j'ai mené. J'ai pu survivre à la première projection tentée par le yokozuna, mais mon genou droit n'a pas pu tenir le coup sur la seconde tentative. »  
Mainichi

**Kotonowaka** : « [Sur sa série de 4 défaites] Si je devais me comparer par rapport au premier jour, je dirais que mon corps se déplace nettement mieux mais que mes sensations de luttreur ne me sont pas encore revenues. J'ai le sentiment qu'en reportant ma première victoire, mon mental me permettrait d'enchaîner les victoires. »  
Mainichi

**Tamakasuga** : « [Sur le fait qu'il est désormais le seul invaincu parmi les maegashira] Ah, vous savez, par expérience, je sais qu'après une série de victoires, il

m'arrive de poursuivre sur une série de défaites encore plus catastrophique. Alors, à l'heure où je parle, je suis plutôt inquiet par ma réussite actuelle. »  
Mainichi

**Kaio** : « [Sur sa victoire sur Wakanosato par une magistrale clé de bras] Il ne faudrait pas que j'abuse de ce type de sumo. Je me sens bien dans mon corps, qui se déplace admirablement. Quant à mon épaule gauche, elle est en bien meilleur état qu'au mois de mars. »  
Mainichi



**Kotoshogiku** : « [Sur sa première victoire depuis son retour en makuuchi] Katayama est en pleine phase de progression, alors que moi, je subis un coup de moins bien en ce moment. Comme j'étais très déterminé pour mettre un terme à mon calvaire, j'avais prévu de l'agacer dès le tachi-ai avec des tsuppari pour obtenir une bonne prise de mawashi ensuite. Cette victoire est vraiment énorme pour moi. »  
Mainichi

**Aminishiki** : « [Sur la fin de son invincibilité] Depuis le début du tournoi, je me suis bien débrouillé avec cette série de trois victoires, mais je reste quand même déçu par cette défaite. Je n'ai encore jamais réussi à enchaîner 4 victoires d'affilée en partant de la première journée. (Aminishiki s'est déjà retrouvé six fois avec un score 3-0, mais a toujours perdu le 4<sup>ème</sup> jour.) »  
Sanspo

**Takamisakari** : « [Sur sa défaite limite contre Dejima] Je l'ai pourtant bien attaqué au tachi-ai... [Sur la suite de son tournoi] A partir de maintenant, il va falloir absolument de persévère de toutes mes forces. Sur ces trois derniers jours, mon tachi-ai est devenu pas mal du tout. Je dois encore améliorer ma technique lorsque je suis au bord. Il faut absolument que j'arrive à inclure cet ingrédient supplémentaire dans mon arsenal. »  
Sanspo

Traduit du japonais par Thierry Perran

# Natsu basho 2005 – 5<sup>ème</sup> journée (itsuka-me)



En juryo, le leader, Harunoyama, trébuche face à Kasuganishiki et six rikishi reviennent à sa hauteur.

Tamakasuga poursuit sa série positive et reste ainsi en tête du classement grâce à sa victoire face à Takekaze.

A l'inverse, Shimotori débute vraiment mal son tournoi et concède une 5<sup>ème</sup> défaite contre Kotoshogiku, en yorikiri.

Aminishiki est en verve et il se défait, pour sa 4<sup>ème</sup> victoire, facilement de Toyonoshima grâce à un uwatenage.

Quel combat au corps à corps entre Kyokushuzan et Futeno ! Malgré la résistance de son adversaire, l'expérimenté Mongol parvient à l'expulser en yorikiri.

Après une tentative de henka de Toyozakura, Kotonowaka parvient à se rétablir et sort aisément son adversaire au moyen d'un tsukidashi.

Combat tout en mouvement entre Takamisakari et Ama qui

## Juryo

J12e	Sumanofuji (2-3)	uwatedashinage	ms2o	Kyokunankai (2-1)
J11e	Kambayashi (1-4)	oshidashi	J11o	Chiyotenzan (3-2)
J14e	Dewanosato (1-4)	oshidashi	J10o	Gojoro (3-2)
J10e	Yotsukasa (2-3)	sukuinage	J13o	Kotokasuga (2-3)
J14o	Maikaze (1-4)	sokubiotoshi	J9o	Kinkaiyama (4-1)
J9e	Kobo (1-4)	yorikiri	J13e	Daimanazuru (4-1)
J7e	Kasuganishiki (2-3)	hatakikomi	J12o	Harunoyama (4-1)
J6e	Daishodai (4-1)	hatakikomi	J7o	Wakanoyama (3-2)
J5e	Kasugao (3-2)	yorikiri	J8o	Tochinohana (4-1)
J6o	Asofujii (0-5)	oshitaoshi	J4o	Otsukasa (3-2)
J5o	Kitazakura (1-4)	yorikiri	J2o	Tamaasuka (3-2)
J2e	Tochisakae (4-1)	oshidashi	J4e	Senshuyama (2-3)
J3o	Hakurozan (4-1)	okuridashi	J1o	Ishide (2-3)
J1e	Wakatoba (2-3)	yorikiri	J3e	Takanotsuru (1-4)

## Makuuchi

M15e	Takekaze (3-2)	oshidashi	M16e	Tamakasuga (5-0)	5,4s
M17o	Toki (2-3)	yorikiri	M14o	Hayateumi (3-2)	23,8s
M14e	Kotoshogiku (2-3)	yorikiri	M17e	Shimotori (0-5)	29,0s
M13e	Takanowaka (1-4)	oshidashi	M16o	Katayama (3-2)	5,6s
M12e	Buyuzan (3-2)	yorikiri	M15o	Tokitenku (3-2)	25,8s
M12o	Tokitsuumi (2-3)	yorikiri	M11o	Kisenosato (3-2)	4,2s
M11e	Aminishiki (4-1)	uwatenage	M13o	Toyonoshima (2-3)	2,9s
M10e	Futeno (3-2)	yorikiri	M9o	Kyokushuzan (4-1)	117,6s
M8e	Kotonowaka (1-4)	tsukidashi	M10o	Toyozakura (0-5)	5,0s
M8o	Asasekiryu (2-3)	oshidashi	M7o	Jumonji (3-2)	11,8s
M7e	Takamisakari (2-3)	yoritaoshi	M9e	Ama (2-3)	5,3s
M5e	Kotooshu (3-2)	hikiotoshi	M6o	Hokutoriki (3-2)	1,7s
M6e	Dejima (4-1)	oshidashi	M4o	Iwakiyama (2-3)	5,8s
M5o	Kakizoe (1-4)	yorikiri	M3o	Kyokutenho (2-3)	7,2s
M3e	Miyabiyama (3-2)	oshidashi	M4e	Kaiho (1-4)	3,9s
K1o	Wakanosato (3-2)	yorikiri	S1o	Tosanoumi (1-4)	5,5s
S1e	Hakuho (2-3)	yoritaoshi	K1e	Kotomitsuki (3-2)	12,5s
O1e	Kaio (5-0)	okuritaoshi	M2o	Tochinonada (1-4)	11,5s
M1e	Tamanoshima (2-3)	tsukidashi	O2o	Chiyotaikai (4-1)	11,2s
M2e	Kokkai (1-4)	oshitaoshi	O1o	Tochiazuma (4-1)	5,4s
Y1e	Asashoryu (5-0)	yoritaoshi	M1o	Roho (2-3)	5,6s

Le vainqueur est indiqué en rouge ; en fin de ligne : durée du combat

voit la victoire de l'idole du public, mais cela se joue à une fraction de seconde et un mono-ii est indispensable pour les départager.

Kotomitsuki parvient à soulever deux fois Hakuho du sol et à le porter, mais cela s'avère insuffisant pour le sortir du dohyo. Alors que le sekiwake tente un croc en jambe et se trouve en déséquilibre, le komusubi profite de cette situation, et avance pour l'aplatir au sol.

Kaio remporte un succès très autoritaire et très convaincant face à Tochinonada, mais se blesse en fin de combat dans le bas du dos.

Lorsque les tsuppari de Chiyotaikai sont inefficaces, il est obligé de reculer et cela permet à Tamanoshima de gagner une ginboshi.

Tochiazuma et Asashoryu gagnent facilement leurs combats.

Fabrice Haldi

## Ils ont dit...

**Kaio** : « [Sur la blessure qu'il a contractée] Sur la fin du combat, j'ai ressenti une chose bizarre. C'est différent de ce que j'ai déjà ressenti à l'entraînement en me blessant le bras. »

Mainichi

« [Sur la suite de son tournoi] Si la douleur s'en va, je pense que cela sera bon pour revenir. C'est vraiment dommage parce que je me sentais bien et j'étais rapide dans mes déplacements. »

Sanspo

**Tomozuna oyakata [Maître de Kaio]** : « [Sur la possibilité d'un retour de son poulain Kaio] Il y a une réelle possibilité que Kaio remette son mawashi. On va statuer sur son état physique d'ici deux à trois jours. »

Mainichi

**Takamisakari** : « [Sur sa victoire difficile sur Ama] Bien que l'arbitre m'ait désigné vainqueur, durant la délibération des juges, j'étais quand même dans l'incertitude totale. [Sur sa chute lourde en bas du dohyo] Je pense que je me suis blessé, mon corps est devenu tout dur. [Sur les festivités pour ses 29 ans] Le tournoi n'est pas encore fini, alors je ne suis pas sorti hier soir avec mes tsukebito. J'ai acheté un gâteau et je l'ai mangé tout seul. »

Mainichi

« [Sur sa stratégie de combat contre Ama] De manière générale, je veux toujours y aller à fond. Comme je ne considère pas la défaite comme mauvaise, je dirais que mes résultats actuels proviennent directement de mon tachi-ai. [Sur l'issue incertaine du combat] Quand il y a eu la délibération des juges, j'étais persuadé que j'avais perdu. Mon adversaire est devenu vraiment bon et intelligent, je lui tire mon chapeau. Il ne lâche rien jusqu'à la fin. J'étais vraiment en train de perdre quand le combat s'est achevé. Pendant que j'attendais la décision, je ne me sentais pas bien du tout. [Sur son anniversaire et ses 29 ans] Eh ben, voilà, je me suis fait le meilleur cadeau possible. Si j'avais perdu, j'aurais passé une journée noire pour mon anniversaire. (rire) »

Sanspo

**Ama** : « [Sur sa défaite limite contre Takamisakari, confirmée par les juges] Oh, je voulais vraiment le combattre à nouveau. »

Mainichi

« [Sur Takamisakari] Il ne s'emploie quasiment pas à l'entraînement, mais pourtant, en tournoi, il devient super fort. »

Sanspo

**Asashoryu** : « [Sur son adversaire Roho] Vous savez, j'observais attentivement ses déplacements. [Sur la tension pour ce combat, à la suite de l'incident avec Roho au soken] Oh, vous savez, ce combat n'avait rien de particulier. Je ne pensais même pas au fait que c'était notre première rencontre en tournoi officiel. Je l'ai rencontré tellement de fois à l'entraînement. [Sur Taiho oyakata (maître de Roho), qui va prendre sa retraite et qui l'avait invité à dîner la veille, ce que le yokozuna a refusé puisqu'il rencontrait Roho le lendemain] Oh, ce soir, on va se retrouver et on va sûrement aller boire un coup. »

Mainichi



**Roho** : « [Sur sa stratégie contre Asashoryu] J'avais envisagé de m'emparer de la partie frontale de son mawashi avec ma main gauche, mais malheureusement, on s'est retrouvés au corps à corps avec lui plaçant sa main gauche à l'intérieur sur mon mawashi. [Sur sa défaite sur le yokozuna] Il est vraiment très fort. Comme prévu, quoi ! »

Mainichi

« [Sur son combat contre le yokozuna] Je pense que j'ai fait un bon tachi-ai, mais mon corps s'est plutôt retrouvé sur le côté. Je crois que je ne me suis pas assez entraîné. »

Sanspo

**Taiho oyakata** : « [Sur les raisons de son invitation à dîner hier soir à Asashoryu] Je voulais lui demander de me faire la faveur d'aider au développement de Roho lorsque je ne serai plus là. (Le légendaire yokozuna Taiho avec ses 32 yusho aura 65 ans quelques jours plus tard, le 29 mai, et sera officiellement à la retraite vis à vis de la NSK. Il restera néanmoins président d'honneur de l'association des yokozuna, organisme indépendant de la NSK) »

Mainichi

**Tamakasuga** : « [Sur son invincibilité au bout de 5 jours, ce qui ne lui était pas arrivé depuis 9 ans lors de son premier tournoi en makuuchi] La série continue alors que j'ai tout ça dans la tête. Je suis vraiment aux anges, et j'ai l'impression d'être dans un rêve. [Sur sa victoire sur Takekaze] J'étais persuadé que l'allais être défait, alors obtenir cette victoire... Ben maintenant, je commence à avoir peur. Avec une telle série de victoires, je vais me mettre à enchaîner les défaites. (En accumulant les victoires au début, la qualité des adversaires change pour tout le reste du tournoi) »

Mainichi

« [Sur sa surprenante réussite dans ce tournoi] Avant le tournoi, je n'ai pas pu m'entraîner autant que je le voulais, mais je suis très surpris par ce qui m'arrive. »

Sanspo

**Kyokushuzan** : « [Sur son combat de près de deux minutes contre Futeno] Je peux vous dire que je suis complètement mort. Ouais, ça m'apprendra à ne pas faire des entraînements très coriaces. »

Mainichi

**Kotomitsuki** : « [Sur sa prise morozashi (deux mains à l'intérieur sur le mawashi) soudaine qu'il a eue contre Hakuho] Même moi, j'ai été surpris d'obtenir une telle position. Après, je savais qu'en m'employant énergiquement, je ne pouvais plus perdre ce combat. »

Mainichi

**Chiyotaikai** : « [Sur sa première défaite dans ce tournoi, due à Tamanoshima] Mon adversaire m'a adroitement agressé avec sa droite. Plus j'envoyais des tsuppari, et plus j'en recevais aussi et mon corps reculait. »

Mainichi

**Tochiazuma** : « [Sur sa victoire sur le puissant Kokkai] Le timing de mon attaque au tachi-ai a été excellent. Après, je me suis laissé porter par le cours de mon attaque. Le point clé reste tout de même mon tachi-ai. »

Mainichi

Traduit du japonais par Thierry Perran

# Natsu basho 2005 – 6<sup>ème</sup> journée (muika-me)



Cinq leaders en juryo avec une seule défaite en six journées.

Cette journée marque la 1<sup>ère</sup> victoire de Shimotori dans ce tournoi et c'est Hayateumi qui doit lui concéder.

Tamakasuga poursuit sa série positive en triomphant d'Aminishiki au moyen d'un yorikiri très autoritaire.

Dans les quatre combats suivants, le yorikiri va être utilisé.

Tokitenku l'emporte ainsi contre Kisenosato.

Takanowaka l'imite peu après contre Toyoazakura qui en est ainsi à sa 6<sup>ème</sup> défaite.

Kyokushuzan poursuit son excellent début de tournoi contre Tokitsuumi.

Enfin, Futeno triomphe de l'expérimenté Kotonowaka.

Duel très technique entre Asasekiyuu et Kotooshu et la conclusion est splendide : kawazugake pour le Mongol.

Takamisakari équilibre sa fiche en disposant d'Iwakiyama au moyen d'un tsukiotoshi.

## Juryo

ms1o	Masatsukasa (2-2)	hatakikomi	J13o	Kotokasuga (3-3)
J14o	Maikaze (1-5)	shitatenage	J12o	Harunoyama (5-1)
J11e	Kambayashi (2-4)	tsukiotoshi	J14e	Dewanosato (1-5)
J13e	Daimanazuru (5-1)	tsukiotoshi	J10o	Gojoro (3-3)
J12e	Sumanofuji (3-3)	oshidashi	J9o	Kinkaiyama (4-2)
J11o	Chiyotenzan (3-3)	yorikiri	J8o	Tochinohana (5-1)
J6e	Daishodai (5-1)	tsukiotoshi	J10e	Yotsukasa (2-4)
J5e	Kasugao (3-3)	shitatedashinage	J9e	Kobo (2-4)
J3e	Takanotsuru (1-5)	yorikiri	J7o	Wakanoyama (4-2)
J7e	Kasuganishiki (3-3)	yorikiri	J3o	Hakurozan (4-2)
J2e	Tochisakae (5-1)	oshidashi	J6o	Asofuji (0-6)
J4o	Otsukasa (3-3)	oshidashi	J2o	Tamaasuka (4-2)
J1e	Wakatoba (2-4)	yorikiri	J5o	Kitazakura (2-4)
J4e	Senshuyama (3-3)	oshidashi	J1o	Ishide (2-4)

## Makuuchi

M14e	Kotoshogiku (2-4)	hatakikomi	M15e	Takekaze (4-2)	2,3s
M17e	Shimotori (1-5)	abisetaoshi	M14o	Hayateumi (3-3)	16,0s
M17o	Toki (3-3)	oshitaoshi	M13o	Toyonoshima (2-4)	5,2s
M12e	Buyuzan (3-3)	hatakikomi	M16o	Katayama (4-2)	1,8s
M11e	Aminishiki (4-2)	yorikiri	M16e	Tamakasuga (6-0)	10,2s
M15o	Tokitenku (4-2)	yorikiri	M11o	Kisenosato (3-3)	33,0s
M13e	Takanowaka (2-4)	yorikiri	M10o	Toyoazakura (0-6)	5,8s
M12o	Tokitsuumi (2-4)	yorikiri	M9o	Kyokushuzan (5-1)	6,9s
M8e	Kotonowaka (1-5)	yorikiri	M10e	Futeno (4-2)	10,2s
M9e	Ama (3-3)	uwatenage	M7o	Jumonji (3-3)	26,6s
M5e	Kotooshu (3-3)	kawazugake	M8o	Asasekiyuu (3-3)	13,6s
M4e	Kaiho (1-5)	yorikiri	M6e	Dejima (5-1)	9,7s
M7e	Takamisakari (3-3)	tsukiotoshi	M4o	Iwakiyama (2-4)	3,3s
M3e	Miyabiyama (3-3)	hikiotoshi	M6o	Hokutoriki (4-2)	1,0s
M5o	Kakizoe (2-4)	oshidashi	M1o	Roho (2-4)	3,3s
S1e	Hakuho (2-4)	kotenage	M10o	Wakanosato (4-2)	3,7s
M1e	Tamanoshima (2-4)	yorikiri	S1o	Tosanoumi (2-4)	7,8s
K1e	Kotomitsuki (4-2)	hatakikomi	O1o	Tochiazuma (4-2)	1,8s
O1e	Kaio (5-1)	fusen	M2e	Kokkai (2-4)	
M2o	Tochinonada (1-5)	oshidashi	O2o	Chiyotakai (5-1)	8,1s
Y1e	Asashoryu (6-0)	yorikiri	M3o	Kyokutenho (2-4)	9,6s

Le vainqueur est indiqué en rouge ; en fin de ligne : durée du combat

Hakuho se retrouve à nouveau avec une fiche déficitaire à l'issue de cette 6<sup>ème</sup> journée. Il concède déjà son 4<sup>ème</sup> revers contre Wakanosato en kotenage.

Tosanoumi n'éprouve aucune peine à sortir Tamanoshima en yorikiri.

Facile, mais pas très reluisante victoire de Kotomitsuki face à Tochiazuma grâce à un hatakikomi juste après l'atari.

Kaio est bel et bien blessé et il déclare forfait. Kokkai gagne donc sans combattre.

Tochinonada ne peut esquisser aucun mouvement de défense contre les tsuppari et les poussées de Chiyotakai qui l'expulse en oshidashi.

Duel mongol entre le yokozuna et Kyokutenho qui tourne très vite à l'avantage d'Asashoryu. Un yorikiri appliqué et autoritaire conclut le combat.

Fabrice Haldi

## Ils ont dit...

**Wakanosato** : « [Sur sa victoire sur Hakuho, qu'il a toujours battu] Vous savez, je suis vraiment ravi par ma série de victoires. Cela dit, mon tachi-ai a été mauvais, et sur le plan du sumo, j'ai été complètement battu. »  
Mainichi

**Tochiazuma** : « [Sur sa défaite contre Kotomitsuki par un tirage sur la tête] Mes jambes sont restées plantées en arrière. Je pense que j'ai trop réfléchi au tachi-ai. (Kotomitsuki a fait un monstrueux henka sur Tochiazuma à Osaka et il ne l'a pas oublié). » Mainichi  
« [Sur sa défaite contre Kotomitsuki] Après le tachi-ai, un espace s'est créé entre mon adversaire et moi. Je suis donc parti à l'attaque, mais mes jambes ne sont parties en avant avec moi. Je pense que j'en voulais trop sur ce coup-là, mais bon de toute façon, je compte me battre jusqu'à la fin du tournoi en montrant aux spectateurs le sumo que je sais faire. » Sanspo

**Kotomitsuki** : « [Sur sa deuxième victoire d'affilée par tirage sur Tochiazuma] Je n'avais prévu de placer un tirage sur la tête, mais l'opportunité s'est présentée et je l'ai fait en un clin d'œil. » Mainichi

**Kyokutenho** : « [Sur sa défaite contre Asashoryu] Concernant le yokozuna, on ne peut pas faire grand chose contre lui. » Mainichi

**Asashoryu** : « [Sur le retrait de l'ozeki Kaio] Je pense que les hauts gradés doivent se pousser les uns les autres vers la performance, mais que voulez-vous, j'en ai déjà assez en ne m'occupant que de moi-même. » Mainichi

**Tamanoshima** : « [Sur son combat demain contre le yokozuna] Oui, je le combats demain, et je peux vous dire que j'ai vraiment le sentiment de pouvoir le battre. Je serai un homme qui va combattre avec l'envie de ne pas être déçu après. » Mainichi  
« [Sur sa victoire sur Tosanoumi] Aujourd'hui, j'avais un bandage et au final il m'a beaucoup gêné. Mais bon, même en combattant dans la douleur, je dois reconnaître que la victoire reste toujours aussi bonne. » Sanspo

**Takamisakari** : « [Sur le regard d'Iwakiyama à la fin de leur combat] Je l'ai attaqué à l'aide de poussées

partant de ma gauche, mon point faible. J'imagine qu'il a été surpris et qu'il était probablement très déçu. »  
Mainichi

**Ama** : « [Sur l'issue étrange de son combat contre Jumonji, le faisant revenir à un score de parité] Quand je me suis retrouvé assis sur mon adversaire, je me suis attiré une réprimande du regard d'un oyakata en bas du dohyo. »  
Mainichi

« [Sur sa défaite hier contre Takamisakari, qu'il a ruminée en buvant jusqu'à 5 heures du matin] Hier, j'étais vraiment trop dégoûté par cette défaite et il me fallait cela. [Ce soir, vous remettez ça pour fêter la victoire ?] Non, hors de question, je ne boirai pas la moindre goutte. » Sanspo

**Chiyotakai** : « [Sur son état d'esprit] Je n'ai plus la force pour effectuer mon sumo offensif. Sur ces cinq derniers jours, c'est la première fois que j'ai su garder une attitude cool. Quand je pense que cela ne fait que cinq jours, cela me donne envie de sortir avec plus de force. » Mainichi

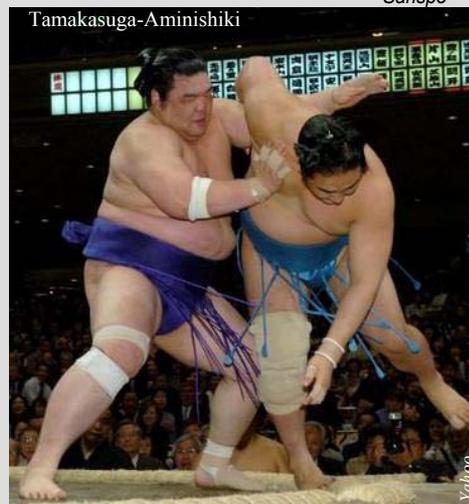
**Kokonoe oyakata [Maître de Chiyotakai]** : « [Sur la réussite inespérée de son poulain] C'est vraiment étrange tout ça ! Aujourd'hui, il n'a même pas essayé son horrible tirage sur la tête comme il a l'habitude de faire. Il me rend dingue avec cela, et avec le temps cela ne s'arrange pas. » Mainichi

**Tomozuna oyakata** : « [Sur l'état de santé de Kaio] S'il peut revêtir un mawashi, il n'a plus la condition pour baisser ses hanches. Il est dans l'incapacité de faire un entraînement. Il s'agit d'un problème musculaire, élongation sans doute. Il est en train de se remettre, et à partir de là, on peut encore envisager un retour. » Sanspo

**Oitekaze oyakata [Maître de Hayateumi]** : « [Sur la blessure de Hayateumi, qui a dû être transporté après son combat] Il y a 90% de chances qu'il se retire de la compétition. Les hémorragies, c'est souvent interne, alors on va l'envoyer faire une IRM à l'hôpital. (La blessure au genou gauche de Hayateumi n'est pas si grave et le temps de guérison a été estimé à deux semaines) » Sanspo

**Tamakasuga** : « [Sur son invincibilité après 6 journées, ce qui ne lui était jamais arrivé en makuuchi] Je suis simplement ravi par cette série de victoires. Elle me

donne le sentiment de rajeunir. [Sur sa victoire sur Aminishiki] Quand mon adversaire était en train de tomber, j'en faisais également de même. (rire) [Sur le fait de partir du pied gauche au tachi-ai] Cela n'a eu quasiment aucun effet. Quand on gagne, on gagne, et quand on perd, on perd. J'ai toujours voulu avoir beaucoup de chance, mais quand cela se produit, je me rends compte que je n'en ai pas l'habitude, et je ne sais pas quoi faire pour la maîtriser. Pendant les tournois, je m'entraîne également le matin. J'ai l'impression que quand je ne serai plus en mesure de la faire, ma bonne fortune s'arrêtera. » Mainichi  
« [Sur son premier score de 6-0 après 51 tournois en makuuchi] Je n'ai jamais connu une telle expérience, alors à partir de maintenant je ne sais pas trop ce qui risque de se passer. Ce qui m'inquiète le plus, c'est l'excès inverse avec une terrible série de défaites. » Sanspo



**Aminishiki** : « [Sur sa défaite contre Tamakasuga, l'homme en force] Disons, jusqu'à la mi-combat, j'étais assez satisfait de la tournure des événements. Ensuite, j'ai ouvert mon flanc droit sous les aisselles, et mon adversaire en a admirablement profité. [Sur la série de 6 victoires de Tamakasuga] Ouais, ce n'est pas si mal ! » Sanspo

Traduit du japonais par Thierry Perran

# Natsu basho 2005 – 7<sup>ème</sup> journée (nanoka-me)



Tochinohana se retrouve seul en tête de la division juryo.

Shimotori gagne son 2<sup>ème</sup> combat de suite face à Takanotsuru grâce à un oshidashi.

Les débuts en makuuchi se passent plutôt bien pour Katayama qui se retrouve avec une fiche de 5-2 après la 1<sup>ère</sup> semaine. Il remporte son combat aujourd'hui face à l'expérimenté Toki au moyen d'un oshidashi.

Le co-leader, Tamakasuga, tombe lors cette 7<sup>ème</sup> journée. Son bourreau, Buyuzan, l'emporte d'un hikiotoshi.

Aminishiki retrouve son niveau et c'est, peut-être, sa prise de poids récente qui lui permet de pratiquer un très bon sumo depuis le début de ce tournoi.

Fin de série aussi pour Toyozakura qui remporte enfin sa 1<sup>ère</sup> victoire face à Kotoshogiku.

Hayateumi est forfait pour le reste du tournoi et Kyokushuzan en profite pour s'approcher un peu plus du kachi koshi.

## Juryo

J12e	Sumanofuji (4-3)	tsukidashi	J13e	Daimanazuru (5-2)
J13o	Kotokasuga (4-3)	<i>fusen</i>	J10o	Gojoro (3-4)
J10e	Yotsukasa (2-5)	uwatenage	J14o	Maikaze (2-5)
J11o	Chiyotenzan (4-3)	sotogake -	J9o	Kinkaiyama (4-3)
J9e	Kobo (3-4)	sukuinage	J14e	Dewanosato (1-6)
J12o	Harunoyama (5-2)	yorikiri	J8o	Tochinohana (6-1)
J6e	Daishodai (5-2)	tsukidashi	J11e	Kambayashi (3-4)
J5e	Kasugao (3-4)	yorikiri	J7e	Kasuganishiki (4-3)
J7o	Wakanoyama (4-3)	oshidashi	J3o	Hakurozan (5-2)
J6o	Asofuji (0-7)	oshidashi	J2o	Tamaasuka (5-2)
J2e	Tochisakae (5-2)	tsukiotoshi	J5o	Kitazakura (3-4)
J4o	Otsukasa (4-3)	tsukiotoshi	J1o	Ishide (2-5)
J1e	Wakatoba (2-5)	oshidashi	J4e	Senshuyama (4-3)

## Makuuchi

M17e	Shimotori (2-5)	sotogake	J3e	Takanotsuru (1-6)	17,5s
M17o	Toki (3-4)	oshidashi	M16o	Katayama (5-2)	4,7s
M15e	Takekaze (5-2)	oshidashi	M13o	Toyonoshima (2-5)	18,6s
M12e	Buyuzan (4-3)	hikiotoshi	M16e	Tamakasuga (6-1)	3,0s
M11e	Aminishiki (5-2)	okuridashi	M15o	Tokitenku (4-3)	6,1s
M14e	Kotoshogiku (2-5)	hikiotoshi	M10o	Toyozakura (1-6)	7,5s
M14o	Hayateumi (3-4)	<i>fusen</i>	M9o	Kyokushuzan (6-1)	
M9e	Ama (4-3)	yorikiri	M13e	Takanowaka (2-5)	21,2s
M12o	Tokitsuumi (3-4)	tsukiotoshi	M8o	Asasekiryu (3-4)	61,4s
M11o	Kisenosato (4-3)	uwatenage	M7o	Jumonji (3-4)	47,3s
M8e	Kotonowaka (1-6)	oshidashi	M6o	Hokutoriki (5-2)	3,8s
M6e	Dejima (5-2)	yorikiri	M10e	Futeno (5-2)	34,9s
M5e	Kotooshu (4-3)	uwatenage	M7e	Takamisakari (3-4)	4,9s
M4e	Kaiho (1-6)	oshidashi	M5o	Kakizoe (3-4)	4,3s
M4o	Iwakiyama (2-5)	sukuinage	M3o	Kyokutenho (3-4)	34,6s
K1e	Kotomitsuki (5-2)	yorikiri	M3e	Miyabiyama (3-4)	8,2s
M1o	Roho (2-5)	oshidashi	S1o	Tosanoumi (3-4)	2,8s
S1e	Hakuho (3-4)	uwatedashinage	M2e	Kokkai (2-5)	15,6s
K1o	Wakanosato (4-3)	hatakikomi	O2o	Chiyotaikai (6-1)	6,2s
M2o	Tochinonada (1-6)	oshidashi	O1o	Tochiazuma (5-2)	29,8s
Y1e	Asashoryu (7-0)	oshidashi	M1e	Tamanoshima (2-5)	5,9s

Le vainqueur est indiqué en rouge ; en fin de ligne : durée du combat

Kotooshu s'impose aisément contre Takamisakari au moyen d'un uwatenage.

Kaiho ne peut rien tenter contre Kakizoe et un oshidashi conclut ce combat.

Après avoir reçu quelques baffes de Miyabiyama, Kotomitsuki parvient à se saisir du mawashi et n'a plus qu'à le pousser dehors en yorikiri.

Tosanoumi remporte une probante victoire, toute en poussée frontale, face à Roho.

Hakuho se reprend face à Kokkai et lui inflige un uwatedashinage.

Comme les tsuppari ne fonctionnent pas, Chiyotaikai recule et pousse Wakanosato au sol au moyen d'un hatakikomi.

Belle résistance de Tochinonada contre l'ozeki Tochiazuma, mais un oshidashi a raison du maegashira.

Asashoryu n'éprouve aucune difficulté pour se débarrasser de Tamanoshima au moyen de la même technique.

Fabrice Haldi

## Ils ont dit...

**Hakuho** : « [Sur l'arrêt de sa série de 4 défaites] J'avais prévu d'essayer d'aller de l'avant, mais mon corps s'est rudement bien déplacé sur ce combat. [Sur son état de santé avec le temps changeant] J'ai le nez complètement bouché, et du coup j'ai vraiment du mal à trouver le sommeil. De plus, le matin quand je me lève, j'ai la gorge entièrement sèche. » *Sanspo*

**Asashoryu** : « [Sur son rhume et les injections d'aïl que lui a administrées un médecin] C'est incroyable ce que ça pue, ce truc qu'il m'a mis. Je peux vous dire que c'est insupportable cette odeur. Avant d'aller me coucher, j'ai beau boire des quantités astronomiques d'eau, cette odeur reste là et ne s'en va pas. [Sur son combat contre Tamanoshima] Le combat s'est bien déroulé et je me suis laissé porter par le cours de mes

attaques. J'ai vraiment pu réaliser le sumo qui m'est propre. » *Sanspo*

**Tamanoshima** : « [Sur sa défaite contre Asashoryu] Le yokozuna ne vous laisse pas la moindre opportunité d'attaque. C'en est presque écœurant. » *Mainichi*

**Kyokushuzan** : « [Sur sa victoire par défaut, consécutif au forfait de Hayateumi] Vous savez, avant que j'y pense vraiment, j'avais fini le sumo pour la journée. » *Sanspo*

« [Sur sa victoire par défaut à cause de la blessure de Hayateumi] Aujourd'hui, je n'ai pas eu besoin d'attraper de mawashi. Hayateumi vient du même ichimon que moi, alors je souhaite qu'il se rétablisse rapidement. » *Mainichi*

**Kotomitsuki** : « [Sur les raisons de sa victoire sur Miyabiyama] La partie haute de mon corps est restée en position basse durant tout le combat. [Sur son bon tournoi] On dirait que je me déplace de mieux en mieux sur le dohyo. [Sur la possibilité de finir avec 13 victoires comme en janvier 2003] Jusqu'à la fin du tournoi, je compte donner mon maximum. » *Mainichi*

**Dejima** : « [Sur sa défaite contre Futeno, qui a imposé un corps à corps avec sa prise de mawashi favorite] Quand je suis immobilisé, je deviens vraiment sans charme et imagination. » *Mainichi*

**Kotooshu** : « [Sur sa série de 3 victoires sur Takamisakari] Je n'ai pas peur de lui. Quand je regarde mon adversaire dans les yeux, j'évalue de suite sa force. Je ne préoccupe pas de ses chichis d'avant match. » *Mainichi*

**Takamisakari** : « [Sur sa défaite contre Kotooshu, le géant bulgare de 2,04m] Il a

des bras gigantesques, et quand il attrape le mawashi, il peut rester à distance. Il m'a été impossible de l'attaquer. » *Mainichi*

**Ama** : « [Sur son attaque décisive ultra-rapide contre Takanowaka] Avec ce type de sumo, on n'attire pas vraiment les applaudissements de la foule. Il n'y a rien à montrer aux infos là-dedans. » *Mainichi*

**Futeno** : « [Sur sa 5<sup>ème</sup> victoire et le bon article qu'il risque d'écrire sur son blog] C'est tout à fait cela, et je vous invite à venir lire mon blog. » *Mainichi*

**Tamakasuga** : « [Sur sa première défaite dans ce tournoi] La qualité de mon sumo n'a pas été mauvaise du tout. Alors je reste serein. Cela me rassure pour la suite du tournoi. » *Mainichi*

**Tochiazuma** : « [Sur sa victoire sur Tochinonada] Le combat a malheureusement suivi le cours de mon adversaire. Mon corps doit absolument se mouvoir naturellement. [Vous êtes fatigué ?] Jusqu'à maintenant, je n'ai pas fait de combat de sumo assez long pour me rendre fatigué. Que je perde ou que je gagne, la durée de mes combats doit être courte. » *Mainichi*



Asashoryu-Tamanoshima



Chiyotaikai-Wakanosato

Yomiuri

Traduit du japonais par Thierry Perran

# Natsu basho 2005 – 8<sup>ème</sup> journée (nakabi)



En juryo, Tochinohana est toujours seul en tête après son succès contre Senshuyama.

Tamakasuga subit sa seconde défaite contre Tokitenku par kirikaeshi.

Shimotori poursuit sa remontée en remportant son combat contre Takanowaka grâce à yorikiri imparable.

Katayama et Takekaze poursuivent leurs brillants parcours et disposent respectivement d'Aminishiki et de Kisenosato.

Ama remporte son duel avec Futeno au moyen d'un utchari, technique chère au célèbre Kirishima.

Kotonowaka impose sa masse à Takamisakari qui doit s'incliner face au yorikiri du doyen de la division.

Kyokushuzan poursuit son très brillant basho et sa victime du jour n'est pas le premier venu, car il s'agit de l'ex-ozeki, Dejima.

Hokutoriki doit se souvenir de son résultat de l'année dernière où il avait fêté un jun-yusho. Il en est à 6-2 et reste en course pour une bonne place.

## Juryo

J14e	Dewanosato (1-7)	oshidashi	ms4e	Ushiomaru (5-0)
J11e	Kambayashi (3-5)	tsukiotoshi	J13o	Kotokasuga (5-3)
J10e	Yotsukasa (3-5)	oshidashi	J12e	Sumanofuji (4-4)
J12o	Harunoyama (6-2)	fusen	J10o	Gojoro (3-5)
J13e	Daimanazuru (6-2)	yorikiri	J9o	Kinkaiyama (4-4)
J7e	Kasuganishiki (4-4)	tsukiotoshi	J11o	Chiyotenzan (5-3)
J14o	Maikaze (2-6)	shitatedashinage	J6o	Asofuji (1-7)
J4e	Senshuyama (4-4)	oshidashi	J8o	Tochinohana (7-1)
J9e	Kobo (3-5)	tsukiotoshi	J4o	Otsukasa (5-3)
J3e	Takanotsuru (1-7)	yorikiri	J6e	Daishodai (6-2)
J2e	Tochisakae (6-2)	hikiotoshi	J7o	Wakanoyama (4-4)
J3o	Hakurozan (6-2)	oshidashi	J2o	Tamaasuka (5-3)
J1e	Wakatoba (2-6)	yorikiri	J5e	Kasugao (4-4)
J5o	Kitazakura (4-4)	yorikiri	J1o	Ishide (2-6)

## Makuuchi

M16e	Tamakasuga (6-2)	kirikaeshi	M15o	Tokitenku (5-3)	8,0s
M13e	Takanowaka (2-6)	yorikiri	M17e	Shimotori (3-5)	34,7s
M14e	Kotoshogiku (3-5)	oshidashi	M13o	Toyonoshima (2-6)	4,1s
M12e	Buyuzan (4-4)	hatakikomi	M17o	Toki (4-4)	5,0s
M11e	Aminishiki (5-3)	oshitaoshi	M16o	Katayama (6-2)	8,9s
M15e	Takekaze (6-2)	oshidashi	M11o	Kisenosato (4-4)	11,8s
M12o	Tokitsuumi (3-5)	tsukidashi	M10o	Toyozakura (2-6)	11,6s
M9e	Ama (5-3)	utchari	M10e	Futeno (5-3)	4,6s
M7e	Takamisakari (3-5)	yorikiri	M8e	Kotonowaka (2-6)	5,8s
M6e	Dejima (5-3)	hikiotoshi	M9o	Kyokushuzan (7-1)	4,1s
M8o	Asasekiryu (3-5)	oshidashi	M6o	Hokutoriki (6-2)	2,2s
M7o	Jumonji (3-5)	tsukiotoshi	M5o	Kakizoe (4-4)	10,4s
M5e	Kotooshu (5-3)	uwatenage	M2o	Tochinonada (1-7)	2,3s
M1e	Tamanoshima (3-5)	hikiotoshi	M4o	Iwakiyama (2-6)	3,7s
K1e	Kotomitsuki (6-2)	yorikiri	M2e	Kokkai (2-6)	5,1s
S1e	Hakuho (4-4)	oshidashi	M1o	Roho (2-6)	8,0s
M4e	Kaiho (2-6)	oshidashi	S1o	Tosanoumi (3-5)	9,4s
M3o	Kyokutenho (3-5)	tsukiotoshi	O1o	Tochiazuma (6-2)	8,3s
M3e	Miyabiyama (3-5)	tsukiotoshi	O2o	Chiyotakai (7-1)	1,1s
Y1e	Asashoryu (8-0)	sukuinage	K1o	Wakanosato (4-4)	2,6s

Le vainqueur est indiqué en rouge ; en fin de ligne : durée du combat

8-0 : Asashoryu

7-1 : Chiyotakai, Kyokushuzan

6-2 : Tochiazuma, Kotomitsuki, Hokutoriki, Takekaze, Tamakasuga, Katayama

Un sérieux Kotomitsuki dispose de Kokkai qui est conduit en dehors du cercle sacré avec un yorikiri très appliqué et très tranchant.

Hakuho parvient à équilibrer son bilan en remportant le combat contre le Russe Roho au moyen d'un oshidashi.

Kaiho ne lâche rien. Opposé à des lutteurs qui lui sont supérieurs, il parvient à remporter son combat contre le sekiwake Tosanoumi grâce à un oshidashi.

L'épreuve de force entre le Mongol Kyokutenho et l'ozeki Tochiazuma tourne facilement en faveur du plus capé.

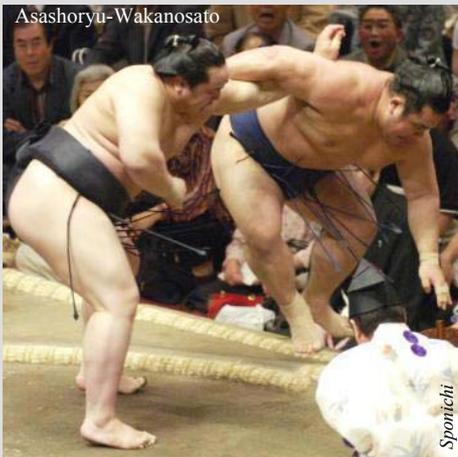
Victoire aisée de l'ozeki kadoban, Chiyotakai, contre Miyabiyama qui fonce tête baissée quasiment dans le vide laissé par le sanyaku.

Un sukuinage du Mongol Asashoryu sur Wakanosato laisse planer un petit doute. Le yokozuna semble se blesser à l'épaule.

Fabrice Haldi

## Ils ont dit...

**Wakanosato** : « [Alors, le yokozuna est collant ?] Ouais, plutôt... » Sanspo



**Asashoryu** : « [Sur son épaule gauche qu'il tenait après avoir battu Wakanosato] Quand j'étais en train d'attaquer, j'ai entendu un bruit comme si une feuille de papier se déchirait. Sur l'instant, la douleur a été intense. [Sur ses ennuis physiques] Hier, je me suis



entraîné avec un de mes assistants contre des tachi-ai bizarres, et finalement, je me suis fait mal au cou. [Sur ses aptitudes de combattant quand il est diminué] Quand je monte sur le dohyo, j'oublie toutes mes blessures. (Asashoryu s'est fait masser durant 3 heures la veille dans la soirée pour enlever cette douleur) » Mainichi  
« [Sur la gravité de sa blessure à l'épaule] Non, ça va bien. Je ne suis pas dans une condition qui m'empêchera de combattre. Je parle de douleur maintenant, mais après ça ira. » Sanspo

**Takasago oyakata [Maître d'Asashoryu]** : « [Sur l'épaule d'Asashoryu] Oh, ce n'est probablement rien de grave. Concernant son état de forme, il est très voisin de celui qu'il avait au tournoi de printemps à Osaka. Je suis très content. Ce n'est pas la perfection, mais il arrive à penser en jouant sur sa rapidité. Mon inquiétude, c'est qu'il risque d'en faire trop et de tomber dans la précipitation. » Mainichi

**Chiyotakai** : « [Sur sa 7<sup>ème</sup> victoire, prise sur Miyabiyama] Il y a des jours comme ça, et il n'y a rien d'autre à dire. [Sur son combat demain contre Iwakiyama, où il va jouer son kachi-koshi] A chaque fois que je le rencontre, j'entends mon cou craquer. Des fois, je me demande si je ne vais pas me rompre le cou. (rire) » Mainichi  
« [Sur le déroulement de son combat contre Miyabiyama] Mon adversaire m'est vraiment rentré dedans avec ses poussées. Sur la fin, je l'ai eu comme j'ai pu. Je n'ai rien pu maîtriser. » Sanspo

**Kyokushuzan** : « [Sur sa victoire sur Dejima, alors qu'il ne l'a battu qu'à cinq reprises en vingt-deux combats] Ce fut vraiment un combat dangereux. Je pensais que si j'essayais d'attraper son mawashi, j'allais perdre. [Sur la course au yusho avec son score de 7-1] Avant toute chose, je me dois d'aller chercher mon kachi-koshi. » Mainichi

**Katayama** : « [Sur sa victoire sur Aminishiki] Je me suis bien amusé sur mon sumo aujourd'hui. J'ai la ferme intention de rencontrer des lutteurs plus hauts gradés. [Sur les encouragements du public lorsqu'il fait

ses fameux étirements avec ses jambes à 180°] Oui, j'apprécie tout cela. » Mainichi

**Tochiazuma** : « [Sur sa victoire sur Kyokutenho] En aucune façon, je ne me suis laissé entraîner par mon adversaire, et j'ai imposé mon empreinte de bout en bout sur ce combat, ce qui me ravit beaucoup. Aujourd'hui, je me suis restreint et mon corps s'est bien déplacé, ce qui m'a permis de faire du bon sumo. » Mainichi

**Kotonowaka** : « [Sur sa victoire le jour de ses 37 ans] A partir d'aujourd'hui, je serai animé avec le cœur d'un tout jeune homme. Vous savez, je me sens comme si j'avais 20 ans. » Mainichi  
« [Sur sa victoire sur Takamisakari] Aujourd'hui, j'ai pu forcer ma position de corps à corps avec ma main droite à l'intérieur sur son mawashi. [Sur ses 37 ans, qu'il a aujourd'hui] Je n'ai plus 27 ans, mais je garde toujours cette jeunesse au fond de moi. Je vais persévérer avec cet état d'esprit. » Sanspo



Traduit du japonais par Thierry Perran

# Natsu basho 2005 – 9<sup>ème</sup> journée (kokonoka-me)



Tochinohana est kachi-koshi et il toujours en tête chez les juryo. Deux de ses plus proche poursuivants lâchent prise.

Troisième défaite de rang pour Tamakasuga dans ce tournoi et c'est Toyonoshima qui se charge de mettre le doute dans la tête de l'ex-sekiwake.

Toki triomphe de Tokitsuumi grâce à un hikiotoshi, et il ne lui manque plus que trois succès pour conserver sa place en makuuchi.

4<sup>ème</sup> succès consécutif pour Shimotori après ses cinq revers de début de basho. Aujourd'hui, il remporte son combat face à Kisenosato d'un conquérant yorikiri. Parviendra-t-il à équilibrer son bilan lors de la 10<sup>ème</sup> journée ?

Kyokushuzan est toujours 2<sup>ème</sup> du classement et atteint le kachi-koshi en triomphant de Tokitenku d'un yorikiri bien amené.

Splendide combat entre Aminishiki et Kotonowaka où l'issue du duel se joue à un oicho-mage près, la coiffure d'Aminishiki touchant le sol

## Juryo

J14e	Dewanosato (2-7)	yorikiri	J12o	Harunoyama (6-3)
J14o	Maikaze (3-6)	uwatenage	J11o	Chiyotenzan (5-4)
J11e	Kambayashi (4-5)	uwatenage	J12e	Sumanofuji (4-5)
J13o	Kotokasuga (5-4)	tsukiotoshi	J8o	Tochinohana (8-1)
J7e	Kasuganishiki (5-4)	hatakikomi	J13e	Daimanzuru (6-3)
J10e	Yotsukasa (3-6)	hikiotoshi	J6o	Asofujii (2-7)
J9o	Kinkaiyama (5-4)	yorikiri	J5o	Kitazakura (4-5)
J7o	Wakanoyama (5-4)	oshidashi	J4o	Otsukasa (5-4)
J9e	Kobo (4-5)	yorikiri	J3o	Hakurozan (6-3)
J4e	Senshuyama (5-4)	yorikiri	J2o	Tamaasuka (5-4)
J2e	Tochisakae (7-2)	oshidashi	J3e	Takanotsuru (1-8)
J5e	Kasugao (4-5)	yorikiri	J1o	Ishide (3-6)
J1e	Wakatoba (2-7)	uwatenage	J6e	Daishodai (7-2)

## Makuuchi

M15e	Takekaze (7-2)	hatakikomi	M16o	Katayama (6-3)	43,2s
M16e	Tamakasuga (6-3)	shitatenage	M13o	Toyonoshima (3-6)	7,4s
M13e	Takanowaka (2-7)	yorikiri	M14e	Kotoshogiku (4-5)	6,3s
M17o	Toki (5-4)	hikiotoshi	M12o	Tokitsuumi (3-6)	11,6s
M17e	Shimotori (4-5)	yorikiri	M11o	Kisenosato (4-5)	5,1s
M15o	Tokitenku (5-4)	yorikiri	M9o	Kyokushuzan (8-1)	57,9s
M9e	Ama (6-3)	uwatenage	M12e	Buyuzan (4-5)	3,0s
M10e	Futeno (5-4)	oshidashi	M8o	Asasekiryu (4-5)	9,9s
M8e	Kotonowaka (3-6)	uwatenage	M11e	Aminishiki (5-4)	16,9s
M10o	Toyozakura (2-7)	oshidashi	M6o	Hokutoriki (7-2)	3,2s
M5e	Kotooshu (6-3)	uwatenage	M7o	Jumonji (3-6)	10,4s
M6e	Dejima (5-4)	yorikiri	M3o	Kyokutenho (4-5)	11,2s
M7e	Takamisakari (3-6)	yorikiri	M2o	Tochinonada (2-7)	4,9s
M2e	Kokkai (3-6)	hatakikomi	M5o	Kakizoe (4-5)	12,4s
M1o	Roho (3-6)	yorikiri	K1o	Wakanosato (4-5)	16,9s
K1e	Kotomitsuki (7-2)	yorikiri	M1e	Tamanoshima (3-6)	21,5s
S1e	Hakuho (5-4)	uwatenage	S1o	Tosanoumi (3-6)	2,3s
M4o	Iwakiyama (2-7)	hatakikomi	O2o	Chiyotakai (8-1)	4,3s
M3e	Miyabiyama (3-6)	oshidashi	O1o	Tochiazuma (7-2)	41,8s
Y1e	Asashoryu (9-0)	uwatenage	M4e	Kaiho (2-7)	24,8

Le vainqueur est indiqué en rouge ; en fin de ligne : durée du combat

9-0 : Asashoryu

8-1 : Chiyotakai, Kyokushuzan

7-2 : Tochiazuma, Kotomitsuki, Hokutoriki, Takekaze

Fabrice Haldi

## Ils ont dit...

**Kotonowaka** : « [Sur son combat fantastique contre Aminishiki, qu'il remporte alors que les deux protagonistes se sont fracassés la tête la première sur le dohyo] Oh, vous savez, je me suis dit que si je plaçais une main protectrice sur le dohyo, j'aurais été déclaré perdant. (Ndlr : Kotonowaka fait référence à son célèbre combat contre Asashoryu, où la règle du corps en position morte n'a pas été appliquée à ses dépens). Quand ma tête s'est précipitée sur le dohyo, je me suis dit qu'on est vraiment tombés ensemble. Cela s'est joué en un instant. (En fait, c'est le mage que porte Aminishiki qui a touché le dohyo en premier). [Sur ses blessures à la tête qui le rendent méconnaissable] Si j'avais perdu, j'aurais ressenti durement la douleur. Mon visage est certes blessé, mais vous savez, je suis tellement ravi d'avoir obtenu cette victoire ! » Sanspo



Kotonowaka-Aminishiki

« [Sur son attitude, laissant sa tête s'écraser sur le dohyo] J'ai suivi l'une des règles que m'a enseignées mon maître. [Sur son visage méconnaissable] Je veux produire du sumo comme si j'étais un tout jeune homme. Alors je dirais que j'étais devenu un trop joli garçon et qu'il fallait que cela change. [Sur son état d'esprit dans sa chute] Je ne voyais que l'argile du dohyo. J'ai eu le souffle



Kotonowaka

coupé après l'impact. S'il avait fallu combattre de nouveau, je doute que j'en aurais été capable. » Mainichi

**Aminishiki** : « [Sur sa défaite très limite contre Kotonowaka] Je pensais que mon adversaire avait chuté avant moi. Bon, même si j'ai perdu, on ne peut pas dire que c'était aussi flagrant. Cela dit, je reste quand même honoré d'avoir perdu un combat à cause de mes cheveux. » Sanspo

« [Sur son combat contre Kotonowaka] Mes cheveux ou plutôt mon mage ont causé ma perte. Dans la chute, j'étais en retard sur lui, mais mes cheveux se sont libérés et mon mage a été touché le dohyo le premier. C'est dur le sumo dans ces cas-là. Mais bon, avoir des cheveux bien coiffés et mage solide, cela fait partie du jeu. [Sur la belle projection qu'il a placée sur Kotonowaka qui pèse 42 kg de plus que lui] Ouais, je suis quand même vert d'avoir perdu ce combat. » Mainichi

**Takekaze** : « [Sur sa victoire sur Katayama] Quand on était étudiants, il m'a toujours sévèrement malmené, et cela se produit encore dans les tournées provinciales. Mais finalement, mon jour est quand même venu. Cela fait un bout de temps que je l'attendais. » Mainichi

**Katayama** : « [Sur l'arrêt de sa série de 4 victoires] Vous savez, c'est mon tout premier tournoi en division makuuchi, et pour moi, chaque journée est la plus important et je me bats de toutes mes forces. » Sanspo

**Kyokushuzan** : « [Sur son kachi-koshi dès la 9<sup>ème</sup> journée] Tant que je n'ai pas réussi mon kachi-koshi, je ne suis jamais de bonne humeur. Même avec ma série de 7 victoires, je savais que je pouvais enchaîner les défaites et finir make-koshi finalement. [Sur la course au yusho avec son excellent score de 8-1] Je n'y pense pas et je ne veux même pas y penser. » Sanspo

**Asashoryu** : « [Sur le courage de Kotonowaka, qui a maintenu son attaque malgré sa tête qui se précipitait sur le dohyo] Quand il s'accroche, le bougre, il est terrible. Rien de nouveau, c'est la nature même du sumo, cette ténacité. [Sur sa blessure à l'épaule

gauche, qu'il a contractée contre Wakanosato la veille] Ah, ce n'est pas encore parti, mais ça devrait aller. [Sur le fait qu'il n'a pas du tout utilisé son épaule gauche pour battre Kaiho aujourd'hui] Je ne me suis retenu en aucune façon sur ce combat. Je garde mon esprit combatif à son maximum et je persévère du mieux que je peux ensuite. » Sanspo

« [Sur son combat contre Kaiho] Il est petit celui-là, mais il est sacrément tenace. Alors je devais absolument l'attraper. » Mainichi

**Tamanoshima** : « [Sur l'altercation qu'il a eue avec Chiyotakai dans les vestiaires avant son combat] L'ozeki m'a qualifié de brûlé arrivant toujours en retard d'une journée pour avoir son kachi-koshi, et cela m'a rendu furax. » Sanspo

**Chiyotakai** : « [Sur son kachi-koshi, qui fait qu'il est le premier ozeki à s'être sorti à 7 reprises du statut de kadoban] Vous savez, je n'ai pas fait de calcul, et je me suis contenté de vouloir mes combats les uns après les autres. Mais cela dit, je suis bien soulagé maintenant. [Sur la course au yusho] Oh, je n'ai pas ce genre de considération. » Sanspo

**Kokonoe oyakata [Maître de Chiyotakai]** : « [Sur le kachi-koshi de son poulain] En ce qui concerne son statut de kadoban, je peux lui dire bravo de s'en être sorti, mais sur le plan du sumo, ce qu'il fait reste pitoyable. » Mainichi

**Tochiazuma** : « [Sur sa victoire sur Miyabiyama où il a utilisé des tsuppari] Quand on se bat, je pense qu'il faut tout entreprendre et que tous les armes sont bonnes à utiliser. » Sanspo

**Hakuho** : « [Sur sa victoire sur Tosanoumi] La façon dont j'ai saisi son mawashi, avec une prise extérieure, était vraiment mauvaise. [Sur son état de forme] J'ai attrapé un rhume, et j'ai toujours le nez bouché. Je n'arrive plus à dormir. » Mainichi

**Kotomitsuki** : « [Sur son maintien à deux défaites et la course au yusho] Oh, là, on n'y est pas encore. Mon objectif prioritaire reste avant tout le kachi-koshi. » Mainichi

Traduit du japonais par Thierry Perran

# Natsu basho 2005 – 10<sup>ème</sup> journée (tohka-me)



En juryo, Tochinohana résiste toujours et il n'y a plus que son camarade de heya, Tochisakae, qui parvient à le suivre.

Duel de Mongols entre Ama et Tokitenku, qui voit la victoire du second nommé au moyen d'un ashitori.

Kyokushuzan continue d'aller de l'avant durant ses combats et cela surprend beaucoup son adversaire du jour qui, à force de reculer, termine son combat assis au milieu du 3<sup>ème</sup> rang de spectateurs.

Le duel entre Kotooshu et Dejima se joue à un petit détail. Le gyoji et les juges estiment que l'esquive du Bulgare, alors qu'il a la plante du pied sur la tawara et le talon à l'extérieur au-dessus du sol, est correcte et c'est l'ex-ozeki qui, emporté par son élan, sort le premier.

Kyokutenho peut s'en vouloir de ne pas conclure son combat en yorikiri lors de l'une des six possibilités qu'il se crée. La ténacité de Jumonji lui décuple ses forces et il expulse le Mongol lors de première tentative.

## Juryo

J14e	Dewanosato (2-8)	oshidashi	ms2e	Chiyohakuho (4-2)
J11e	Kambayashi (5-5)	okuridashi	J12o	Harunoyama (6-4)
J13o	Kotokasuga (5-5)	tsukiotoshi	J11	Chiyotenzan (6-4)
J9e	Kobo (5-5)	hatakikomi	J14o	Maikaze (3-7)
J13e	Daimanazuru (6-4)	yorikiri	J7o	Wakanoyama (6-4)
J10e	Yotsukasa (4-6)	oshidashi	J5o	Kitazakura (4-6)
J4e	Senshuyama (6-4)	yorikiri	J10o	Gojoro (3-7)
J8o	Tochinohana (9-1)	okuritaoshi	J4o	Otsukasa (5-5)
J3e	Takanotsuru (2-8)	hatakikomi	J12e	Sumanofuji (4-6)
J9o	Kinkaiyama (5-5)	yorikiri	J3o	Hakurozan (7-3)
J2e	Tochisakae (8-2)	oshitaoshi	J5e	Kasugao (4-6)
J6e	Daishodai (7-3)	yorikiri	J2o	Tamaasuka (6-4)
J1e	Wakatoba (2-8)	oshidashi	J7e	Kasuganishiki (6-4)
J6o	Asofuji (3-7)	okuridashi	J1o	Ishide (3-7)

## Makuuchi

M12e	Buyuzan (5-5)	kotenage	M17e	Shimotori (4-6)	8,6s
M11e	Aminishiki (6-4)	okuridashi	M17o	Toki (5-5)	25,2s
M16o	Katayama (6-4)	oshidashi	M11o	Kisenosato (5-5)	2,6s
M10e	Futeno (6-4)	tsukiotoshi	M16e	Tamakasuga (6-4)	38,6s
M13o	Toyonoshima (4-6)	okuritaoshi	M10o	Toyozakura (2-8)	12,2s
M9e	Ama (6-4)	ashitori	M15o	Tokitenku (6-4)	11,3s
M15e	Takekaze (7-3)	oshidashi	M9o	Kyokushuzan (9-1)	1,7s
M8e	Kotonowaka (4-6)	uwatenage	M12o	Tokitsuumi (3-7)	12,8s
M13e	Takanowaka (2-8)	yorikiri	M8o	Asasekiryu (5-5)	12,3s
M7e	Takamisakari (3-7)	yorikiri	M14e	Kotoshogiku (5-5)	4,3s
M5e	Kotooshu (7-3)	isamiashi	M6e	Dejima (5-5)	3,1s
M6o	Hokutoriki (7-3)	oshidashi	M5o	Kakizoe (5-5)	2,1s
M7o	Jumonji (4-6)	yorikiri	M3o	Kyokutenho (4-6)	53,7s
M3e	Miyabiyama (4-6)	oshidashi	M2o	Tochinonada (2-8)	3,4s
K1e	Kotomitsuki (8-2)	yoritaoshi	M1o	Roho (3-7)	3,0s
M2e	Kokkai (4-6)	oshidashi	K1o	Wakanosato (4-6)	5,1s
S1e	Hakuho (6-4)	uwatenage	M1e	Tamanoshima (3-7)	5,9s
S1o	Tosanoumi (3-7)	hatakikomi	O1o	Tochiazuma (8-2)	0,7s
M4e	Kaiho (2-8)	tsukitaoshi	O2o	Chiyotakai (9-1)	3,3s
Y1e	Asashoryu (10-0)	yorikiri	M4o	Iwakiyama (2-8)	13,4s

Le vainqueur est indiqué en rouge ; en fin de ligne : durée du combat

10-0 : Asashoryu  
9-1 : Chiyotakai, Kyokushuzan  
8-2 : Tochiazuma, Kotomitsuki

Lors de cette 10<sup>ème</sup> journée, Kotomitsuki obtient un kachi-koshi très prometteur. Il reste cinq combats au komusubi pour tenter de faire un excellent score à deux chiffres. Sa victoire face à Roho en yoritaoshi est un peu limite car les deux hommes vont au sol pratiquement en même temps.

Wakanosato concède une nouvelle défaite face au Géorgien Kokkai.

Hakuho se débarrasse de Tamanoshima au moyen d'un uwatenage.

Pas très glorieuse, la victoire de Tochiazuma qui se permet une dérobade pour laisser Tosanoumi aller seul au sol.

Kaiho ne refuse par le combat face à Chiyotakai, mais l'ozeki l'envoie au bas du dohyo.

Afin de se venger des tsuppari qu'il reçoit d'Iwakiyama, Asashoryu le soulève pour le porter dehors.

Fabrice Haldi

## Ils ont dit...

**Chiyotakai** : « [Sur son maintien à une défaite d'Asashoryu] Depuis la cinquième journée, je sens que mon corps se déplace très bien. Je ne ressens pas du tout la pression inhérente à la course au yusho, et je dois dire que je m'amuse comme un fou en ce moment. »  
Mainichi

**Tochiazuma** : « [Sur sa victoire sur Tosanoumi grâce à une dérobade au tachi-ai] Précédemment, je me suis fait balader une cinquantaine de fois, alors c'est intentionnellement que je fais un henka au tachi-ai. J'ai senti que je me ferais expulser par Tosanoumi. Cela aurait été la fin de mon tournoi. »  
Mainichi

**Tosanoumi** : « [Sur sa défaite suite à henka de Tochiazuma] Mon adversaire tenait vraiment la forme, alors je pensais qu'on allait se livrer à une belle empoignade et donner un beau combat de sumo. Il vous a déjà donné une explication claire. Après cela fait partie du jeu. »  
Mainichi

**Hakuho** : « [Sur son état de santé] Ma grippe ne s'arrange pas et j'ai mal au nez. Je n'ai pas de fièvre, mais je me sens tout lourd. Sur le plan du sumo, je sens que la rapidité de mes déplacements commence à revenir. »  
Mainichi

**Kisenosato** : « [Sur sa victoire sur Katayama, de la même promotion que lui] Cela fait un bout de temps que l'on se rencontre, et bien qu'il soit plus âgé que moi, je déteste perdre contre lui. Mon corps ne s'est pas adapté naturellement au henka qu'il m'a fait. »  
Mainichi

**Kyokushuzan** : « [Sur sa victoire expéditive en moins de 2 secondes sur Takekaze] Depuis que je suis né, c'est la première fois que je réalise un aussi beau combat. J'ai fondu sur lui au tachi-ai avec la rage, et j'ai visé la tête en envoyant mes tsuppari. Après cela, je devais faire quelque chose. [Sur sa performance dans ce tournoi, en contraste avec son score de 5-10 à Osaka] Dans les tournois qui se déroulent à Tokyo, ma famille se trouve proche de moi, et je reçois beaucoup

de soutien d'eux. Alors du coup, sur le dohyo, je brûle littéralement. [Sur la projection surprenante en hélice qu'il a placée contre Takekaze] Ouais, contre ce gars-là, j'ai pu prendre mon plaisir. »  
Mainichi

**Kotomitsuki** : « [Sur sa victoire sur Roho, à l'aide d'une prise de mawashi des deux mains à l'intérieur] Avec une prise pareille de tout premier ordre, je n'ai plus qu'à m'employer fermement pour gagner. [Sur son maître Sadogatake oyakata qui est venu lui serrer la main après son combat] D'habitude, il n'arrête pas de me crier dessus, alors je suis bien surpris par cette première. [Sur sa maturité tardive] Mon maître aussi est devenu très bon sur la fin de sa carrière. Je compte persévérer de toutes mes forces pour répondre aux attentes qui pèsent sur moi. »  
Mainichi

**Kotonowaka** : « [Sur sa victoire avec son visage méconnaissable] J'ai des sensations bizarres sur l'ensemble de mon corps, mais bon, vous savez, je me console avec cette série de victoires. »  
Sanspo

**Tokitenku** : « [Sur sa victoire sur Ama en lui attrapant la jambe] Quand j'ai pu me saisir de sa jambe, je l'ai agrippée fermement jusqu'à la fin. [Sur sa stratégie contre Ama] Ama maîtrise tellement de techniques différentes qu'il est impossible de prévoir ce qu'il va faire. Alors, je me suis décidé à pousser ma concentration à son maximum, en guettant l'opportunité. Ah, je me sens vraiment bien maintenant. »  
Sanspo

**Takekaze** : « [Sur la prestation atypique de Kyokushuzan] C'est dingue comme il est venu sur moi. Jamais je n'aurais imaginé cela de sa part. »  
Mainichi

« [Sur sa défaite contre Kyokushuzan] Kyokushuzan est vraiment capable de réaliser n'importe quoi. [Sur le tachi-ai] J'avais une stratégie pour le tachi-ai, mais la réalité en fut tout autre. Hum, franchement, je n'ai rien pu faire sur ce combat. »  
Sanspo

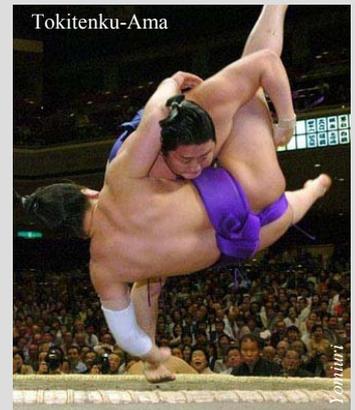
**Ooshima oyakata [Maître de Kyokushuzan]** : « [Sur l'état d'esprit de Kyokushuzan] Il a compris que s'il perdait, cela ne serait pas si grave, du moment qu'il y allait à fond. [Sur la qualité du sumo de Kyokushuzan] Il fait du bon sumo en ce moment. A chaque fois qu'il se met à sauter, à se dérober dans tous les sens, ce n'est pas bon du tout. »  
Mainichi

« [Sur les conseils prodigués à Kyokushuzan] Maintenant que tu as ton kachi-koshi, bats-toi sans retenue de toutes tes forces. »  
Sanspo

**Asashoryu** : « [Sur sa victoire sur Iwakiyama, où il finit ensanglanté à la suite d'un échange de tsuppari] Cela fait longtemps que cela ne m'était arrivé. Du sang a coulé de ma langue. [Sur la technique utilisée par Tokitenku pour battre Ama] Dans la lutte mongole, cette technique s'appelle *Hongotof*. Je lui ai d'ailleurs

fait goûter à cette technique, et je suis dégoûté qu'il l'utilise ici avant moi. »  
Mainichi

**Tokitenku-Ama**



Traduit du japonais par Thierry Perran



En juryo, le leader tombe contre Tamaasuka et il est rejoint par Tochisakae. Daishodai est seul au 2<sup>ème</sup> rang.

Il ne manque plus qu'un succès à Katayama et Tamakasuga pour obtenir le kachi-koshi, avec leurs victoires sur Tokitenku et Tokitsuumi.

Pour Futeno et Ama, la situation est identique grâce à leurs victoires face, respectivement, à Toyonoshima et Takekaze.

Kyokushuzan est toujours second et il atteint le score à deux chiffres. Il dispose d'Hokutoriki après un long épisode d'intimidation entre les deux rikishi avant le tachi-ai.

Le technicien, Kaiho, parvient à sortir Jumonji du dohyo au moyen d'un yorikiri.

Le duel européen entre Kokkai et Roho tourne très vite à l'avantage du Russe, qui expulse le Géorgien d'un yorikiri très puissant.

Wakanosato triomphe de Tamanoshima en yorikiri et peut encore espérer obtenir le kachi-koshi.

Kotomitsuki fête une

## Juryo

J12e	Sumanofuji (4-7)	hikiotoshi	ms1o	Masatsukasa (3-3)
J14e	Dewanosato (2-9)	tsukiotoshi	J11o	Chiyotenzan (7-4)
J14o	Maikaze (4-7)	oshidashi	J10o	Gojoro (3-8)
J10e	Yotsukasa (5-6)	oshidashi	J13e	Daimanasuru (6-5)
J11e	Kambayashi (5-6)	tsukiotoshi	J9o	Kinkaiyama (6-5)
J13o	Kotokasuga (5-6)	yorikiri	J7o	Wakanoyama (7-4)
J6e	Daishodai (8-3)	yorikiri	J12o	Harunoyama (6-5)
J5e	Kasugao (5-6)	yorikiri	J4o	Otsukasa (5-6)
J4e	Senshuyama (6-5)	oshidashi	J5o	Kitazakura (5-6)
J3e	Takanotsuru (3-8)	kimedashi	J9e	Kobo (5-6)
J8o	Tochinohana (9-2)	yoritaoshi	J2o	Tamaasuka (7-4)
J2e	Tochisakae (9-2)	oshidashi	J3o	Hakurozan (7-4)
J7e	Kasuganishiki (6-5)	uwatedashinage	J1o	Ishide (4-7)
J1e	Wakatoba (2-9)	yorikiri	J6o	Asofujii (4-7)

## Makuuchi

M16o	Katayama (7-4)	yorikiri	M15o	Tokitenku (6-5)	12,4s
M13e	Takanawaka (2-9)	okuridashi	M17o	Toki (6-5)	7,8s
M16e	Tamakasuga (7-4)	oshidashi	M12o	Tokitsuumi (3-8)	15,3s
M12e	Buyuzan (6-5)	oshidashi	M11o	Kisenosato (5-6)	7,0s
M11e	Aminishiki (6-5)	oshidashi	M14e	Kotoshogiku (6-5)	7,2s
M17e	Shimotori (4-7)	hikiotoshi	M10o	Toyozakura (3-8)	15,4s
M10e	Futeno (7-4)	yorikiri	M13o	Toyonoshima (4-7)	10,1s
M9e	Ama (7-4)	okuritaoshi	M15e	Takekaze (7-4)	4,0s
M9o	Kyokushuzan (10-1)	hikiotoshi	M6o	Hokutoriki (7-4)	3,4s
M6e	Dejima (6-5)	oshidashi	M8e	Kotonowaka (4-7)	6,3s
M8o	Asasekiryu (5-6)	oshidashi	M5o	Kakizoe (6-5)	7,4s
M4e	Kaiho (3-8)	yorikiri	M7o	Jumonji (4-7)	17,4s
M3e	Miyabiyama (5-6)	yorikiri	M7e	Takamisakari (3-8)	7,5s
M2e	Kokkai (4-7)	yorikiri	M1o	Roho (4-7)	3,3s
M1e	Tamanoshima (3-8)	yorikiri	K1o	Wakanosato (5-6)	6,3s
K1e	Kotomitsuki (9-2)	shitatedashinage	M2o	Tochinonada (2-9)	14,1s
S1e	Hakuho (7-4)	uwatedashinage	M3o	Kyokutenho (4-7)	16,7s
S1o	Tosanoumi (3-8)	hatakikomi	O2o	Chiyotaikai (10-1)	1,3s
M4o	Iwakiyama (2-9)	oshidashi	O1o	Tochiazuma (9-2)	6,4s
Y1e	Asashoryu (11-0)	tsukidashi	M5e	Kotooshu (7-4)	1,6s

Le vainqueur est indiqué en rouge ; en fin de ligne : durée du combat

11-0 : Asashoryu  
10-1 : Chiyotaikai, Kyokushuzan  
9-2 : Tochiazuma, Kotomitsuki

Fabrice Haldi

## Ils ont dit...

**Chiyotaikai** : « [Sur sa victoire sur Tosanoumi par une dérobade au tachi-ai] Vous savez, moi aussi, je joue à ce jeu-là. Tochiazuma est parti à gauche hier, et moi, j'ai choisi le côté droit. On se voit souvent pour manger ensemble, alors ce n'est vraiment pas beau ce que j'ai fait. » *Mainichi*

« [Sur sa victoire peu glorieuse sur Tosanoumi] La victoire était là, alors pour le reste, il n'y a rien à ajouter. » *Sanspo*

**Tosanoumi** : « [Sur sa défaite contre Chiyotaikai suite henka de l'ozeki] Mon adversaire n'était plus là quand je me suis élané. J'avais vraiment envie de faire un beau combat de sumo, mais bon... » *Mainichi*

« [Vous étiez trop bas au tachi-ai ?] Ben, c'est plutôt mon adversaire qui n'était pas au rendez-vous. » *Sanspo*

**Tochiazuma** : « [Sur sa victoire sur Iwakiyama] La force avec laquelle mon adversaire s'est propulsé vers l'avant a été terrible. Il a très bien véhiculé son poids et reporté de la pression sur moi. Mais heureusement, j'ai été assez adroit pour lui accrocher le bras. » *Mainichi*

**Kyokushuzan** : « [Sur son super score de 10-1] C'est la première fois que cela m'arrive. Mon corps se déplace à merveille en ce moment. » *Mainichi*

« [Sur son magnifique tournoi] Jamais je n'aurais imaginé avoir 10 victoires à ce stade. [Sur la possibilité de remporter un prix] Ah, je crois que c'est jouable cette fois-ci. (Jamais Kyokushuzan n'a réalisé plus de 11 victoires dans un tournoi en makuuchi) » *Sanspo*

**Hakuho** : « [Sur le fait de n'être plus qu'à une victoire de son kachi-koshi] Demain, je veux aller le chercher. » *Mainichi*

**Kotomitsuki** : « [Sur sa victoire sur Tochinonada] J'avais un scénario pour ce combat, et tout s'est déroulé autrement. M'enfin, le principal reste que j'ai pu produire mon propre style de sumo. Avec cet adversaire-là, il ne faut surtout pas le laisser s'exprimer en se jouant de vous. [Sur son combat le

lendemain contre Kyokushuzan, unique lutteur à une seule victoire d'Asashoryu] Ah, ça va être le grand jour ! » *Sanspo*

**Asashoryu** : « [Sur son tachi-ai où, avec son épaule gauche, il a réussi à couper la pommette sous l'œil gauche de Kotooshu] Kotooshu était vraiment en position basse, et vous savez, je me suis même demandé ce qu'il voulait bien faire comme cela. [Sur sa blessure au coude gauche] Rien à signaler. [Sur son périple à Las Vegas le mois dernier, où il avait été voir un spectacle] Vous savez, au milieu du spectacle, quatre danseurs mongols sont venus faire leur show. J'étais complètement aux anges. (Par le passé, Asashoryu s'est retrouvé à 5 reprises vaincu au soir de la 11<sup>ème</sup> journée, et il a toujours remporté le yusho par la suite) » *Sanspo*



**Kotooshu** : « [S'adressant à un photographe] Eh, toi là-bas, je t'ai dit de ne me pas prendre en photo ! Qu'est ce que tu fous là ? [Après avoir reçu un flash, malgré ses remontrances] Ouais, c'est ça, t'as pris une bonne photo là !! J'espère que ton boss sera content de toi !! (Visiblement très énervé, Kotooshu n'a répondu à aucune question, et ne tient pas à voir sa photo avec son cocard à l'œil gauche, causé par l'épaule gauche d'Asashoryu au tachi-ai.



Sur le chemin menant à la salle des bains, Kotooshu a imprimé son poing sur une porte en bois qui se trouvait en face de lui) » *Mainichi*

**Kitanoumi rijicho** : « [Sur la victoire éclair d'Asashoryu sur Kotooshu] Je suis assez surpris que cela se soit passé ainsi. Le yokozuna a vraiment été adroit de lui rentrer dedans de la sorte. C'est du sumo direct. Avec toute son énergie, il est parti droit devant. » *Mainichi*

**Takamisakari** : « [Sur sa série de 5 défaites] Ah, je suis malheureusement make-koshi. Tout ce que je fais est mauvais. Il n'y a vraiment pas grand chose à dire. » *Mainichi*

**Takekaze** : « [Sur sa défaite contre Ama] Il m'a manœuvré en vitesse. Je me suis aussi relevé en retard au tachi-ai. » *Mainichi*

**Ama** : « [Sur sa victoire sur Takekaze] Dès lors que je me retrouve au corps à corps, je me laisse porter par mon état de forme. C'est un domaine que je ne cesse d'étudier. [Sur son tournoi où il a déjà 7 victoires] Il m'en reste encore une, ou plutôt il m'en reste 3. (Ama n'a jamais encore réalisé un score à deux chiffres) » *Mainichi*

**Ajigawa oyakata [Maître d'Ama]** : « [Sur la prestation d'Ama contre Takekaze, qu'il rencontrait pour la première fois] Comme son adversaire était petit mais très massif, ce combat fut difficile. Pour pouvoir attraper son mawashi, il a dû rester en position très basse. » *Mainichi*

**Azumazeki oyakata** : « [Sur l'assassinat de Daiki à Hawaï la veille, qui était l'un de ses anciens élèves qui avait été promu en juryo et y avait effectué 4 tournois] Je suis abasourdi par cette terrible nouvelle. Après avoir pris sa retraite, il était venu me rendre visite une fois, et ensuite on n'avait plus eu de nouvelles. Il avait une personnalité très sérieuse, et il s'entraînait beaucoup avec Akebono. Je ne connais pas les circonstances de ce crime, mais je suis profondément peiné. Je voudrais lui offrir toutes mes sincères condoléances. » *Hochi*

Traduit du japonais par Thierry Perran

# Natsu basho 2005 – 12<sup>ème</sup> journée (juninichi-me)



Les deux leaders ont désormais deux succès d'avance sur leurs poursuivants en division juryo, car Daishodai connaît la défaite face à Hakurozan alors que Tochinohana et Tochisakae remportent leurs combats.

Aminishiki se rapproche du kachi-koshi en infligeant à Shimotori le make-koshi synonyme, pour lui, d'un retour en juryo.

5<sup>ème</sup> succès consécutif pour Kotoshogiku dans ce basho, et il s'approche lui aussi du kachi-koshi. Il remporte aisément son combat en yorikiri face à Kisenosato.

Futeno, Ama et Takekaze obtiennent dès la 12<sup>ème</sup> journée le précieux résultat positif en disposant respectivement de Katayama, de Tamakasuga et d'Hokutori.

Deux lutteurs avec un score à 4-7 sont directement opposés. A l'issue du combat, il y aura de toute façon un malheureux et un qui pourra encore espérer. Roho qui, triomphe en yorikiri, est en sursis et son adversaire, Kyokutenho, lui est make-koshi.

## Juryo

J13e	Daimanazuru (7-5)	oshidashi	ms4o	Asahimaru (3-4)
J9e	Kobo (6-6)	shitatenage	J11e	Kambayashi (5-7)
J14o	Maikaze (4-8)	yorikiri	J8o	Tochinohana (10-2)
J7e	Kasuganishiki (7-5)	hatakikomi	J10e	Yotsukasa (5-7)
J13o	Kotokasuga (6-6)	hatakikomi	J6o	Asofujii (4-8)
J5e	Kasugao (6-6)	okuridashi	J12e	Sumanofuji (4-8)
J4e	Senshuyama (7-5)	yorikiri	J9o	Kinkaiyama (6-6)
J5o	Kitazakura (5-7)	uwatedashinage	J4o	Otsukasa (6-6)
J3e	Takanotsuru (4-8)	yorikiri	J14e	Dewanosato (2-10)
J6e	Daishodai (8-4)	hatakikomi	J3o	Hakurozan (8-4)
J2e	Tochisakae (10-2)	hikiotoshi	J12o	Harunoyama (6-6)
J11o	Chiyotenzan (7-5)	tsukidashi	J2o	Tamaasuka (8-4)
J1e	Wakatoba (3-9)	oshidashi	J10o	Gojoro (3-9)
J7o	Wakanoyama (7-5)	hatakikomi	J1o	Ishide (5-7)

## Makuuchi

M12e	Buyuzan (6-6)	tsukidashi	M13e	Takanowaka (3-9)	4,5s
M11e	Aminishiki (7-5)	okuridashi	M17e	Shimotori (4-8)	3,5s
M14e	Kotoshogiku (7-5)	yorikiri	M11o	Kisenosato (5-7)	5,3s
M10e	Futeno (8-4)	hatakikomi	M16o	Katayama (7-5)	8,6s
M17o	Toki (6-6)	oshidashi	M10o	Toyozakura (4-8)	8,5s
M9e	Ama (8-4)	kainahineri	M16e	Tamakasuga (7-5)	7,3s
M8e	Kotonowaka (5-7)	uwatenage	M15o	Tokitenku (6-6)	6,4s
M13o	Toyonoshima (4-8)	yoritaoshi	M8o	Asasekiryu (6-6)	30,6s
M12o	Tokitsuami (3-9)	uwatenage	M7o	Jumonji (5-7)	25,3s
M15e	Takekaze (8-4)	hikiotoshi	M6o	Hokutori (7-5)	0,9s
M4e	Kaiho (3-9)	yoritaoshi	M7e	Takamisakari (4-8)	31,1s
M4o	Iwakiyama (2-10)	oshidashi	M2o	Tochinonada (3-9)	11,6s
M1e	Tamanoshima (4-8)	yoritaoshi	M2e	Kokkai (4-8)	32,6s
M3o	Kyokutenho (4-8)	yorikiri	M1o	Roho (5-7)	8,6s
K1e	Kotomitsuki (10-2)	tsukiotoshi	M9o	Kyokushuzan (10-2)	8,4s
M3e	Miyabiyama (5-7)	tsukidashi	K1o	Wakanosato (6-6)	3,2s
S1e	Hakuho (8-4)	hatakikomi	M6e	Dejima (6-6)	1,1s
M5o	Kakizoe (6-6)	oshidashi	O1o	Tochiazuma (10-2)	9,6s
M5e	Kotooshu (8-4)	uwatenage	O2o	Chiyotakai (10-2)	4,9s
Y1e	Asashoryu (12-0)	sukuinage	S1o	Tosanoumi (3-9)	2,4s

Le vainqueur est indiqué en rouge ; en fin de ligne : durée du combat

12-0 : Asashoryu  
11-1 : -  
10-2 : Tochiazuma, Chiyotakai, Kotomitsuki, Kyokushuzan

Un regroupement général intervient dans les deux groupes des poursuivants du yokozuna.

En effet, Kotomitsuki inflige une seconde défaite à Kyokushuzan grâce à un tsukiotoshi.

D'autre part, Tochiazuma fête un 10<sup>ème</sup> succès dans ce tournoi face à Kakizoe.

Enfin, le 4<sup>ème</sup> de ce groupe est Chiyotakai qui se fait surprendre par Kotooshu. Ce dernier obtient, du coup, son kachi-koshi et une ginboshi.

Entre-temps, Wakanosato a expulsé facilement Miyabiyama au moyen d'un tsukidashi et Hakuho a refusé l'atari face à Dejima. Un hatakikomi pas très glorieux pour un futur ozeki sur un ex-ozeki.

Asashoryu a désormais deux victoires d'avance après son facile succès contre Tosanoumi grâce à un sukuinage.

Fabrice Haldi

## Ils ont dit...

**Kotomitsuki** : « [Sur sa victoire sur Kyokushuzan] Comme je rencontrais un adversaire assez imprévisible sur l'emploi des techniques qu'il utilise contre vous, j'ai entamé en ayant la ferme intention de ne pas lui laisser mener le rythme du combat. [Sur ses chances de remporter le yusho] Je crois qu'il y a quand même peu de chances. » Sanspo  
« [Sur combat contre Kyokushuzan, où il sort vainqueur après délibération des juges] Kyokushuzan tient vraiment une forme excellente en ce moment, alors j'ai dû concevoir une stratégie qui lui interdisait de diriger le combat. J'ai eu de la chance de l'emporter, mais sur le plan du sumo, j'ai été défait. » Mainichi



**Kyokushuzan** : « [Sur sa défaite contre Kotomitsuki, alors qu'il a dominé le combat] La défaite est toujours regrettable, mais comme je reste quand même ravi par la prestation que j'ai réalisée, je n'ai aucun chagrin. » Sanspo

« [Sur sa défaite limite contre Kotomitsuki, impliquant une délibération des juges] Je suis déçu. Je pensais bien avoir gagné. J'ai fait du bon sumo, et je n'ai rien à me reprocher sur ce combat. Mais bon, combattre de nouveau ne m'aurait pas déplu. » Mainichi

**Kotooshu** : « [Sur son état d'esprit après sa défaite en 1,6 secondes contre Asashoryu la veille] Hier, c'était hier, et aujourd'hui, c'est aujourd'hui. » Mainichi



**Chiyotakai** : « [Sur sa défaite contre Kotooshu] Dès que je me suis levé, le combat a été mené au rythme de mon adversaire. Je ne peux qu'admirer son sumo. [Sur la course au yusho] Je ne parle pas de yusho. C'est quelque chose de monstrueux que je ne peux même évoquer. » Sanspo

« [Sur ses deux faux départs devant Kotooshu] J'avais trop de pensées dans la tête, et cela m'a empêché de sortir à pleine puissance au tachi-ai. [Sur sa stratégie contre Kotooshu] J'avais prévu de le pousser et finalement, dans le cours du combat, de me saisir d'une opportunité pour le battre. [Sur sa course au yusho entravée] Je n'ai jamais pensé à ce qui est à des hauteurs trop monstrueuses pour moi en ce moment. J'essaie de combattre jour après jour en donnant le meilleur de moi-même pour satisfaire au mieux le public. » Mainichi

**Kitanoumi rijicho** : « [Sur le fait que Kotooshu a annihilé les attaques de Chiyotakai] La différence de taille a été un facteur majeur. [Sur la course au yusho où le yokozuna creuse l'écart] Les lutteurs capables de remporter le yusho pratiquent leur propre sumo en deuxième semaine. Mais, quoiqu'il arrive, la différence

en terme de force entre le yokozuna et les autres est réelle, et il peut toujours s'en sortir. [Sur le combat entre Hakuho et Asashoryu demain] Si le yokozuna bat Hakuho, il y a 90% de chances que le yusho sera le sien. » Mainichi

**Hakuho** : « [Sur sa série de 6 victoires, l'amenant au kachi-koshi] Oui, je suis vraiment content. J'étais motivé comme jamais, et j'ai mis mon mal de tête de côté pour ce combat. [Sur son combat le lendemain contre le yokozuna] J'ai déjà mon kachi-koshi, mais je peux vous dire que je vais me battre avec toutes les forces dont je dispose pour prendre du plaisir. » Sanspo

**Futeno** : « [Sur ses relations avec la presse, alors qu'il est tout sourire avec son kachi-koshi en poche] Ah, vous savez, à chaque fois que je me retrouve entouré par des journalistes, je perds mon combat le lendemain. » Mainichi

**Asashoryu** : « [Sur sa victoire sur Tosanoumi] Comme j'ai déjà perdu deux fois par un tirage contre lui, j'ai toujours gardé en tête le fait de ne pas me retrouver en position trop basse. Vous savez, sur la conclusion, j'ai adroitement introduit mes hanches sur lui pour placer ma projection décisive. [Sur son état d'esprit pour son combat contre Hakuho, demain] Rien de spécial, je vais me battre simplement comme d'habitude. » Mainichi

**Tosanoumi** : « [Sur sa défaite contre le yokozuna] Le force de son élan initial au tachi-ai est fantastique. Il n'y a vraiment rien à faire contre cela. » Mainichi

**Tochiazuma** : « [Sur la course au yusho avec sa 10<sup>ème</sup> victoire] Il reste encore trois jours, et je compte persévérer de toutes mes forces. » Mainichi  
« [Sur sa victoire sur Kakizoe] J'ai bien observé mon adversaire et j'ai pu ensuite déployer mon propre tachi-ai. » Sanspo

**Takamisakari** : « [Sur un journaliste qui l'a heurté à la mâchoire en se relevant dans le vestiaire] Ouais, pas mal le coup de boule que vous venez de me donner. » Sanspo

Traduit du japonais par Thierry Perran

# Natsu basho 2005 – 13<sup>ème</sup> journée (jusannichi-me)



Les deux lutteurs de tête ayant remporté chacun leur 13<sup>ème</sup> combat et leurs poursuivants directs ayant tous perdu, le yusho se décidera entre les deux rikishi de la Kasugano beya : Tochinohana et Tochisakae.

Katayama obtient le kachikoshi au détriment de Tokitsuumi, qui peut déjà commencer à s'inquiéter pour sa place en makuuchi lors du prochain basho.

11<sup>ème</sup> victoire pour Kyokushuzan qui reste encore en course pour le yusho. Sa victoire face à Tamakasuga va lui permettre de gagner une récompense et le faire revenir dans les premiers rangs des maegashira lors du prochain banzuke.

Kotoshogiku obtient le kachikoshi grâce à son succès sur Ama.

Le sursis aura été de courte durée pour Roho qui s'incline contre Miyabiyama. Dès lors, le Russe est make-koshi.

Le prochain banzuke verra certainement une remontée de Kotooshu vers les sanyaku car en reportant son combat sur

## Juryo

ms5o	Hamanishiki (2-5)	yorikiri	J14o	Maikaze (5-8)
ms1e	Kaido (3-4)	hikiotoshi	J13o	Kotokasuga (7-6)
J12e	Sumanofuji (4-9)	yorikiri	J12o	Harunoyama (7-6)
J11e	Kambayashi (6-7)	yorikiri	J13e	Daimanasuru (7-6)
J14e	Dewanosato (2-11)	kotenage	J5o	Kitazakura (6-7)
J5e	Kasugao (6-7)	oshidashi	J10e	Yotsukasa (6-7)
J11o	Chiyotenzan (7-6)	yorikiri	J4o	Otsukasa (7-6)
J4e	Senshuyama (8-5)	oshidashi	J7e	Kasuganishiki (7-6)
J8o	Tochinohana (11-2)	oshidashi	J3o	Hakurozan (8-5)
J3e	Takanotsuru (4-9)	shitadedashinage	J6o	Asofuji (5-8)
J9e	Kobo (7-6)	hatakikomi	J2o	Tamaasuka (8-5)
J2e	Tochisakae (11-2)	oshidashi	J6e	Daishodai (8-5)
J9o	Kinkaiyama (6-7)	sukuinage	J1o	Ishide (6-7)
J1e	Wakatoba (4-9)	tsukiotoshi	J7o	Wakanoyama (7-6)

## Makuuchi

M13e	Takanowaka (4-9)	yoritaoshi	M15o	Tokitenku (6-7)	17,9s
M16o	Katayama (8-5)	yorikiri	M12o	Tokitsuumi (3-10)	61,3s
M10e	Futeno (9-4)	yorikiri	M17o	Toki (6-7)	8,8s
M16e	Tamakasuga (7-6)	okuridashi	M9o	Kyokushuzan (11-2)	16,6s
M9e	Ama (8-5)	yorikiri	M14e	Kotoshogiku (8-5)	2,9s
M12e	Buyuzan (6-7)	yorikiri	M8o	Asasekiryu (7-6)	23,1s
M8e	Kotonowaka (6-7)	yorikiri	M15e	Takekaze (8-5)	35,5s
M17e	Shimotori (5-8)	yorikiri	M7o	Jumonji (5-8)	49,8s
M7e	Takamisakari (4-9)	okuridashi	M13o	Toyonoshima (5-8)	7,0s
M6e	Dejima (7-6)	yorikiri	M11o	Kisenosato (5-8)	5,2s
M11e	Aminishiki (7-6)	oshidashi	M5o	Kakizoe (7-6)	5,0s
M10o	Toyoakura (4-9)	hikiotoshi	M4o	Iwakiyama (3-10)	9,5s
M2e	Kokkai (4-9)	yorikiri	M3o	Kyokutenho (5-8)	14,6s
M3e	Miyabiyama (6-7)	oshidashi	M1o	Roho (5-8)	5,3s
M1e	Tamanoshima (5-8)	oshidashi	M4e	Kaiho (3-10)	2,9s
M5e	Kotooshu (9-4)	uwatenage	K1o	Wakanosato (6-7)	4,9s
K1e	Kotomitsuki (11-2)	oshidashi	M6o	Hokutoriki (7-6)	2,1s
M2o	Tochinonada (3-10)	tsukiotoshi	S1o	Tosanoumi (4-9)	5,2s
O2o	Chiyotakai (10-3)	oshidashi	O1o	Tochiazuma (11-2)	2,5s
Y1e	Asashoryu (13-0)	oshidashi	S1e	Hakuho (8-5)	2,4s

Le vainqueur est indiqué en rouge ; en fin de ligne : durée du combat

13-0 : Asashoryu

12-1 : -

11-2 : Tochiazuma, Kotomitsuki, Kyokushuzan

Wakanosato, il a la possibilité d'atteindre le score à deux chiffres.

Kotomitsuki est, lui aussi, toujours en course pour remporter le yusho car il se débarrasse d'Hokutoriki au moyen d'un oshidashi.

Tosanoumi essaie de limiter les dégâts et sa victoire sur Tochinonada l'aidera à ne pas trop descendre dans le prochain classement.

Le combat entre les deux ozeki rescapés voit la victoire de Tochiazuma contre l'élève de Kokonoe pour qui l'essentiel était vraiment de sauver son grade.

Tochiazuma peut encore prétendre contester la victoire dans le basho au yokozuna, mais il faudra, pour cela, que Chiyotakai fasse un exploit lors de la 14<sup>ème</sup> journée.

Dans le duel de Mongols du haut du banzuke, Asahoryu prend facilement la mesure du jeune Hakuho et se dirige vers son 12<sup>ème</sup> yusho.

## Ils ont dit...

**Asashoryu** : « [Sur Hakuho] Il est comme moi quand j'arrivais et que je voulais battre les lutteurs hauts gradés. Il vient de Mongolie, tout comme moi. [Sur le déroulement de son combat] Au tachi-ai, il a attaqué avec le coude, je ne pouvais plus rien voir de tout de mon côté gauche. Mes jambes sont bien parties en avant, et mes mains ont réagi naturellement pour achever le boulot. [Sur ses chances de remporter son 12<sup>ème</sup> yusho] 90%, 70%, le pourcentage m'importe peu. Il me reste deux combats à livrer, c'est tout. » *Mainichi*



**Hakuho** : « [Sur sa défaite contre Asashoryu] Je suis parti en retard au tachi-ai. Mes jambes sont restées ensemble en arrière. Tout est à proscrire dans ce que j'ai fait. » *Mainichi*

« [Sur sa motivation contre le yokozuna] J'étais vraiment animé par le désir d'envoyer balader le yokozuna au-delà du dohyo. [Sur la course au yusho] En me basant sur le passé, je dirais que le yusho ira sans aucun doute au yokozuna. [Sur le zensho yusho possible du yokozuna] Off course ! » *Sanspo*

**Kitanoumi rijicho** : « [Sur la prestation d'Asashoryu contre Hakuho] Ses jambes se sont bien mises en action, et après ses mains sont venues porter l'estocade. Vous savez, cette victoire ressemble à celle qu'il avait obtenue contre lui lors du tournoi de janvier. [Sur la course au yusho] J'aimerais bien qu'elle se décide au senshuraku (le dernier jour du tournoi). » *Mainichi*

**Chiyotakai** : « [Sur sa défaite contre Tochiazuma] Mon sumo a été pitoyable. Mes coudes me font mal, et mes tsuppai deviennent dignes d'une fillette. » *Mainichi*

« [Sur le déroulement de son combat contre Tochiazuma] Ah, j'aurais dû attaquer davantage au tachi-ai. Aujourd'hui, j'avais l'esprit le plus combatif qu'il m'ait été donné d'avoir, mais cela ne m'a pas empêché de réaliser mon plus mauvais combat ! » *Sanspo*

**Tochiazuma** : « [Sur sa victoire sur son ami l'ozeki Chiyotakai] Le combat ne s'est pas du tout déroulé comme je l'espérais, mais au moins, j'ai fait du bon sumo. [Sur la course au yusho où il est présent] Je n'y ai jamais pensé, j'insiste là-dessus. Tout ce que je voulais, c'était uniquement me battre de toutes mes forces. [Sur Hakuho qu'il rencontre demain et qu'il n'a jamais battu en 4 combats] Cela ne sert à rien de penser à ce genre de choses sur ses adversaires. Si j'arrive à faire le type de sumo que j'ai produit aujourd'hui, tout devrait bien se passer. » *Mainichi*

**Kotomitsuki** : « [Sur sa victoire sur Hokutoriki] J'ai fait des faux départs, et je dois avouer que j'ai pensé faire un henka au tachi-ai. Mais je me suis refusé à le faire pour ne pas entacher tout le sumo que j'ai produit dans ce tournoi. Je sens que je commence à reprendre confiance en moi. » *Mainichi*

« [Sur son état d'esprit] Bon, la qualité de mon sumo n'est pas encore tout à fait au rendez-vous, mais je sens que je commence à reprendre confiance en moi. » *Sanspo*

**Katayama** : « [Sur son kachi-koshi pour son premier tournoi en makuuchi] Aujourd'hui, que je me lance dans des portées ou dans des corps à corps, même si

je n'ai pas été mesure de faire mon sumo, il me fallait vaincre. Je suis vraiment satisfait de mon attitude, car je n'ai jamais renoncé. » *Mainichi*

**Kyokushuzan** : « [Sur sa blessure à l'ongle du pouce gauche] Je me suis mis un imposant bandage, mais je peux vous dire que ça fait mal quand même. Aie, aie, aie. [Sur son tournoi exceptionnel] 12 victoires serait un record absolu pour moi. Ce n'est que la deuxième fois que je vis un aussi bon tournoi, je compte bien me défoncer pour aller le chercher. » *Mainichi*

« [Sur son tournoi exceptionnel] Par rapport au tournoi où j'ai réalisé 11 victoires, je dirais que la nature de mon sumo est bien meilleure. Maintenant que je suis arrivé là, je tiens absolument à remporter les deux combats qu'il me reste. » *Sanspo*

**Kotoshogiku** : « [Sur son premier kachi-koshi en makuuchi grâce à une belle série de 6 victoires] Sur ma série de victoires, j'ai su rester ferme pour faire un sumo strict. Mon rival Toyonoshima a réalisé 8 victoires pour son tournoi de retour en makuuchi, alors moi, je veux finir ce tournoi avec au moins 9 victoires. » *Mainichi*

**Takamisakari** : « [Sur sa défaite contre Toyonoshima, en lui tournant le dos] En lui tournant le dos de la sorte, il n'y avait rien de bon qui puisse arriver. Dernièrement, je n'arrive pas à produire mon sumo à l'état naturel, j'ai le sentiment de ne plus savoir quoi faire. » *Mainichi*

**Kisenosato** : « [Sur son make-koshi] Je suis encore trop gentil. Je dois vraiment corriger cela. » *Mainichi*

**Roho** : « [Sur son make-koshi, alors qu'il était à son rang le plus élevé] Sur ce tournoi, je n'ai pas été en mesure de m'entraîner. Je dois me donner plus à l'entraînement, sinon cela ne passera pas contre les lutteurs hauts gradés. Au prochain tournoi, je compte persévérer de toutes mes forces. » *Mainichi*

**Kyokutenho** : « [Sur sa victoire sur Kokkai] Comme hier j'ai eu mon make-koshi, je me suis battu sans me soucier de ce qu'il allait advenir. Vous savez, me concernant, le tournoi est déjà fini. » *Sanspo*

Traduit du japonais par Thierry Perran

# Natsu basho 2005 – 14<sup>ème</sup> journée (juyokka-me)



En juryo, les deux lutteurs de la Kasugano beya tombent contre Sumanofuji pour Tochinohana et contre Kambayashi pour Tochisakae. Le yusho se jouera lors de la dernière journée et il pourrait y avoir un kettei-sen vu qu'ils ne vont pas s'affronter demain.

Toki concède le make-koshi contre Kotoshogiku, et par conséquent le retour en juryo pour le tournoi de juillet.

Après avoir été un des leaders jusqu'à la 6<sup>ème</sup> journée, Tamakasuga parvient enfin à obtenir son kachi-koshi qui lui permettra de rester en makuuchi.

Asasekiryu, Dejima et Kakizoe obtiennent aussi le kachi-koshi face respectivement à Katayama, Aminishiki et Kyokushuzan qui lui, abandonne tout espoir de gagner le yusho.

Miyabiyama n'est plus qu'à un succès du bilan positif sur les quinze jours, mais tout se jouera lors du senshuraku.

Hokutoriki, qui était bien parti dans ce basho, sera dans la même position, car il s'incline sur yorikiri contre le Russe Roho.

## Juryo

J13e	Daimanazuru (7-7)	uwatedashinage	J14o	Maikaze (6-8)
J12e	Sumanofuji (5-9)	oshidashi	J8o	Tochinohana (11-3)
J6e	Daishodai (8-6)	hikiotoshi	J13o	Kotokasuga (8-6)
J14e	Dewanosato (2-12)	hikiotoshi	J6o	Asofuji (6-8)
J11o	Chiyotenzan (7-7)	yorikiri	J5o	Kitazakura (7-7)
J4e	Senshuyama (8-6)	oshidashi	J7o	Wakanoyama (8-6)
J7e	Kasuganishiki (7-7)	oshidashi	J4o	Otsukasa (8-6)
J3e	Takanotsuru (4-10)	yorikiri	J12o	Harunoyama (8-6)
J5e	Kasugao (6-8)	hatakikomi	J3o	Hakurozan (9-5)
J2e	Tochisakae (11-3)	tsukidashi	J11e	Kambayashi (7-7)
J10e	Yotsukasa (6-8)	oshitaoshi	J2o	Tamaasuka (9-5)
J1e	Wakataba (5-9)	oshitaoshi	J9o	Kinkaiyama (6-8)
J9e	Kobo (7-7)	oshidashi	J1o	Ishide (7-7)

## Makuuchi

M14e	Kotoshogiku (9-5)	yorikiri	M17o	Toki (6-8)	5,9s
M12e	Buyuzan (6-8)	hatakikomi	M15e	Takekaze (9-5)	3,6s
M16e	Tamakasuga (8-6)	tsukiotoshi	M11o	Kisenosato (5-9)	8,7s
M15o	Tokitenku (7-7)	hatakikomi	M10o	Toyozakura (4-10)	18,0s
M8e	Kotonowaka (7-7)	yorikiri	M17e	Shimotori (5-9)	12,7s
M16o	Katayama (8-6)	tsukiotoshi	M8o	Asasekiryu (8-6)	2,9s
M7e	Takamisakari (5-9)	yorikiri	M13e	Takanowaka (4-10)	17,0s
M13o	Toyonoshima (5-9)	okuridashi	M7o	Jumonji (6-8)	126,8s
M6e	Dejima (8-6)	oshidashi	M11e	Aminishiki (7-7)	3,1s
M5e	Kotooshu (9-5)	shitatenage	M10e	Futeno (10-4)	9,8s
M9o	Kyokushuzan (11-3)	okuridashi	M5o	Kakizoe (8-6)	3,8s
M4e	Kaiho (4-10)	okuridashi	M12o	Tokitsuumi (3-11)	12,1s
M2e	Kokkai (4-10)	hikiotoshi	M3e	Miyabiyama (7-7)	0,7s
M1e	Tamanoshima (5-9)	yorikiri	M2o	Tochinonada (4-10)	133,5s
M6o	Hokutoriki (7-7)	yorikiri	M1o	Roho (6-8)	5,7s
K1e	Kotomitsuki (12-2)	tsuridashi	M9e	Ama (8-6)	6,1s
M4o	Iwakiyama (4-10)	yorikiri	K1o	Wakanosato (6-8)	2,7s
M3o	Kyokutenho (6-8)	yorikiri	S1o	Tosanoumi (4-10)	11,0s
S1e	Hakuho (8-6)	tsukiotoshi	O1o	Tochiazuma (12-2)	10,0s
Y1e	Asashoryu (14-0)	tsukidashi	O2o	Chiyotakai (10-4)	6,9s

Le vainqueur est indiqué en rouge ; en fin de ligne : durée du combat

14-0 : Asashoryu  
13-1 : -  
12-2 : Tochiazuma, Kotomitsuki

Kotomitsuki continue d'impressionner et pourra, bientôt, à ce rythme-là postuler pour une place d'ozeki. Il se débarrasse aisément d'Ama en tsuridashi.

Wakanosato ne sera pas komusubi lors du prochain basho car il concède le make-koshi face à Iwakiyama en yorikiri.

Tosanoumi ne sera pas non plus sanyaku lors de la publication du prochain banzuke, car sa 10<sup>ème</sup> défaite concédée face à Kyokutenho le condamne à un retour en maegashira.

Tochiazuma, en gagnant son combat contre Hakuho, qui l'avait toujours battu en quatre confrontations, espère toujours l'exploit de Chiyotakai contre le yokozuna pour relancer le basho.

Mais d'exploit, il n'y en aura pas de la part de l'ozeki de la Kokonoe beya car Asashoryu ne lui laisse aucun espoir.

Fabrice Haldi

## Ils ont dit...

**Kotomitsuki** : « [Sur sa victoire sur Ama par un brillant tsuridashi (portée de l'adversaire)] Comme je n'arrivais pas à le sortir des limites du dohyo, je l'ai soulevé. » *Mainichi*  
« [Sur la perspective de terminer ce tournoi avec 13 victoires, son record en makuuchi] Je n'ai pas trop conscience de ma série de victoires, mais par contre, je suis ravi par la qualité de mon sumo dans ce tournoi. » *Sanspo*

**Tochiazuma** : « [Sur sa première victoire sur Hakuho] Il est si souple qu'en l'attaquant, on a l'impression de toucher de la gelée. J'ai mené ce combat en suivant mon propre rythme. [Sur son combat le lendemain contre le yokozuna, qui vise son 4<sup>ème</sup> zensho yusho] Je vais essayer de combattre en m'accrochant à lui du mieux que je peux, un peu comme une jeune recrue s'exerçant sur le torse d'un aîné. » *Mainichi*

**Hakuho** : « [Sur sa première défaite contre Tochiazuma] Vous savez, je me suis arrêté. » *Mainichi*

**Futeno** : « [Sur sa 10<sup>ème</sup> victoire, son record en makuuchi] Dans ce tournoi, j'ai réussi à ne plus perdre de combat contre des lutteurs mal classés. [Sur la perspective de recevoir un prix] Oh oui, quelqu'un pourrait-il me recommander ? (rire) » *Mainichi*

**Kotonowaka** : « [Sur son 1500<sup>ème</sup> combat] En terme de tournois, j'ai peut-être dû en faire une centaine. Que j'aie été capable d'arriver à cela, je le dois complètement à mon maître (Sadogatake oyakata, ancien yokozuna Kotozakura). C'est la masse d'entraînement que j'ai fournie quand j'étais jeune, qui me rend capable d'être encore en mesure de combattre actuellement. » *Mainichi*

**Kakizoe** : « [Sur sa victoire sur Kyokushuzan, l'homme en forme] Je pense que j'ai réalisé à la lettre le sumo offensif qui m'est propre, où je pars de l'avant coûte que coûte. » *Sanspo*



Asashoryu-Chiyotakai

**Kyokushuzan** : « [Sur sa défaite contre Kakizoe] Je l'ai tiré vers moi. Ah, je n'aurais jamais dû faire ça, n'importe quoi ! [Sur la perte de l'ongle de son gros orteil gauche] Je ne peux pas prendre des appuis fermes sur cette jambe. Sur ce tournoi, je m'amuse comme un petit fou. Même quand je perds, j'arrive à réaliser du sumo d'excellente facture. » *Mainichi*

**Chiyotakai** : « [Sur sa défaite contre Asashoryu] J'ai bien fait en sorte qu'il ne puisse pas se saisir de mon mawashi, mais il est si rapide. Avant que je ne m'en rende compte, son épaule gauche était en face de moi et il me sortait. » *Mainichi*

**Asashoryu** : « [Sur sa victoire sur Chiyotakai] Mes jambes sont bien sorties, et mon corps ensuite a bien suivi le mouvement. Je suis parti de l'avant tout feu tout flamme sans la moindre crainte dans mon esprit. » *Mainichi*

« [Sur Tochiazuma, sa bête noire, qu'il rencontre demain] Je serai prêt et aussi motivé. Ne vous inquiétez pas. » *Sanspo*

**Taiho oyakata (ancien yokozuna Taiho, 32 yusho, le record !)** : « [Sur la performance d'Asashoryu] Il a l'esprit combatif, il ne tombe pas dans l'impatience. Pour moi, il remplit l'idéal équilibre entre l'esprit, le corps et la technique. » *Mainichi*

**Takasago oyakata [Maître d'Asashoryu]** : « [Sur le tournoi d'Asashoryu] Au début, je ne le trouvais pas trop bien, mais au bout de deux, trois jours, il a recommencé à marcher sur ses adversaires en les attaquant à l'aide de puissantes poussées, domaine où il n'a pas d'égal. Grâce à ces attaques, il a pu mener ses combats à sa guise, en contrôlant complètement le cours. Même à l'entraînement, il continue de rechercher des moyens de s'améliorer. » *Sanspo*

**Kitanoumi rijicho** : « [Sur Asashoryu, seul au monde] Grâce à la confiance qu'il a en lui, il a pu réitérer une série de 4 yusho consécutifs. Si j'en juge avec le niveau des lutteurs actuels, je ne vois aucune raison pour que cela ne perdure pas. A mon époque, j'avais un autre yokozuna avec qui je bataillais, mais Asashoryu est tout seul à son rang. Alors, réaliser les résultats qu'il obtient, sans rival qui vous pousse, c'est vraiment exceptionnel. Je lui tire mon chapeau. » *Sanspo*



Célébration de la victoire, à côté de Takasago oyakata  
Traduit du japonais par Thierry Perran

# Natsu basho 2005 – 15<sup>ème</sup> journée (senshuraku)



Tochisakae remporte le yusho chez les juryo car il gagne son dernier combat contre Kobo et Tochinohana perd le sien contre Ishide.

Kotoshogiku remporte un 8<sup>ème</sup> succès consécutif sur Tamakasuga et termine son basho avec un excellent score de 10-5.

Aminishiki obtient le kachi-koshi lors de sa victoire sur Takekaze.

Excellent score final pour Futeno avec sa 11<sup>ème</sup> victoire obtenue au moyen d'un yorikiri contre Shimotori.

Kyokushuzan finit avec un fantastique 12-3 car il remporte son dernier combat contre Katayama. Une place dans les premiers rangs des maegashira lui est dès lors promise. Pourquoi pas une place de sanyaku en fonction des autres résultats ?

Tokitenku obtient son kachi-koshi contre un autre Mongol, Asasekiryu au moyen d'un yorikiri.

Hokutoriki l'obtient aussi grâce à un tsukidashi face à Buyuzan.

Tokitsuumi, en concédant

## Juryo

J14e	Dewanosato (3-12)	yorikiri	ms6e	Ichinotani (1-7)
J13e	Daimanazuru (8-7)	oshidashi	ms10	Masatsukasa (3-4)
J10e	Yotsukasa (7-8)	oshidashi	J7o	Wakanoyama (8-7)
J9o	Kinkaiyama (7-8)	abiseataoshi	J6o	Asofujii (6-9)
J6e	Daishodai (9-6)	tsukiotoshi	J11o	Chiyotenzan (7-8)
J7e	Kasuganishiki (7-8)	yorikiri	J5o	Kitazakura (8-7)
J14o	Maikaze (6-9)	sukuinage	J4o	Otsukasa (9-6)
J4e	Senshuyama (9-6)	hatakikomi	J13o	Kotokasuga (8-7)
J12o	Harunoyama (8-7)	tsukiotoshi	J3o	Hakurozan (10-5)
J3e	Takanotsuru (4-11)	yorikiri	J5e	Kasugao (7-8)
J12e	Sumanofuji (5-10)	tsukidashi	J2o	Tamaasuka (10-5)
J2e	Tochisakae (12-3)	oshidashi	J9e	Kobo (7-8)
J8o	Tochinohana (11-4)	hatakikomi	J1o	Ishide (8-7)
J1e	Wakatoba (6-9)	hatakikomi	J11e	Kambayashi (7-8)

## Makuuchi

M14e	Kotoshogiku (10-5)	yoritaoshi	M16e	Tamakasuga (8-7)	12,8s
M13o	Toyonoshima (6-9)	shitatenage	M11o	Kisenosato (5-10)	13,0s
M11e	Aminishiki (8-7)	shitatedashinage	M15e	Takekaze (9-6)	6,9s
M10e	Futeno (11-4)	yorikiri	M17e	Shimotori (5-10)	6,4s
M16o	Katayama (8-7)	hatakikomi	M9o	Kyokushuzan (12-3)	1,5s
M15o	Tokitenku (8-7)	yorikiri	M8o	Asasekiryu (8-7)	34,5s
M13e	Takanowaka (5-10)	okuridashi	M7o	Jumonji (6-9)	4,8s
M12e	Buyuzan (6-9)	tsukidashi	M6o	Hokutoriki (8-7)	2,4s
M6e	Dejima (9-6)	oshidashi	M17o	Toki (6-9)	2,7s
M9e	Ama (8-7)	hikiotoshi	M5o	Kakizoe (9-6)	4,3s
M12o	Tokitsuumi (3-12)	shitatehineri	M4o	Iwakiyama (5-10)	120,4s
M8e	Kotonowaka (8-7)	yorikiri	M3o	Kyokutenho (6-9)	11,5s
M4e	Kaiho (4-11)	kotenage	M2o	Tochinonada (5-10)	23,8s
M2e	Kokkai (5-10)	uwatenage	M7e	Takamisakari (5-10)	9,0s
M10o	Toyozakura (4-11)	hikiotoshi	M1o	Roho (7-8)	8,9s
M1e	Tamanoshima (5-10)	tsukiotoshi	M3e	Miyabiyama (8-7)	17,0s
K1e	Kotomitsuki (13-2)	oshidashi	K1o	Wakanosato (6-9)	3,5s
M5e	Kotooshu (10-5)	oshidashi	S1o	Tosanoumi (4-11)	5,4s
S1e	Hakuho (9-6)	oshidashi	O2o	Chiyotakai (10-5)	8,8s
Y1e	Asashoryu (15-0)	tsukidashi	O1o	Tochiazuma (12-3)	3,1s

Le vainqueur est indiqué en rouge ; en fin de ligne : durée du combat

15-0 : Asashoryu  
14-1 : -  
13-2 : Kotomitsuki

Fabrice Haldi

## Ils ont dit...

**Asashoryu** : « [Sur sa victoire sur Tochiazuma, contre qui il avait un score négatif de 7-8] Aujourd'hui, j'ai produit mon meilleur sumo sur ce tournoi. Je pensais que si je ne finissais pas sur un zensho yusho, j'allais en garder d'amers regrets. [Sur le tournoi de Nagoya] Au prochain tournoi, je compte uniquement me battre de toutes mes forces. Je veux y montrer un sumo brave. [Sur sa position dans le sumo] Mon unique rival, c'est moi. »

Sanspo

« [Sur son combat contre Tochiazuma] Je n'ai jamais été aussi concentré dans ce tournoi. Contre cet ozeki connu pour sa position basse, je voulais un tachi-ai m'interdisant la défaite. Je voulais faire voir à l'ozeki ma volonté et ma domination, et surtout

qu'il réalise qu'il n'avait remporté qu'un simple combat la dernière fois contre moi. »

**Tochiazuma** : « [Sur sa défaite contre Asashoryu] Vous savez, je crois qu'il n'y a déjà plus grand chose à dire. Ce type de défaite, pour moi, c'est une première. Le yokozuna est si puissant que j'ai décidé d'attaquer plein pot, droit devant au tachi-ai, mais il va falloir que j'en fasse encore un petit peu plus. »

Sanspo

**Kitanoumi rijicho** : « [Sur le fantastique combat entre Asashoryu et Tochiazuma] Comme Asashoryu a perdu contre Tochiazuma

Asashoryu reçoit sa coupe des mains de Kitanoumi rijicho



Yomiuri

retourne en Mongolie, et je vais lentement me remettre en errant dans les steppes. » Sanspo  
« [Sur son tournoi] Je suis mort de fatigue. [Sur la gestion d'un tournoi complet] A l'avenir, j'aimerais aborder les tournois en étant plus calme sur toute leur durée. »

Mainichi

**Kotonowaka** : « [Sur son kachi-koshi, après un calamiteux départ à 1-6] Je suis content de m'être battu comme un fou. Ah, aujourd'hui, je veux boire de l'excellent sake. » Sanspo  
« [Sur son score de 7-1 en deuxième semaine] C'est parce que j'ai eu une année de plus. (Kotonowaka est né le 15 mai, soit au 8<sup>ème</sup> jour de ce tournoi) »

Mainichi

**Chiyotakai** : « [Sur sa série de 4 défaites] Ma condition physique est trop juste, et je pense que j'ai tout donné dans la première semaine. [Sur son objectif dans ce tournoi] Avant de rencontrer les lutteurs hauts gradés, je voulais vraiment avoir déjà remporté 8 victoires. »

Sanspo

**Miyabiyama** : « [Sur sa victoire en extremis sur Tamanoshima, lui permettant d'avoir son kachi-koshi] Cette victoire est énorme. Mais bon, aujourd'hui, si j'en dis trop, vous ne serez peut-être plus en mesure d'écrire d'importants articles. » Sanspo  
« [Sur son kachi-koshi arraché le dernier jour] Je suis soulagé. La nuit dernière, je ne suis pas arrivé à dormir. Sur la fin, j'ai regardé ma montre, et il était 4h du matin. Cette victoire est importante. »

Mainichi

**Takamisakari** : « [Sur sa dixième défaite] Quoi que je fasse, c'est mauvais. Tout est à jeter. »

Mainichi

**Tamakasuga** : « [Sur son score de 8-7 après un fabuleux départ à 6-0] J'ai connu les deux extrêmes. Durant la période où je perdais, je réfléchissais trop, et les résultats ne suivaient pas. »

Mainichi

**Kotoshogiku** : « [Sur son premier score à deux chiffres en makuuchi] Ah, ce tournoi est enfin terminé. Je suis hyper content. Avec cette performance, je vais me retrouver bien haut dans le banzuke. Je dois absolument m'entraîner davantage. »

Mainichi

Traduit du japonais par Thierry Perran



Nouveau record de kensho : 48 !



# Natsu basho 2005 – résultats finaux division makuuchi



## Hoshitori

		EST		OUEST	
15-0	<b>Asashoryu</b>	○○○○○○○○○○○○○○○○	Yokozuna	12-3 <b>Tochiazuma</b>	○○○○○○○○○○○○○○○●
5-1-9	Kaio	○○○○○■ ······	Ozeki	10-5 <b>Chiyotaikai</b>	○○○○○○○○○○○○●●●●
9-6	<b>Hakuho</b>	○○●●●●○○○○○○●●●	Sekiwake	4-11 Tosanoumi	●●●●●●●●●●●●●●●●
13-2	<b>Kotomitsuki</b>	●●○○○○○○○○○○○○○○	Komusubi	6-9 Wakanosato	○○○○○○○○○○○○○○○○
5-10	Tamanoshima	●●●●●●●●●●●●●●●	M.1	7-8 Roho	●●○○○○○○○○○○○○○○
5-10	Kokkai	●●○○○□○○○○○○○○○	M.2	5-10 Tochinonada	○○●●●●●●●●●●●●○○
8-7	<b>Miyabiyama</b>	○●●○○●●●●●○○○○○	M.3	6-9 Kyokutenho	●●●○○○○○○●●●○○○●
4-11	Kaiho	○●●●●●●●●●●●●●●●	M.4	5-10 Iwakiyama	●●○○●●●●●●●●●●○○
10-5	<b>Kotooshu</b>	●●○○○○○○○○○○○○○○	M.5	9-6 <b>Kakizoe</b>	○●●●●●●●○○●○○○○○
9-6	<b>Dejima</b>	○●○○○○○○○○○○○○○○	M.6	8-7 <b>Hokutoriki</b>	○○○○○○○○○○○○○○○○
5-10	Takamisakari	●●○○●●●●●●●●●●●	M.7	6-9 Jumonji	○●○○●●●●●●●●●●●
8-7	<b>Kotonowaka</b>	●●●●●●●●○○○○○○○	M.8	8-7 <b>Asasekiryu</b>	○●●●●●●●○○○○○○○
8-7	<b>Ama</b>	●●○○○○○○○○○○○○○	M.9	12-3 <b>Kyokushuzan</b>	○○○○○○□○○○○○○○
11-4	<b>Futeno</b>	○○●○○○○○○○○○○○○	M.10	4-11 Toyozakura	●●●●●●●●●●●●●●●
8-7	<b>Aminishiki</b>	○○○○○○○○○○○○○○○	M.11	5-10 Kisenosato	○○○○○○○○○○○○○○○
6-9	Buyuzan	●○○○○○○○○○○○○●●	M.12	3-12 Tokitsuumi	○●●●●●●●●●●●●●●
5-10	Takanowaka	●○○●●●●●●●●●●●●	M.13	6-9 Toyonoshima	○●●●●●●●●●●●●○○
10-5	<b>Kotoshogiku</b>	●●●●●●●●○○○○○○○	M.14	3-4-8 Hayateumi	○●○○○■·····
9-6	<b>Takekaze</b>	○○●○○○○○○○○○○○	M.15	8-7 <b>Tokitenku</b>	●●○○○○○○○○○○○○○
8-7	<b>Tamakasuga</b>	○○○○○○●●●●●●●●●	M.16	8-7 <b>Katayama</b>	●●○○○○○○○○●●●●●
5-10	Shimotori	●●●●●●○○○○●●●●●	M.17	6-9 Toki	○○○○○○○○○●●●●●●

**Légende :** ○ : victoire  
● : défaite  
□ : victoire par défaut  
■ : défaite par défaut  
· : abandon

En rouge : rikishi kachi-koshi  
En vert : vainqueur du yusho



12<sup>ème</sup> yusho pour Asashoryu !

Sansho				
Shukun-sho (prix du mérite)	non attribué			
Kanto-sho (prix de la combativité)	Kyokushuzan (1 <sup>er</sup> )	32 ans	Oshima beya	
Gino-sho (prix de la technique)	Futeno (1 <sup>er</sup> )	24 ans	Dewanoumi beya	
	Kotomitsuki (6 <sup>ème</sup> )	29 ans	Sadogatake beya	

### Ils ont dit...

#### Jour 14 (Asashoryu est mathématiquement champion)

**Asashoryu** : « [Sur les compliments élogieux venant de Taiho oyakata, qui prend sa retraite à la fin de ce tournoi] Non, non, je n'y suis pas encore. (Asashoryu bat un nouveau record en remportant son 12<sup>ème</sup> yusho. En effet, il vient de remporter son 10<sup>ème</sup> yusho en tant que yokozuna, et il ne lui a fallu que 14 tournois pour y arriver. L'ancien record de rapidité était justement détenu par le yokozuna Taiho, qui en avait fait de même en 15 tournois dans les années 60) »  
Mainichi

« [Sur tous les records qu'il vient battre et le fait de se retrouver dans un cercle très fermé de yokozuna] Je suis très content. Mais, vous savez, je ne pense pas à tous ces records. Le plus important pour moi, c'est de me concentrer au maximum pour remporter le combat qui suit. (Asashoryu devient le premier lutteur de l'histoire à remporter 4 tournois d'affilée avant la dernière journée. De plus, il vient de réaliser sa deuxième série de 4 yusho d'affilée. Seuls les yokozuna Futabayama, Taiho et Chiyonofuji en ont fait de même. Asashoryu devient aussi le lutteur étranger le plus titré de l'histoire, à égalité avec Musashimaru, du moins pour l'instant..) [Sur sa gestion de la course au yusho] J'ai commencé à prendre un peu conscience de la course au yusho autour de la 11<sup>ème</sup> journée. En fait, ce sont les gens dans la rue qui me crient dessus pour m'encourager à le remporter. »  
Sanspo

**Taiho oyakata (ancien yokozuna Taiho, 32 yusho, le record !)** : « [Sur la performance d'Asashoryu] Il a l'esprit combatif, il ne tombe pas dans l'impatience. Pour moi, il remplit l'idéal équilibre entre l'esprit, le corps et la technique. »  
Mainichi

### Jour 15

**Kokonoe oyakata (ancien yokozuna Chiyonofuji, 31 yusho)** : « [Sur Asashoryu] L'écart qui le sépare des autres ne fait que grandir. (Avant le tournoi, Asashoryu affichait un poids record de 148 kg, et s'est fait réprimander par Kokonoe oyakata, qui lui a intimé l'ordre de perdre au moins 3 kg pour garder sa rapidité. Asashoryu l'a écouté et a redescendu son poids à 143 kg dans le tournoi, admettant même son erreur) »

**Kotomitsuki** : « [Sur l'attribution du prestigieux prix de la technique pour la sixième fois] Aujourd'hui, j'étais dans l'état le plus nerveux dans ce tournoi. [Sur le fait d'égaliser son record de 13 victoires] C'est ce que j'appelle une excellente performance. (rire) [Sur une promotion au grade d'ozeki, qu'il recherche depuis des années] Bon, je n'avais pas cela en tête sur ce tournoi, mais franchement, je serai fin déçu si je ne parviens pas à y arriver un jour ou l'autre. »  
Sanspo

**Kyokushuzan** : « [Sur l'attribution du prix de la combativité] Avec cette belle récompense, j'ai bien réussi à surprendre mon monde. Sur ce tournoi, j'ai



Banzai !

arrêté de tenter des projections, et je me suis contenté de saisir le mawashi de mes adversaires pour aller uniquement de l'avant. C'était comme une obsession. »  
Sanspo

« [Sur son record de 12 victoires en makuuchi] J'ai bien maîtrisé le cours de mes combats. A Nagoya, je veux aller chercher mon kachi-koshi pour briguer une place chez les sanyaku. »  
Mainichi

**Futeno** : « [Sur l'attribution de son premier prix de la combativité] J'étais déjà honoré que l'on me considère comme un candidat pour se voir décerner un prix. Si vous recherchez à obtenir un prix coûte que coûte, votre sumo s'en ressent grandement, et vous ne vous livrez plus de la même façon dans vos attaques. »  
Sanspo



Futeno

Traduit du japonais par Thierry Perran

# Natsu basho 2005 – résultats finaux division juryo



## La Kasugano beya triomphe.

Pas de beaucoup de stars sur ce basho, mais pas mal de vieux briscards expérimentés à ce niveau. C'est donc logiquement que l'expérience a primé, puisque c'est le rikishi de la Kasugano beya, Tochisakae, qui s'est adjugé le yusho. A bientôt 31 ans (le 27 juin), il remporte ainsi son deuxième yusho en division juryo. Tochisakae rend une simple fiche de 12-3, pratiquant le sumo qu'on lui connaît, l'oshidashi. Le deuxième se nomme Tochinohana. Auteur d'un 11-4, il fait aussi partie de la Kasugano beya et a un an de plus que son compère Tochisakae. Il ne s'en est pas fallu de beaucoup pour que qu'il termine premier, mais les deux défaits lors des deux derniers jours lui ont été fatales. Enorme triomphe, donc, pour cette heya. Derrière on trouve deux hommes à 10-5. Il s'agit de

Hakurozan, Russe et petit frère de Roho. Et de Tamaasuka de la Kataonami beya. A noter que les deux garçons sont jeunes, à peine âgés de plus de 20 ans. Sinon, Ishide, juryo 1 ouest pour l'occasion, peut prétendre à la montée avec son 8-7. Il en va de même pour Otsukasa, 9-6 en juryo 4 ouest. Belle réaction d'orgueil de sa part, après plusieurs basho très pénibles.

En outre, Senshuyama, juryo 4 est, réalise le même score. Voilà en ce qui concerne les motifs de satisfaction. Pour le reste, on va de désillusion en désillusion.

Commençons par le Coréen Kasugao qui continue sa descente aux enfers. Comment expliquer la chute de ce lutteur, si solide auparavant ? Les blessures sans doute, toujours est-il qu'en concédant le make-koshi (7-8), Kasugao n'est pas prêt de revenir en division reine. Wakatoba manque aussi la montée, 9 défaits. Mais plus étonnant encore, le cas du compère de Toki par ses rouflaquettes à la Elvis,

Takanotsuru. Oui, ce dernier a littéralement plongé, seulement 4 victoires contre 11 pertes.

Par ailleurs, les 7-8 sont nombreux et aussi surprenants. Yotsukasa, Kinkaiyama, méconnaissables, sont de ceux là. Idem pour Kasuganishiki, Kobo, Chiyotenzan ou Kambayashi. D'autres peuvent se consoler mais ce n'est pas flatteur quand même. Wakanoyama, de plus en plus vieux, semble vraiment en fin de parcours malgré son 8-7. Gojoro, lui, abandonne sur blessure. Mais tâchons de terminer sur une note positive. Dewanosato, à 35 ans, effectuait son premier basho parmi les sekitori. Malheureusement, il n'a pu soutenir le rythme, n'engrangent que trois petites victoires. Mais son courage et son abnégation sont un exemple pour tout le monde de sumo. Nul doute qu'avec la persévérance qui est la sienne, Dewanosato reviendra chez les sekitori. En tout cas, chapeau pour lui !

Vincent Rouzé

## Ils ont dit...

### Jour 3

**Dewanosato** : « [Sur sa première victoire chez les sekitori] Après avoir gagné, j'étais incapable de penser. J'étais submergé par la joie. [Sur son état d'esprit dans le tournoi] Le premier jour, j'étais simplement content d'être là. Mais demain, je viens pour gagner. »  
*Nikkan*

### Jour 4

**Kambayashi** : « [Sur sa première victoire en tant que sekitori] Quand mon adversaire a voulu changer sa prise sur mon mawashi, j'en ai profité pour l'attaquer immédiatement sans le moindre relâchement. C'est la base du sumo. » Mainichi  
« [Sur la suite de son tournoi en juryo] Le tournoi est loin d'être terminé, mais je suis quand même bien soulagé par cette victoire. »  
*Sanspo*

### Jour 7

**Gojoro** : « [Sur son combat contre Kotokasuga, déclaré nulle car il n'est pas en mesure de combattre à nouveau. Cela ne s'est pas produit depuis 57 ans entre le combat le Coréen Rikidozan et le yokozuna Maedayama] Sincèrement, je pensais avoir gagné, mais l'arbitre a désigné mon adversaire comme vainqueur. Je ne m'imaginais pas qu'il y allait déléguer des juges pour nous dire de combattre à nouveau. C'est assez difficile à avaler... [Sur sa blessure au genou droit, qu'il a obligé à quitter le Kokugikan en chaise roulante] Je crois que je me suis endommagé les ligaments croisés de mon genou. »  
*Sanspo*

**Oshioyama oyakata (chef des juges)** : « [Sur l'issue singulière du combat entre Gojoro et Kotokasuga] Personnellement, j'aurai accordé un match à Gojoro, mais il n'était physiquement pas en mesure de combattre de nouveau, on a dû accorder une victoire par défaut à son adversaire. C'est la

première fois que je vis une telle chose. » *Sanspo*

### Jour 9

**Gojoro** : « [Sur son retour à la compétition à la 10ème journée après s'être retiré au soir de la 7ème journée] Je vais porter des bandages et adienne que pourra. Il y a de bonnes chances pour que je perde, mais au moins j'aurai essayé et je ne peux rien faire d'autre. »  
*Sanspo*

### Jour 15

**Hakurozan** : « [Sur sa dixième victoire, lui assurant une promotion en makuuchi où il rejoindra son grand frère Roho] Je vais monter sur le dohyo en même temps que mon frère. Je suis fou de joie, c'était mon rêve. (Hakurozan évoque le dohyo-iri, le sumo professionnel interdit à des frères de se battre, hormis en cas de play-off.) »  
*Mainichi*

Traduit du japonais par Thierry Perran



Le vainqueur du yusho : Tochisakae

## Hoshitori

		EST		OUEST		
6-9	Wakatoba	●●●●●●●●●●	J.1	8-7	Ishide	○●●●●●●●●●
12-3	Tochisakae	○●●●●●●●●●	J.2	10-5	Tamaasuka	●●●●●●●●●●
4-11	Takanotsuru	●●●●●●●●●●	J.3	10-5	Hakurozan	○●●●●●●●●●
9-6	Senshuyama	○●●●●●●●●●	J.4	9-6	Otsukasa	●●●●●●●●●●
7-8	Kasugao	○●●●●●●●●●	J.5	8-7	Kitazakura	●●●●●●●●●●
9-6	Daishodai	○●●●●●●●●●	J.6	6-9	Asofuji	●●●●●●●●●●
7-8	Kasuganishiki	○●●●●●●●●●	J.7	8-7	Wakanoyama	○●●●●●●●●●
	Kotoryu	retraite	J.8	11-4	Tochinohana	○●●●●●●●●●
7-8	Kobo	●●●●●●●●●●	J.9	7-8	Kinkaiyama	○●●●●●●●●●
7-8	Yotsukasa	○●●●●●●●●●	J.10	3-8-4	Gojoro	○●●●●■●●●●
7-8	Kambayashi	○●●●●●●●●●	J.11	7-8	Chiyotenzan	○●●●●●●●●●
5-10	Sumanofuji	●●●●●●●●●●	J.12	8-7	Harunoyama	○●●●●○●●●●
8-7	Daimanazuru	○●●●●●●●●●	J.13	8-7	Kotokasuga	○●●●●○●●●●
3-12	Dewanosato	●●●●●●●●●●	J.14	6-9	Maikaze	○●●●●●●●●●

**Légende :** ○ : victoire  
● : défaite  
□ : victoire par défaut  
■ : défaite par défaut  
· : abandon  
En rouge : rikishi kachi-koshi  
En vert : vainqueur du yusho

## Yusho des six divisions

Makuuchi :	Asashoryu (12 <sup>ème</sup> )	24 ans, Takasago beya	Y 1 Est	15-0
Juryo :	Tochisakae (2 <sup>ème</sup> )	30 ans, Kasugano beya	J 2 Est	12-3
Makushita :	Ushiomaru	27 ans, Azumazeki beya	Ms 4 Est	7-0
Sandanme :	Hoshizakura	21 ans, Hakkaku beya	Sd 8 Est	7-0
Jonidan :	Kadomoto	20 ans, Sakaigawa beya	Jd 94 Est	7-0
Jonokuchi :	Nakanishi	22 ans, Ounomatsu beya	Jk 14 Ouest	7-0



Le (malheureux) vétéran Dewanosato

## Natsu basho 2005 - Minarai

Les anciens sekitori en forme ! Voilà un point que l'on pourra retenir de ce Natsu basho 2005. Tous ceux qui avaient disparu dans les profondeurs du banzuke sont de retour, avec de nombreuses victoires à

la clé. En revanche, seul Ushiomaru a réussi à concrétiser avec un yusho... C'est qu'il ne faudrait pas oublier les jeunes rikishi talentueux, tout de même ! Comme d'habitude, ils sont légion en minarai.

### 序ノ口 *Division jonokuchi : Le sumo offensif de Nakanishi récompensé* 序ノ口

Sur les 69 nouvelles recrues qui étaient en jonokuchi lors de ce basho, quelques deshi très prometteurs se détachaient comme favoris pour le yusho. Le petit Fukunaga (seulement 1,68 m), champion du monde junior en poids moyen, qui rivalisait avec Sawai au lycée (et qui a maintenant rejoint son coéquipier et rival à la Sakaigawa beya), est considéré comme l'un des grands espoirs japonais.



Le jeune prodige Fukunaga

Le tout jeune Russe Wakanoho (16 ans !) ne semble pas beaucoup avoir à envier physiquement à ses compatriotes sekitori : déjà 1,93 m pour 144 kg !

L'immense Maeta (qui, avec ses 204 kg, sortirait du lot dans n'importe quelle division) peut compter sur son expérience acquise dans les rangs de Nichidai, et notamment lors des derniers championnats nationaux amateurs où il fut quart-de-finaliste.



Maeta (lors d'un tournoi universitaire)

Mais le plus grand favori était sans doute l'ancien de l'université Senshu, vainqueur notamment des championnats universitaires de l'Est du Japon l'an dernier, Nakanishi (1,87 m pour 157 kg). Il n'a pas déçu.

Ses cinq premiers combats l'ont vu affronter d'autres invaincus de mae-zumo ; il s'est d'abord imposé, de manière offensive et convaincante, face au puissant Morita, au vif Araumi, et à l'énorme Omatsuda (près de 200 kg lui aussi). C'est alors qu'il a probablement eu son plus grand test, face à Fukunaga, qu'il a brillamment battu par uwatenage. Il a ensuite triomphé du seul autre invaincu restant du haut du tableau,

Maeta, démontrant une nouvelle fois la puissance exceptionnelle de son yotsu-zumo.



Nakanishi

Après sa sixième victoire, faute d'adversaires au bilan toujours vierge de défaite, il est allé affronter un deshi de jonidan, Fukuoka, qu'il a expulsé tout aussi puissamment que ses précédentes victimes. Ounomatsu oyakata, qui lui prédit un très bel avenir et qui espérait le voir utiliser son yotsu-zumo de manière très offensive, a dû être comblé !

#### Le basho du vainqueur : Nakanishi (score final des adversaires entre parenthèses)

Jk14o	Nakanishi	yorikiri	Jk15e	Morita (3-4)
Jk14o	Nakanishi	kotenage	Jk14e	Araumi (5-2)
Jk14o	Nakanishi	yoritaoshi	Jk17e	Omatsuda (4-3)
Jk14o	Nakanishi	uwatenage	Jk17o	Fukunaga (6-1)
Jk14o	Nakanishi	yorikiri	Jk13e	Maeta (6-1)
Jk14o	Nakanishi	oshitaoshi	Jk21o	Tomishima (5-2)
Jk14o	Nakanishi	yoritaoshi	Jd112e	Fukuoka (6-1)

#### Top performances en jonokuchi

Ont terminé avec 6 victoires pour 1 défaite : Maeta (Jk 13 est), Fukunaga (Jk 17 ouest), Wakanoho (Jk 18 est), Kamakari (Jk 40 est) et Ozakiyama (Jk 48 est).

Le pauvre Iwanaga (Jk 46 ouest, 15 ans, 1,74 m pour 108 kg) a bien mal débuté sa carrière professionnelle, avec un zéro pointé. Maekawa (Jk 46 est), quant à lui, a obtenu, lors du premier jour, sa première victoire depuis très longtemps, face à... l'infortuné Iwanaga, avant de s'incliner 6 fois.

Martin Fougère

### 序二段 *Division jonidan : Le deshi de Sakaigawa qu'on n'attendait pas* 序二段

En jonidan, tout le monde attendait Sawai, le phénomène de la Sakaigawa beya.



Sawai

On pouvait penser qu'il trouverait de nouveau sur son chemin le redoutable Kageyama, son éternel dauphin – que ce soit en compétitions de lycée ces dernières années, ou lors du dernier basho dans la division jonokuchi.

Deux ex-sekitori chevronnés, revenant de blessures, étaient également attendus : Tochifudo et Towanoyama. Après 4 journées, ces 4 favoris étaient toujours, sans surprise, invaincus.

Towanoyama a chuté le premier, le dixième jour du basho. Son double quintal a été poussé hors du cercle par un Kadomoto à la puissance surprenante. C'est ainsi que, pour son deuxième basho (après son 5-2 en jonokuchi en mars), ce coéquipier de Sawai et Fukunaga à la Sakaigawa beya (et en lycée où il était l'aîné de deux ans de ces deux phénomènes) s'est hissé parmi les possibles vainqueurs du yusho, d'autant plus qu'il bénéficie de l'avantage certain de ne jamais avoir à affronter Sawai – sauf éventuellement en yusho kettei-sen. Le deuxième grand tournant a eu lieu le onzième jour, quand Sawai et Kageyama se sont affrontés. Le premier a battu le second par hikiotoshi. Après ses deux premiers

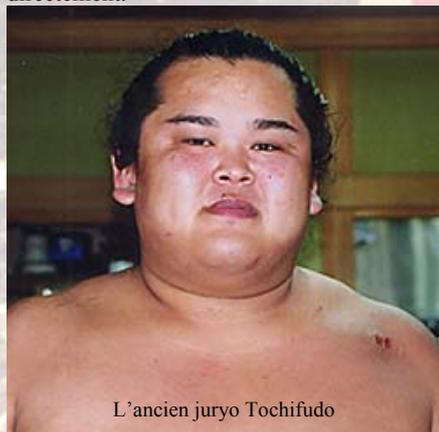
basho, Kageyama n'a toujours perdu dans l'ozumo que face à son rival de toujours.



Kageyama

C'est le treizième jour que le tournoi s'est joué, de manière assez inhabituelle pour la division jonidan où les kettei-sen sont courants. Il se

trouve que seuls deux des quatre leaders à 6-0, Kadomoto et Tochifudo, se sont affrontés directement.



L'ancien juroyo Tochifudo

En effet, Sawai a été opposé au deshi de sandanme Teruyama, qui l'a battu à la surprise générale par shitatedashinage. Auparavant, comme on l'a vu ci-dessus, Fukuoka s'était incliné face au champion en jonokuchi, Nakanishi.

Kadomoto-Tochifudo a donc fait office de finale pour le yusho. Kadomoto s'est imposé sur un yorikiri qui a confirmé sa faculté à développer un yotsu-zumo dominateur. A l'instar de Nakanishi, Kadomoto a été très offensif tout au long du basho, et mérite amplement son yusho. La Sakaigawa beya peut se féliciter des performances des jeunes talents exceptionnels dont elle dispose actuellement. Nul doute que leur avenir est bien plus haut qu'en jonidan !



Kadomoto

#### Le basho du vainqueur : Kadomoto (score final des adversaires entre parenthèses)

Jd94e	Kadomoto	yorikiri	Jd95e	Hidenofuji (5-2)
Jd94e	Kadomoto	oshidashi	Jd96e	Iwata (5-2)
Jd94e	Kadomoto	yorikiri	Jd93o	Fukutsukasa (6-1)
Jd94e	Kadomoto	tsukidashi	Jd98e	Takemoto (5-2)
Jd94e	Kadomoto	oshidashi	Jd90o	Towanoyama (6-1)
Jd94e	Kadomoto	yoritaoshi	Jd112o	Yonemura (6-1)
Jd94e	Kadomoto	yorikiri	Jd37o	Tochifudo (6-1)

#### Top performances en jonidan

Ont terminé avec 6 victoires pour 1 défaite : Tamasno (Jd 5 ouest), Shinzan (Jd 12 est), Ryutei (Jd 24 e), Sawai (Jd 25 ouest), Tochifudo (Jd 37 ouest), Daishokaku (Jd 42 ouest), Onami (Jd 48 ouest), Kageyama (Jd 61 est), Noguchi (Jd 74 est), Towanoyama (Jd 90 ouest), Fukutsukasa (Jd 93 ouest), Fukuoka (Jd 112 est), Yonemura (Jd 112 ouest), Nakajima (Jd 113 est) et Fujita (Jd 129 ouest).

2 deshi ont fini avec 0-7 : Bizennishiki (Jd93e) et Ishii (Jd133e).

#### 3 heya en forme

Sur les 8 lutteurs qui étaient encore invaincus après 5 combats, on retrouvait, comme on l'a vu, deux deshi de la Sakaigawa beya (les fameux Sawai et Kadomoto), mais aussi deux lutteurs de la Kasugano beya (Kageyama et

Tochifudo) et deux autres jeunes espoirs de la Hakkaku beya, les surprenants Fukuoka et Yonemura. Tous deux ont débuté en mars, en même temps que Sawai, Kadomoto et Kageyama. Et tous deux ont également terminé avec un excellent bilan de 6-1, après

leur 4-3 de l'Haru basho. L'Hakkaku beya avait d'ailleurs deux autres deshi à 5-0 lors de ce basho : le Mongol Hoshizakura en sandanme (cf. ci-dessous) et Raiko en makushita.

Martin Fougère

### 三段目 *Division sandanme : un play-off plutôt imprévu* 三段目

En division sandanme, on attendait Wakatenro : après être tombé très bas dans le banzuke, l'ancien juroyo semblait tout à fait remis de ses blessures, et en route vers un retour express chez les sekitori.



Wakatenro

Après dix jours de combat, on le retrouvait en effet dans le paquet de tête, avec 5 victoires et aucune défaite. Et en regardant qui l'accompagnait, on pouvait alors imaginer un yusho facile pour lui. En effet, les cinq autres rikishi invaincus à ce stade étaient :

- Hoshizakura (sandanme 8 est), un Mongol de 21 ans, proche de son plus haut rang (makushita 55), et au bilan total correct, mais pas du style à déplacer les foules (104 victoires – 76 défaites – 9 absences depuis ses débuts en novembre 2000) ;

- Fudoyama (sandanme 15 ouest), le vainqueur de la division jonidan en mars, presque à son plus haut rang, et qui a déjà réalisé une superbe performance avec ce 5-0 ; on s'attendait maintenant à le voir craquer ;

- Satsukiumi (sandanme 56 ouest), un rikishi végétant en sandanme (plus haut rang Sd 12, bilan de 141-124-1) ;

- Ryukiyama (sandanme 75 est), un peu avec le même profil (130-120-2 et plus haut rang Sd 26) ;

- Teruyama (sandanme 85 est), un jeune rikishi (19 ans), accomplissant là son huitième basho en sandanme.

Bref, pas vraiment des superstars à première vue.

Et pourtant... Fudoyama disparaissait de la tête de la course, en perdant contre Hoshizakura. D'accord. Mais il finira avec un score de 6-1 qui va le propulser en makushita bien au-delà de son meilleur rang. Dans le même temps, Teruyama se débarrassait de Satsukiumi, et Wakatenro disposait de Ryukiyama.

Wakatenro allait-il gagner ? Tout semblait préparé pour cela : il n'avait qu'à battre Hoshizakura, ce qui était normalement à sa portée, et attendre que Teruyama perde,

étant opposé au jonidan Sawai, qui semblait alors en route vers le yusho de cette division. Et là... surprise générale ! Teruyama éliminait Sawai, et dans le même temps, Wakatenro perdait contre Hoshizakura.

C'était donc un play-off totalement inattendu qui a vu s'affronter Hoshizakura et Teruyama. Le jeune Mongol a utilisé ses capacités en oshi-zumo, et a remporté le yusho, en disposant de Teruyama par oshitaoshi.

Teruyama, encore jeune à seulement 19 ans, se révèle ainsi comme un lutteur avec qui compter peut-être à l'avenir. Quant à Hoshizakura, passé le premier instant de surprise, on se rappelle qu'il avait déjà perdu un kettei-sen, contre Nadatsukasa, en division jonidan en juillet 2002. Voilà donc un lutteur qui vient probablement de franchir un palier. Juillet risque d'être difficile pour lui, car il se retrouvera haut classé en makushita. (*Quoi que... est-ce que ce n'est pas déjà ce qu'on avait dit à propos de Fudoyama il y a deux mois ?...*)



Hoshizakura

**Le basho du vainqueur : Hoshizakura**  
(score final des adversaires entre parenthèses)

Sd8e	Hoshizakura	uwatenação	Sd8o	Chiyonohana (3-4)
Sd8e	Hoshizakura	uwatedashinage	Sd7o	Shibuya (4-3)
Sd8e	Hoshizakura	yorikiri	Sd12e	Kyokushoten (4-3)
Sd8e	Hoshizakura	tsukiotoshi	Sd13e	Kotohikari (5-2)
Sd8e	Hoshizakura	oshidashi	Sd4e	Maenowaka (5-2)
Sd8e	Hoshizakura	uwatedashinage	Sd15o	Fudoyama (6-1)
Sd8e	Hoshizakura	okuridashi	Sd36o	Wakatenro (6-1)
		Kettei-sen		
Sd8e	Hoshizakura	oshitaoshi	Sd85e	Teruyama (7-0)

**En avant toute !**

Après une petite pause en haut de la division sandanme, le très jeune Shibuya (18 ans tout juste) est reparti de l'avant. En sandanme 7 ouest, il réalise son troisième 4-3 d'affilée. Sauf grosse surprise, il devrait disputer son premier basho en makushita en juillet.

Le très décevant makushita tsukedashi de mai 2004 de la Musashigawa beya, Nakano, semble reparti dans le bon sens. Après une absence pour blessure, le voilà de retour avec un petit kachi-koshi en haut de la sandanme.

Tochitenko est un ancien juryo, comme Wakatenro. Et comme lui, il finit avec 6

victoires (en sandanme 7 est). Il sera de retour en makushita en juillet, dans cette division où il a déjà disputé plus de 100 basho !

Kotonomine lui aussi est un ancien juryo. Après une rude blessure, il avait du mal à sortir la tête de l'eau depuis quelques basho...

C'est désormais chose faite avec un convainquant 6-1 en milieu de sandanme.

Morishita n'est pas un ancien juryo, lui. Mais il a déjà été makushita (ms 54 plus précisément), après une progression fulgurante (seulement 5 basho pour atteindre ce rang). Une blessure l'avait fait tomber

**Top performances en sandanme**

10 rikishi finissent avec 6 victoires : Sadanofuji (Sd 94 ouest), Hokuryu (Sd 93 est), Daihoyama (Sd 62 est), Satsukiomi (Sd 56 ouest), Kotonomine (Sd 44 ouest), Wakatenro (Sd 36 ouest), Tamawashi (Sd 34 est), Tatsuyutaka (Sd 26 ouest), Fudoyama (Sd 15 ouest), Tochitenko (Sd 7 est).

A l'opposé de ces succès, Daitominosato (Sd 46 ouest) et Kasugasato (Sd 99 est) n'ont pas engrangé la moindre victoire...

jusqu'en jonidan 106. Mais attention : il est de retour ! Avec le 5-2 qu'il réalise en mai (en sandanme 32 ouest), le voilà avec un bilan de 22 victoires et seulement 6 défaites depuis son retour.

Et pour finir ce tour d'horizon : Amuru. Le Russe s'est bien remis de son difficile premier basho en makushita. Il réalise en mai un petit kachi-koshi (4-3), qui le remet en route dans le bon sens. Toutefois, partant de la place de sandanme 25 est, il ne devrait pas remonter jusqu'en makushita.

Gilles Furelaud

**幕下 Division makushita : un Ushiomaru plus que convainquant ! 幕下**

Il y avait du beau monde en division makushita pour ce Natsu basho 2005. Mais, finalement, presque tous les favoris perdent un combat assez précocement. Et seuls Dewaotori et Ushiomaru restent invaincus après six combats.

L'expérimenté Ushiomaru montre alors à son jeune adversaire ce que vaut un ex-makuuchi, et remporte tranquillement le yusho. Grâce à ce score, Ushiomaru va retrouver en juillet une division juryo où il

n'aurait probablement pas démerité en mai, au vu de son superbe parcours. Le rikishi de l'Azumazeki beya semble de retour au meilleur de sa forme, et il faudra probablement compter avec lui en juillet pour le yusho en juryo.

**Le basho du vainqueur : Ushiomaru**  
(score final des adversaires entre parenthèses)

Ms4e	Ushiomaru	sukuinage	Ms4o	Asahimaru (3-4)
Ms4e	Ushiomaru	oshidashi	J13o	Kotokasuga (8-7)
Ms4e	Ushiomaru	yoritaoshi	Ms1o	Masatsukasa (3-4)
Ms4e	Ushiomaru	hatakikomi	Ms8e	Dairaido (4-3)
Ms4e	Ushiomaru	oshidashi	J14e	Dewanosato (3-12)
Ms4e	Ushiomaru	yorikiri	Ms9o	Raiko (5-2)
Ms4e	Ushiomaru	yoritaoshi	Ms33o	Dewaotori (6-1)

**Que de regrets...**

...on peut avoir en makushita pour ce mois de mai. Wakakirin, ancien juryo et absent en mars, n'étant toujours pas remis de ses blessures, n'a pu prendre part au basho. Il devra, comme tant d'autres avant lui, redémarrer bien bas, à force de courage.

Asanowaka, lui, a décidé qu'il avait fait son temps dans le sumo, et n'a pas tenté un ultime basho pour remonter en juryo.

Des blessures aussi chez les jeunes stars montantes. Maenoyu n'a pu prendre part au basho. Takaazuma n'a pu, finalement se présenter pour son premier combat. Ces deux rikishi devront redémarrer depuis la division sandanme en juillet, s'ils sont remis de leurs blessures...

Regrets aussi de la part des deux rikishi en tête de la division : Kaido comme Masatsukasa finissent make-koshi de justesse, et resteront en makushita.

Asahimaru est revenu là où il était il y a deux ans : tout en haut de la division makushita. Mais avec un 3-4, il devra encore patienter pour devenir sekitori.

Enfin, si de nombreux ex-sekitori remontent bien actuellement, la galère continue pour certains d'entre eux. Alors qu'il avait réussi à revenir en makushita, Tamarikido s'est

effondré au milieu du basho, accumulant quatre défaites, et concédant ainsi le make-koshi. Il devra donc attendre encore quatre mois (au mieux) avant un retour en juryo...



Ushiomaru

**Mais aussi de belles réussites**

Les jeunes stars sont en forme ! Dewaotori et Baruto se rapprochent d'une possible promotion en juryo, avec deux très solides 6-1.

Onishi confirme lui aussi tout le bien que l'on pense de lui. Avec un bon 5-2 en

makushita 3 est, il gagne sa promotion en juryo (voir ci-dessous).

De même, Chiyohakuho ne sera revenu en makushita que pour un seul basho. Pas sur qu'on l'y revoie de si tôt...

Hakiai, lui, nous montre ce qu'on attend d'un makushita tsukedashi : Pour son deuxième basho, il réalise un deuxième kachi-koshi, et se rapproche doucement des juryo.

Enfin, deux rikishi moins connus, mais à suivre tout de même. Le Tchèque Takanoyama continue son petit bonhomme de chemin, tranquillement, et en faisant peu parler de lui. Classé makushita 35 est, il réalise un nouveau kachi-koshi (4-3). Le jeune Yutakamaru (20 ans) a débuté tôt le sumo, à 15 ans. Après 10 basho en jonidan et jonokuchi, et 17 basho en sandanme, le voici makushita pour la quatrième fois. Un kachi-koshi (4-3) lui assure de passer encore un basho dans la troisième division du sumo, mais surtout quelques victoires convaincantes suggèrent que ce rikishi est peut être en train d'arriver à maturité.

Gilles Furelaud

Quatre rikishi vont être promus en juryo à la suite de ce Natsu basho. Il s'agit, pour deux d'entre eux, d'un retour dans les rangs salariés. Ils sont donc deux à devenir sekitori pour la première fois.

Le nom de l'un d'entre eux, **Yoshikaze**, ne vous est sans doute pas familier. Il s'agit en fait du nouveau shikona d'Onishi (23 ans, 1,76 m, 126 kg), qui par ce changement rend hommage à son grand-père (Yoshio, décédé l'an dernier) et à son oyakata (Oguruma, qui s'appelaient Kotokaze en tant que rikishi). Yoshikaze n'est pas n'importe qui, puisqu'il a été yokozuna amateur en 2002, alors qu'il était en troisième année à l'université Nihon Taiiku, battant notamment Futeno (Uchida) à cette occasion. Malheureusement pour lui, il n'a pas profité de la possibilité d'être makushita tsukedashi, puisqu'il est resté une quatrième année en université et a échoué dans la reconquête d'un titre de yokozuna amateur ou universitaire. Il a donc dû commencer par le mae-zumo et passer par les cases jonokuchi, jonidan et sandanme. Cela dit, il n'a mis que 9 basho pour devenir shin-juryo, ce qui le place quatrième dans le classement des promotions les plus rapides (parmi les deshi qui ont commencé en mae-zumo), à égalité avec Tochiazuma II et Kotooshu, et juste devant, excusez du peu, Takahanada (futur yokozuna

Takanohana) et Asashoryu. Lors de ce Natsu basho, il a terminé avec 5 victoires pour 2 défaites en tant que makushita 3 est. Yoshikaze développe un oshi-zumo très tonique et a l'ambition de devenir aussi puissant et efficace en tsuki/oshi que Chiyotaikai. Ca promet !



Yoshikaze avec Oguruma oyakata

L'autre shin-juryo en juillet répond au shikona de **Kyokunankai** (27 ans, 1,80 m, 128 kg), de l'Oshima beya. Il a mis 74 basho (plus de 12 ans) pour accéder aux rangs salariés. Kyokunankai a eu des difficultés à prendre du poids et a dû se forcer à un régime alimentaire extrême, ainsi qu'à une consommation quotidienne d'un demi-litre de saké. Pesé à 90 kg à son entrée dans l'ozumo, il s'est graduellement étoffé pour approcher maintenant les 130 kg. Il est le

8<sup>ème</sup> sekitori dirigé Oshima oyakata, et le premier depuis Kyokutenho en 1996. Les 7 précédents ont tous accédé à la division makuuchi, ce qui est bon signe pour Kyokunankai !



Kyokunankai avec Oshima oyakata

Les deux autres promus cette fois-ci sont **Ushiomaru** (27 ans, 1,76 m, 166 kg, Azumazeki beya ; 7-0 et yusho en tant que ms4o, cf. ci-dessus), qui fait l'ascenseur entre juryo et makushita depuis plusieurs tournois et **Chiyohakuho** (22 ans, 1,80 m, 120 kg, Kokonoe beya ; 4-3 en tant que ms2e), dont on espère qu'il sera totalement remis de ses blessures afin de donner le meilleur de lui-même pour son deuxième basho en juryo.

Martin Fougère

### *Les shin-juryo, que sont-ils devenus ?*

Les résultats des deux shin-juryo ont été décevants lors de ce Natsu basho. **Kambayashi** (J11e) a eu l'occasion de montrer qu'il était largement au niveau et que sa vivacité et son dynamisme pouvaient lui permettre de dominer certains de ses adversaires. Après un mauvais début de basho (0-3), il a réussi à redresser la barre et a équilibré son bilan après 10 journées. A 7-7

lors du senshuraku, il a finalement concédé un make-koshi. Sa place en juryo n'est pas menacée, mais il peut être déçu par l'issue de son premier basho en tant que sekitori.

Le vétéran **Dewanosato** (J14e), quant à lui, n'a malheureusement pas su hausser suffisamment le niveau de son sumo. Après 8 journées, il n'avait remporté qu'une victoire. Il n'a réussi à repousser l'échéance

de son make-koshi qu'un jour, pour ensuite enchaîner 5 nouvelles défaites de suite. Son succès du 15<sup>ème</sup> jour face à Ichinotani n'aura été qu'une maigre consolation à ce basho raté. On espère pour lui qu'il aura une deuxième chance de se mesurer aux autres rikishi sur 15 jours, mais ce ne sera sûrement pas facile...

Martin Fougère

### *Ils ont dit...*

**Nakanishi** (yusho en jonokuchi) : « J'espère devenir sekitori en deux ans. Mon but est de rattraper mon sempai (NDR : aîné) Katayama »

**Fukanaga** (jun-yusho en jonokuchi) : « J'aimerais vraiment dépasser Sawai aussi vite que possible »

**Yoshikaze** (promotion en juryo) : « J'attends ce jour depuis le senshuraku. Il est clair que je suis heureux mais je ressens aussi de l'anxiété. [...] Le shikona est l'un de ceux que l'oyakata et l'okamisan ont suggéré. J'ai choisi Yoshikaze en hommage à mon grand-père Yoshio, qui est décédé l'année dernière. Son kanji Yoshi forme la partie Yoshi de Yoshikaze. [...] Je veux développer une puissance d'attaque et affiner mon tachi-ai. [...] Je voudrais suivre le modèle de l'ozeki

Chiyotaikai qui est aussi de la préfecture d'Oita. Je vais travailler dur pour acquérir la puissance qu'il possède en tsuki/oshi. »

**Oguruma oyakata** (à propos de Yoshikaze) : « Je veux qu'il travaille beaucoup plus dur à partir de maintenant afin qu'il puisse totalement exprimer son style de sumo dans les combats les plus importants. Je voudrais qu'il vise haut et qu'il cherche à apprendre de rikishi plus forts. S'il parvient à se concentrer sur un sumo vif, la voie s'ouvrira naturellement pour lui. »

**Kyokunankai** (promotion en juryo) : « Je me suis beaucoup dit qu'il serait temps que j'y arrive. Je suis soulagé mais je crois que je ne me rends pas encore compte. [...] A Osaka, même si j'avais une

chance d'être promu, je n'en ai pas profité. C'a été une bonne leçon pour moi. [...] Il y a environ un an, j'étais convaincu que je ne serais jamais sekitori mais j'ai continué à lutter, n'abandonnant jamais et finalement j'ai été récompensé. [...] Je vais tout faire pour faire aussi bien que mes aînés [de l'Oshima beya] »

**Oshima oyakata** (à propos de Kyokunankai) : « Ca a pris un certain temps. Mais il est encore jeune et très souple. S'il peut imposer son sumo à ses adversaires, il devrait accéder à la division makuuchi en trois ou quatre basho. »

Traduit du Japonais par Joe Kuroda / Moti Dichne / Martin Fougère



### Le site du mois : Boletín de SUMO en Español



#### Adresse Internet :

<http://usuarios.lycos.es/leonishiki/boletines/boletines.html>

Type de site : magazine

Langue : espagnol (quelques pages en anglais)

Public : amateur, curieux

Le « Boletín de SUMO en Español » est un magazine dédié au sumo. Cette superbe production vous propose tous les mois des articles, parfois traduits de journaux, et souvent



organisés en séries sur plusieurs mois, sur tous les aspects et acteurs du sumo. Alors si vous lisez l'Espagnol (et même si ce n'est pas le cas !), n'hésitez pas, et allez lire les anciens numéros (pages web, puis fichiers PDF depuis septembre 2002).

Ce magazine, c'est ce qui nous a donné l'envie de faire « Le Monde du Sumo ». C'est une merveille, tout simplement.

Le site, réalisé par Leonishiki (Eduardo De Paz), comporte de plus quelques petites informations sur le sumo et les résultats des sekitori.

Gilles Furelaud

## Retraite d'Asanowaka : le showman s'en va !

<p><b>Shikona:</b> Wakaadachi <b>Asanowaka</b> <b>Nom:</b> Takehiko Adachi</p> <p><b>Né le :</b> 11 Decembre 1969 Aichi, Japon</p> <p><b>176 cm / 144 kg</b> Takasago beya</p> <p><b>Début:</b> Mars 1992</p> <p><b>Juryo:</b> Janvier 1993</p> <p><b>Makuuchi:</b> Mars 1994</p> <p><b>Plus haut rang:</b> Maegashira 1 Ouest</p> <p><b>Juryo Yusho: 1</b> <b>Makushita Yusho: 1</b></p> <p><b>Carrière:</b> 547-598 Makuuchi: 346-434</p>	<p>1992 Haru 5-2 Ms Tsukedashi Natsu 5-2 Ms42 Nagoya 7-0 Ms23 (Yusho) Aki 5-2 Ms4 Kyushu 6-1 Ms2 (Promotion en juryo) 1993 Hatsu 10-5 J11e Haru 4-11 J4e Natsu 9-6 J12o Nagoya 8-7 J9e Aki 9-6 J8o Kyushu 11-4 J4o (Yusho) 1994 Hatsu 9-6 J1e Haru 9-6 M15e Aki 7-8 M9o Kyushu 8-7 M12o 1995 Hatsu 9-6 M10o Haru 6-9 M2o Natsu 5-10 M5o Nagoya 8-7 M10o Aki 4-11 M3o Kyushu 7-8 M9o</p>	  	<p>2000 Hatsu 3-12 M2o Haru 8-7 M8e Natsu 5-10 M1o Nagoya 5-10 M3o Aki 6-9 M8o Kyushu 6-9 M11o 2001 Hatsu 8-7 M14e Haru 7-8 M10o Natsu 7-8 M11o Nagoya 5-10 M13e Aki 8-7 J4e Kyushu 9-6 J1o 2002 Hatsu 3-12 M12o Haru 10-5 J5o Natsu 6-9 M15o Nagoya 9-6 J2o Aki 7-8 M13o Kyushu 5-10 M15e 2003 Hatsu 8-7 J5e Haru 9-6 J3e Natsu 8-7 M15e Nagoya 6-9 M11e Aki 6-9 M14e Kyushu 9-6 J3e 2004 Hatsu 10-5 M16e Haru 5-10 M11e Natsu 4-11 M14o Nagoya -10 J3o Aki 8-7 J8o Kyushu 4-11 J8o 2005 Hatsu 9-6J11o Haru 1-14 J5o Natsu intai Ms3o</p>
---	---	---	--

### Un lutteur indéfinissable, envoûtant

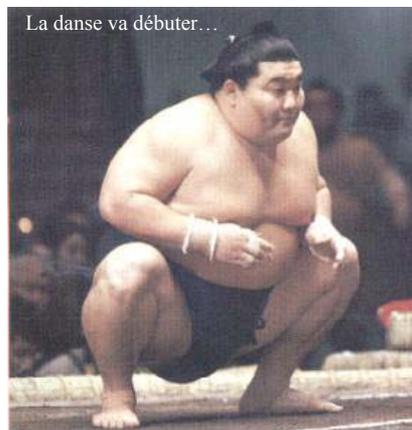


Asanowaka à la Takasago beya, en 2004

Il est des lutteurs qui n'ont pas révolutionné le sumo, mais qui pourtant resteront dans la mémoire collective, en marquant leur époque. Même ses pires détracteurs l'admettent, Asanowaka, l'homme aux pommettes démesurées, fait partie de ce petit cercle restreint. Si l'on devait définir son style, on serait bien embêté. Si l'on devait évaluer la qualité de son sumo, la finesse de ses stratégies de combat, on en resterait certainement pantois. Il n'a jamais connu l'honneur d'être parmi les sanyaku, mais pourtant, quel rikishi, il a été ! Le paradoxe au sujet d'Asanowaka, c'est qu'on se souviendra de lui non pas pour ses combats, mais plus pour sa mentalité hargneuse, vicieuse même. Avec son petit gabarit trapu (1m75 pour 150 kg), il était capable de tout, des pires coups bats pour remporter un combat, et des pires vacheries quand il se sentait perdant et humilié. Les

spectateurs ne sont pas prêts d'oublier les pitreries d'Asanowaka durant les préparatifs, où il se permettait d'imiter un crapaud bondissant, ou encore de danser dans son coin avant de jeter son sel. Bref, un client, un vrai, qui mérite un vibrant hommage. Revenons sur sa carrière.

### Un lutteur qui ne crève pas l'écran



La danse va débiter...

Asanowaka est le premier à le reconnaître. Il a appris le sumo étant tout petit et n'a cessé de le pratiquer depuis. Mais il n'a jamais remporté aucun titre, ni chez les enfants, ni au lycée et même ni à l'université où il défendait les couleurs de l'université Kinki. Ses entraîneurs lui ont quand même bien enseigné les bases et il possède une excellente puissance au niveau des jambes. En 1992, il a l'heureuse idée de rejoindre la confrérie Wakamatsu avant la réforme sur le statut des makushita tsukedashi, ce qui lui permet de rentrer directement au fond de la makushita. Il enchaîne alors sur une série de 5 kachi-koshi avec un yusho en makushita. C'est à cette époque qu'il met en place sa roublardise, en profitant de son talent rare, à savoir des réflexes exceptionnels. Tout y passe ! Des tirages dans tous les sens. Il fait

tellement de henka (dérobades au tachi-ai), qu'il s'attire les foudres de plusieurs oyakata. Mais qu'importe, il taille la route jusqu'à la division makuuchi, où les choses se compliquent gravement.

### Le stakhanoviste du dohyo



Les pommettes saillantes d'Asanowaka

Outre ses réflexes, Asanowaka a une qualité ô combien précieuse dans le sumo professionnel. A la suite d'un entraînement acharné où je l'ai vu notamment effectuer des séries impressionnantes de shiko avec des poids aux chevilles, le crapaud dansant s'est formé un corps solide comme un roc. C'est l'un des rares rikishi, à n'avoir connu aucune blessure et à s'être présenté à tous ses combats, depuis son entrée chez les professionnels à sa mise à la retraite. Cela représente une série de 1145 combats d'affilée, dont 1110 parmi les sekitori. Il rentre dans la postérité avec ce dernier nombre car il s'agit de la 9<sup>ème</sup> plus longue série de combats chez les sekitori. Il y a vraiment de quoi être fier. Ciao et longue route à Wakamatsu oyakata !



Ciao l'artiste !

**Thierry Perran**

ASASHORYU RENFORCE LE PACK DE KEIO



L'essence même du sumo reste la poussée, et ma foi, quand on excelle dans ce domaine, on peut allégrement imaginer qu'on peut dominer dans d'autres sports où la poussée est primordiale. Au Japon, beaucoup l'ont compris, et l'on voit de plus en plus de passerelles se créer entre divers sports pour s'inspirer des méthodes d'entraînement. Très ouvert d'esprit, le yokozuna a donc vu d'un

œil amusé le souhait de joueurs de rugby de la prestigieuse université de Keio de venir acquérir auprès de lui les bonnes techniques pour bien pousser dans les mêlées. Cette entrevue singulière s'est déroulée le 28 avril, alors que le yokozuna ne s'était pas entraîné depuis deux jours pour ménager sa blessure au mollet gauche. Après avoir effectué 23 combats d'entraînement, le fougueux Mongol a invité les 9 courageux rugbymen à entrer sur le dohyo pour quelques sérieuses séries de butsumari-keiko.

Pour cet exercice classique, un lutteur, jambe tendue vers l'arrière, expose son torse à son adversaire, qui prend son élan et l'attaque mains ouvertes sur son torse. Pendant que le premier résiste à la poussée, le second doit s'exercer à lui faire traverser le dohyo d'un bout à l'autre. Telle a été la mission de ces étudiants, vêtus de shorts pour l'occasion. Le yokozuna a pris cet entraînement très au sérieux et a donné le change aux 9 étudiants pendant une heure sans s'accorder le moindre temps de récupération. On a pu l'entendre hurler des « Oh, regarde- moi et pousse, nom d'une pipe ! », ou encore « Resserre mieux ta prise sur les côtés pour pousser ». Au final, le yokozuna qui testait son mollet gauche pour la première fois a déclaré : « J'ai bien eu mal, mais je me dois absolument d'enchaîner les belles séances intensives comme celle-ci. Je dois continuer sur ma lancée, et je me demande bien où ce cher Tochiazuma va s'entraîner. Il faut que je m'explique avec ce gars-là. ». Quant à Takemoto, le capitaine de l'équipe de rugby de Keio, il ne tarissait pas d'éloges envers le yokozuna : « Dans le rugby, il y a également des notions où l'on se projette sur son adversaire. Mais bon, il nous est impossible de soutenir le rythme du yokozuna. Il est fantastique ». Le pack de l'université de Keio risque d'être bien affûté cette saison.

Source : Nikkan

TAIHO DEVIENT DIRECTEUR DU MUSEE DU SUMO



Le 28 avril 2005, le légendaire yokozuna Taiho, avec ses 32 yusho, a eu 65 ans, et ne peut plus prétendre à aucun poste d'oyakata pour cause de retraite. On n'entendra donc plus jamais parler de 'Taiho oyakata', nom d'ancien intransmissible que

la NSK lui avait attribué pour son exceptionnelle carrière. Cela faisait déjà quelque temps qu'il s'était mis en retrait, en léguant sa confrérie à son gendre Odake oyakata, l'ancien sekiwake Takatoriki. A 65 ans, il reconnaît lui-même qu'il fait office de miraculé, après la crise cardiaque qu'il a eue à 36 ans, laissant la partie de gauche de son corps paralysé pendant une longue période. Il est entré dans le sumo professionnel à l'âge de 16 ans, et bien que cela fasse presque la moitié d'un siècle qu'il y sévit, il déclare pour autant lors d'une conférence de presse le 21 avril : « Beaucoup de choses se sont passés. Cela peut sembler long dans un sens, mais tout est arrivé et parti si vite. Même maintenant, quand on me parle de retraite, je n'arrive pas à m'y faire. Maintenant, j'aimerais bien me reposer un peu, mais je doute qu'ils me laissent comme cela. Même retraité, et même si mon apport n'est que limité, j'aimerais bien m'investir pour promouvoir la voie du sumo. Je crois que je ne pourrai jamais vivre coupé de la sphère du sumo. ».

Cette bouteille à la mer a très vite trouvé preneur, car Kitanoumi rijicho a poursuivi en lui proposant le 26 avril, à deux jours de sa retraite, le poste de directeur du musée du sumo, situé au Kokugikan. Pour cette nomination, Kitanoumi rijicho se prononce en disant : « Taiho oyakata n'est pas homme à se couper du sumo. Nous, on a encore besoin de ses talents pour aider à nous développer et il nous aidera à accomplir diverses tâches. ». Voilà les vœux de Taiho exaucés, mais précisons tout de même qu'il reste président du yokozuna-kai, association des yokozuna, une influente force de proposition indépendante de la NSK.

Source : Mainichi

DERNIERE DANSE POUR MUSOYAMA LE 1<sup>ER</sup> OCTOBRE



C'est désormais officiel, le taureau, l'ancien ozeki Musoyama et actuel Fujishima oyakata, quittera définitivement l'arène le 1<sup>er</sup> octobre 2005, en effectuant devant tous ses fans sa danpatsu-shiki, cérémonie où le lutteur se voit couper le mage qu'il porte sur la tête. Fier, il présentait le 23 avril l'affiche de cet événement, qui s'annonce fort en émotions. « Ce sera mon dernier festival ! » annonçait-il déjà, avec un rire jaune et des yeux bien rouges. Ca promet !

Source : Sponichi

DISPARITIONS MYSTERES A LA TAKANOHANA BEYA



Voilà encore une affaire qui vient ternir un peu plus le climat passionnel où les frères Hanada se déchirent autour de la mort de leur père Futagoyama oyakata et de leur héritage... L'influent Futagoyama oyakata avait fait main basse sur un certain nombre de noms d'anciens pour ses fils et ses meilleurs lutteurs, mais voilà qu'on ne retrouve plus les certificats. Ceux concernant les noms d'Otawayama oyakata et de Yamahibiki oyakata ont déjà dû être refaits, mais c'est maintenant celui du prestigieux nom de Futagoyama oyakata qui manque à l'appel.

Rappelons que ce dernier nom d'ancien a été estimé à 500 millions de yens et qu'on ne sait toujours pas ce que Takanohana va décider d'en faire. La Takanohana beya deviendrait-elle de nouveau la Futagoyama beya ? Affaire à suivre, assurément !

Source : Nikkan

## Tableau récapitulatif des kimarite utilisés lors du Natsu basho 2005

Légende division :

M = Makuuchi

J = Juryo

Ms = Makushita

Sd = Sandanme

Jd = Jonidan

Jk = Jonokuchi

Les kimarite en rouge dans le tableau sont ceux qui reposent sur une maladresse du perdant, sans que le vainqueur n'ait amorcé la moindre technique.

KIMARITE	KIMARITE EN KANJI	Jk	Jd	Sd	Ms	J	M	TOTAL
ABISETAOSHI	浴せ倒し	1	5	2	1	1	1	11
AMIUCHI	網打ち							-
ASHITORI	足取り			1			1	2
CHONGAKE	ちよん掛け							-
FUMIDASHI	踏み出し							-
GASSHOHINERI	合掌捻り							-
HARIMANAGE	波離間投げ							-
HATAKIKOMI	叩き込み	9	48	46	24	19	21	167
HIKIOTOSHI	引き落とし	13	62	32	18	8	23	156
HIKKAKE	引っ掛け			1	1			2
IPPONZEIOI	一本背負い	1						1
ISAMIASHI	勇み足	3	1		1		1	6
IZORI	居反り							-
KAINAHINERI	腕捻り		2	3	2		1	8
KAKENAGE	掛け投げ	1		1	1			3
KAKEZORI	掛け反り							-
KATASUKASHI	肩透かし		5	9	3	1		18
KAWAZUGAKE	河津掛け						2	2
KEKAESHI	蹴返し				1			1
KETAGURI	蹴手繰り							-
KIMEDASHI	極め出し		2	5	1	1		9
KIMETAOSHI	極め倒し			1	1			2
KIRIKAESHI	切り返し		1	2	1		1	5
KOMATASUKUI	小股掬い			1				1
KOSHIKUDAKE	腰砕け	1		1				2
KOSHINAGE	腰投げ							
KOTEHINERI	小手捻り							
KOTENAGE	小手投げ	3	15	8	13	4	6	49
KOZUMATORI	小褌取り							
KUBIHINERI	首捻り			1				1
KUBINAGE	首投げ	2	2	3	1	1		9
MAKIOTOSHI	巻き落とし		1					1
MITOKOROZEME	三所攻め							
NICHONAGE	二丁投げ							
NIMAIGERI	二枚蹴り							
OKURIDASHI	送り出し	9	28	26	10	4	14	91
OKURIGAKE	送り掛け							
OKURIHAKIOTOSHI	送り引き落とし		1					1
OKURINAGE	送り投げ							
OKURITAOSHI	送り倒し	1	5	4	3	1	4	18
OKURITSURIDASHI	送り吊り出し							
OKURITSURIoTOSHI	送り吊り落とし							
OMATA	大股							
OSAKATE	大逆手		1					1
OSHDASHI	押し出し	54	203	160	105	45	69	636
OSHITAOSHI	押し倒し	12	33	20	13	5	3	86
SABAORI	鯖折り							
SAKATOTTARI	逆とったり							
SHITATEDASHINAGE	下手出し投げ	1	4	3	1	3	3	15

Légende division :  
M = Makuuchi  
J = Juryo  
Ms = Makushita  
Sd = Sandanme  
Jd = Jonidan  
Jk = Jonokuchi

Les kimarite en rouge dans le tableau sont ceux qui reposent sur une maladresse du perdant, sans que le vainqueur n'ait amorcé la moindre technique.

<b>KIMARITE</b>	<b>KIMARITE EN KANJI</b>	<b>Jk</b>	<b>Jd</b>	<b>Sd</b>	<b>Ms</b>	<b>J</b>	<b>M</b>	<b>TOTAL</b>
SHITATEHINERI	下手捻り			2	1		1	4
SHITATENAGE	下手投げ	8	24	17	12	4	4	69
SHUMOKUZORI	撞木反り							
SOKUBIOTOSHI	素首落とし			1		1		2
SOTOGAKE	外掛け	2		2	2	1	1	8
SOTOKOMATA	外小股							
SOTOMUSO	外無双							
SOTOTASUKIZORI	外たすき反り							
SUKUINAGE	掬い投げ	11	15	15	10	5	5	61
SUSOHARAI	裾払い	1		2	1		1	5
SUSOTORI	裾取り							
TASUKIZORI	たすき反り							
TOKKURINAGE	徳利投げ							
TOTTARI	とったり		1		1			2
TSUKAMINAGE	とったり							
TSUKIDASHI	突き出し		9	11	11	8	10	49
<b>TSUKIHIZA</b>	<b>つきひざ</b>		1		1			2
TSUKIOTOSHI	突き落とし	14	30	26	10	17	18	115
TSUKITAOSHI	突き倒し	1	2	3	1		1	8
<b>TSUKITE</b>	<b>つき手</b>						1	1
TSUMATORI	褌取り							
TSURIDASHI	吊り出し		2	1	4		1	8
TSURIOTOSHI	吊り落とし							
TSUTAEZORI	伝え反り							
UCHIGAKE	内掛け			2	1			3
UCHIMUSO	内無双		1					1
USHIROMOTARE	後ろもたれ			1				1
UTCHARI	うっちゃり	3		1	2	1	1	8
UWATEDASHINAGE	上手出し投げ		5	5	6	4	3	23
UWATEHINERI	上手捻り			1	1			2
UWATENAGE	上手投げ	22	65	34	24	7	26	178
WARIDASHI	割り出し							
WATASHIKOMI	渡し込み			1	2			3
YAGURANAGE	櫓投げ							
YOBIMODOSHI	呼び戻し							
YORIKIRI	寄り切り	88	240	182	97	55	70	732
YORITAOSHI	寄り倒し	34	64	26	14	2	13	153
ZUBUNERI	ずぶねり							

Kimarite les plus utilisés :

<b>KIMARITE</b>	<b>GENERAL</b>		<b>JONOKUCHI</b>		<b>JONIDAN</b>		<b>SANDANME</b>		<b>MAKUSHITA</b>		<b>JURYO</b>		<b>MAKUUCHI</b>	
<b>YORIKIRI</b>	<b>1</b>	<b>26,7%</b>	1	29,8%	1	27,3%	1	27,5%	2	24,1%	1	27,8%	1	22,9%
<b>OSHDASHI</b>	<b>2</b>	<b>23,2%</b>	2	18,3%	2	23,1%	2	24,1%	1	26,1%	2	22,5%	2	22,5%
<b>UWATENAGE</b>	<b>3</b>	<b>6,5%</b>	4	7,5%	3	7,4%	4	5,1%	4	6,0%	3	9,5%	3	8,5%
<b>HATAKIKOMI</b>	<b>4</b>	<b>6,1%</b>	9	3,1%	6	5,5%	3	6,9%	3	6,0%	4	8,5%	5	6,9%
<b>HIKIOTOSHI</b>	<b>5</b>	<b>5,7%</b>	6	4,4%	5	7,1%	5	4,8%	5	4,5%	5	4,0%	4	7,5%
<b>YORITAOSHI</b>	<b>6</b>	<b>5,6%</b>	3	11,5%	4	7,3%	6	3,9%	6	3,5%	7	3,5%	8	4,2%
<b>TSUKIOTOSHI</b>	<b>7</b>	<b>4,2%</b>	5	4,7%	8	3,4%	6	3,9%	9	2,5%	8	2,5%	6	5,9%
<b>OKURIDASHI</b>	<b>8</b>	<b>3,3%</b>	10	3,1%	9	3,2%	6	3,9%	9	2,5%	10	2,0%	7	4,6%
<b>OSHITAOSHI</b>	<b>9</b>	<b>3,1%</b>	7	4,1%	7	3,8%	9	3,0%	7	3,2%	10	2,0%	14	1,0%
<b>SHITATENAGE</b>	<b>10</b>	<b>2,5%</b>	11	2,7%	10	2,7%	10	2,6%	8	3,0%	15	1,0%	12	1,3%

## La stat du mois : les résultats du Natsu basho 2005

### Résultats par provinces japonaises

PROVINCES	lutteurs	KK	MK	%	Prix&Yusho	PROVINCES	lutteurs	KK	MK	%	Prix&Yusho
Aichi	48	24	24	50%	Gino-sho	Miyagi	9	7	2	78%	
Akita	2	1	1	50%		Miyazaki	16	7	9	44%	
Aomori	31	10	21	32%		Nagano	9	3	6	33%	
Chiba	30	7	23	23%		Nagasaki	12	4	8	33%	
Ehime	8	4	4	50%		Nara	7	5	2	71%	
Fukui	6	5	1	83%		Niigata	9	3	6	33%	
Fukuoka	39	18	21	46%		Oita	11	8	3	73%	
Fukushima	10	6	4	60%		Okayama	8	3	5	38%	
Gifu	6	3	3	50%		Okinawa	6	4	2	67%	
Gunma	7	1	6	14%		Osaka	50	23	27	46%	
Hiroshima	9	4	5	44%		Saga	4	2	2	50%	J Yusho
Hokkaido	23	4	19	17%		Saitama	20	9	11	45%	
Hyogo	31	13	18	42%		Shiga	7	2	5	29%	
Ibaraki	27	11	16	41%		Shimane	4	4	0	100%	
Ishikawa	7	5	2	71%		Shizuoka	18	9	9	50%	Ms Yusho
Iwate	6	5	1	83%		Tochigi	6	4	2	67%	
Kagawa	1	0	1	0%		Tokushima	4	2	2	50%	
Kagoshima	41	21	20	51%		Tokyo	48	22	26	46%	Jk Yusho
Kanagawa	26	14	12	54%		Toyama	2	0	2	0%	
Kochi	15	8	7	53%		Wakayama	7	2	5	29%	
Kumamoto	22	11	11	50%	Kanto-sho	Yamagata	6	3	3	50%	
Kyoto	12	6	6	50%		Yamaguchi	13	9	4	69%	Jd Yusho
Mie	9	2	7	22%		Yamanashi	3	0	3	0%	

### Résultats par pays (hors japon)

ETRANGERS	lutteurs	KK	MK	% de KK	Prix&Yusho
Brésil	2	1	1	50%	
Bulgarie	1	1	0	100%	
Chine	6	4	2	67%	
Rép. Tchèque	1	1	0	100%	
Estonie	1	1	0	100%	
Géorgie	1	0	1	0%	
Hongrie	1	1	0	100%	
Kazakhstan	1	0	1	0%	
Corée du Sud	3	0	3	0%	
Mongolie	34	20	14	59%	M Yusho Sd Yusho Kanto-sho
Russie	5	4	1	80%	
Tonga	2	2	0	100%	

KK : kachi-koshi MK : make-koshi  
 Gino-sho : prix de la technique  
 Kanto-sho : prix de la combativité  
 Shukun-sho : prix du mérite

## Résultats par heya

Heya	lutteurs	KK	MK	% de KK	Prix &Yusho	Heya	lutteurs	KK	MK	% de KK	Prix &Yusho
Ajigawa	22	14	8	64%		Minezaki	6	0	6	0%	
Araiso	3	2	1	67%		Miyagino	11	5	6	45%	
Arashio	5	1	4	20%		Musashigawa	29	17	12	59%	
Asahiyama	13	2	11	15%		Nakamura	19	11	8	58%	
Azumazeki	18	11	7	61%	Ms Yusho	Naruto	27	11	16	41%	
Chiganoura	6	4	2	67%		Nishikido	10	3	7	30%	
Dewanoumi	25	9	16	36%	Kanto-sho	Nishonoseki	10	2	8	20%	
Hakkaku	28	13	15	46%	Sd Yusho	Odake	20	9	11	45%	
Hanakago	12	6	6	50%		Oguruma	12	4	8	33%	
Hanaregoma	18	9	9	50%		Oitekaze	19	12	7	63%	
Hatachiyama	11	5	6	45%		Onomatsu	14	7	7	50%	Jk Yusho
Irumagawa	19	8	11	42%		Oshima	11	4	7	36%	Kanto-sho
Isegahama	2	1	1	50%		Oshiogawa	23	14	9	61%	
Isenoumi	12	5	7	42%		Sadogatake	15	10	5	67%	Gino-sho
Izutsu	10	8	2	80%		Sakaigawa	8	4	4	50%	Jd Yusho
Kagamiyama	4	1	3	25%		Shibatayama	12	8	4	67%	
Kasugano	18	11	7	61%		Shikihide	10	7	3	70%	
Kasugayama	15	7	8	47%	J Yusho	Shikoroyama	5	2	3	40%	
Kataonami	17	9	8	53%		Tagonoura	17	6	11	35%	
Kiryama	7	2	5	29%		Takadagawa	13	5	8	38%	
Kise	11	3	8	27%		Takanohana	25	11	14	44%	
Kitanoumi	21	9	12	43%		Takasago	5	3	2	60%	M Yusho
Kokonoe	17	5	12	29%		Takashima	20	14	6	70%	
Magaki	15	6	9	40%		Tamanoi	7	3	4	43%	
Matsugane	16	6	10	38%		Tatsunami	15	5	10	33%	
Michinoku	16	4	12	25%		Tokitsukaze	8	3	5	38%	
Mihogaseki	13	8	5	62%		Tomozuna	6	0	6	0%	
Minato	8	4	4	50%		TOTAL	11	5	6	45%	

KK : kachi-koshi MK : make-koshi  
 Gino-sho : prix de la technique  
 Kanto-sho : prix de la combativité  
 Shukun-sho : prix du mérite

### Kinboshi

(victoire d'un maegashira sur un yokozuna)

Rikishi	Grade	Kimarite	Yokozuna
-	-	-	-

### Ginboshi

(victoire d'un maegashira sur un ozeki)

Rikishi	Grade	Kimarite	Ozeki
Tamanoshima	M 1 Ouest	Tsukidashi	Chiyotaikai
Kotooshu	M 5 Est	Uwatenage	Chiyotaikai

### Total

Rikishi	Kinboshi	Ginboshi
Tamanoshima	-	1
Kotooshu	-	1

## Natsu basho 2005 - Résultats

### MAKUUCHI

	Est	Rang	Ouest	
<b>15-0</b>	<b>Asashoryu</b>	Yokozuna		
5-1-9	Kaio	Ozeki	Tochiazuma	12-3
		Ozeki	Chiyotaikai	10-5
9-6	Hakuho	Sekiwake	Tosanoumi	4-11
13-2	Kotomitsuki	Komusubi	Wakanosato	6-9
5-10	Tamanoshima	Maegashira-1	Roho	7-8
5-10	Kokkai	Maegashira-2	Tochinonada	5-10
8-7	Miyabiyama	Maegashira-3	Kyokutenho	6-9
4-11	Kaiho	Maegashira-4	Iwakiyama	5-10
10-5	Kotooshu	Maegashira-5	Kakizoe	9-6
9-6	Dejima	Maegashira-6	Hokutoriki	8-7
5-10	Takamisakari	Maegashira-7	Jumonji	6-9
8-7	Kotonowaka	Maegashira-8	Asasekiyu	8-7
8-7	Ama	Maegashira-9	Kyokushuzan	12-3
11-4	Futeno	Maegashira-10	Toyozakura	4-11
8-7	Aminishiki	Maegashira-11	Kisenosato	5-10
6-9	Buyuzan	Maegashira-12	Tokitsuumi	3-12
5-10	Takanowaka	Maegashira-13	Toyonoshima	6-9
10-5	Kotoshogiku	Maegashira-14	Hayateumi	3-4-8
9-6	Takekaze	Maegashira-15	Tokitenku	8-7
8-7	Tamakasuga	Maegashira-16	Katayama	8-7
5-10	Shimotori	Maegashira-17	Toki	6-9

### JURYO

	Est	Rang	Ouest	
6-9	Wakatoba	Juryo-1	Ishide	8-7
<b>12-3</b>	<b>Tochisakae</b>	Juryo-2	Tamaasuka	10-5
4-11	Takanotsuru	Juryo-3	Hakurozan	10-5
9-6	Senshuyama	Juryo-4	Otsukasa	9-6
7-8	Kasugao	Juryo-5	Kitazakura	8-7
9-6	Daishodai	Juryo-6	Asofuji	6-9
7-8	Kasuganishiki	Juryo-7	Wakanoyama	8-7
<i>retraite</i>	Kotoryu	Juryo-8	Tochinohana	11-4
7-8	Kobo	Juryo-9	Kinkaiyama	7-8
7-8	Yotsukasa	Juryo-10	Gojoro	3-8
7-8	Kanbayashi	Juryo-11	Chiyotenzan	7-8
5-10	Sumanofuji	Juryo-12	Harunoyama	8-7
8-7	Daimanazuru	Juryo-13	Kotokasuga	8-7
3-12	Dewanosato	Juryo-14	Maikaze	6-9

# Natsu basho 2005 - Résultats

## MAKUSHITA

	Est	Rang	Ouest	
	3-4	Kaido	Makushita-1	Masatsukasa 3-4
De retour en juryo pour le Nagoya basho	4-3	Chiyohakuho	Makushita-2	Kyokunankai 6-1
	5-2	Onishi *	Makushita-3	Asanowaka <i>retraite</i>
	7-0	Ushiomaru	Makushita-4	Asahimaru 3-4
	0-3-4	Koryu	Makushita-5	Hamanishiki 2-5
Promus en juryo pour la première fois pour le Nagoya basho	1-7	Ichinotani	Makushita-6	Shiraishi 5-2
	3-4	Masutsuyoshi	Makushita-7	Fukkoyama 2-5
	4-3	Dairaido	Makushita-8	Wakainami 3-4
	3-4	Toyonokuni	Makushita-9	Raiko 5-2
	0-0-7	Wakakirin	Makushita-10	Gokenzan 1-6
* : Onishi combattra désormais sous le shikona de Yoshikaze	5-2	Tamamitsukuni	Makushita-11	Hakiai 4-3
	3-4	Hokutoiwa	Makushita-12	Kakuryu 4-3
	4-3	Komanofuji	Makushita-13	Kotokanyu 3-4
	4-3	Bushuyama	Makushita-14	Kirinowaka 2-5
	5-2	Ryuhō	Makushita-15	Tamarikido 3-4
	4-3	Musashiryu	Makushita-16	Hokutojo 5-2
	2-5	Nakanokuni	Makushita-17	Kotokuni 2-5
	4-3	Ryuo	Makushita-18	Yoshiazuma 4-3
	2-5	Takakoyama	Makushita-19	Hochiyama 5-2
	3-4	Fujiryu	Makushita-20	Daishochi 4-3
	5-2	Daishoma	Makushita-21	Matsumidori 2-5
	6-1	Baruto	Makushita-22	Oga 4-3
	3-4	Kaishozan	Makushita-23	Kaonishiki 3-4
	3-4	Nishikikaze	Makushita-24	Homasho 6-1
	2-5	Ryukai	Makushita-25	Maenoyu 0-0-7
	4-3	Dewanofuji	Makushita-26	Kitamura 4-3
	5-2	Takamifuji	Makushita-27	Tenichi 2-5
	3-4	Nakao	Makushita-28	Hananosato 3-4
	3-4	Hakuba	Makushita-29	Hoshikaze 3-4
	5-2	Mokonami	Makushita-30	Daisogen 3-4
	4-3	Isobe	Makushita-31	Kakuo 4-3
	1-6	Enatsukasa	Makushita-32	Hoshihikari 2-5
	3-4	Yoshio	Makushita-33	Dewaotori 6-1
	3-4	Kirinoumi	Makushita-34	Nodera 4-3
	4-3	Takanoyama	Makushita-35	Asahibenten 4-3
	1-6	Shimatora	Makushita-36	Munakata 2-5
	3-4	Kimurayama	Makushita-37	Kakureizan 4-3
	6-1	Surugatsukasa	Makushita-38	Kitataiki 5-2
	2-5	Kimenryu	Makushita-39	Yutakamaru 4-3
	5-2	Satoyama	Makushita-40	Ryuyo 3-4
	2-5	Ashu	Makushita-41	Kurazono 3-4
	3-4	Tochinoyama	Makushita-42	Miyamoto 5-2
	3-4	Omusashi	Makushita-43	Takaazuma 0-1-6
	4-3	Fukuzono	Makushita-44	Daitensho 5-2
	2-5	Wakagiyama	Makushita-45	Fujinokaze 6-1
	5-2	Yakigaya	Makushita-46	Musashifuji 4-3
	4-3	Daiyuchi	Makushita-47	Arawashi 2-5
	1-6	Kyokutenzan	Makushita-48	Tamaryoma 5-2
	4-3	Yotsuguruma	Makushita-49	Toshinyama 3-4
	3-4	Tokinoboru	Makushita-50	Daiki 2-5
	4-3	Furuichi	Makushita-51	Yamasaki 5-2
	1-6	Shinyu	Makushita-52	Hokutoarashi 4-3
	3-4	Sadanishiki	Makushita-53	Tamao 4-3
	2-5	Mitanoyama	Makushita-54	Akiyama 2-5
	4-3	Futasegawa	Makushita-55	Kotoyutaka 4-3
	3-4	Nioka	Makushita-56	Takamaru 2-5
	3-4	Takakitamura	Makushita-57	Terukaze 5-2
	5-2	Kagaya	Makushita-58	Tokinoyutaka 3-4
	4-3	Saita	Makushita-59	Ryushoyama 0-7
	4-3	Mizuguchi	Makushita-60	Kasugakuni 5-2

# Natsu basho 2005 - Résultats

## SANDANME

Est		Rang	Ouest		Est		Rang	Ouest	
5-2	Rikiryu	Sandanme 1	Tooyama	1-0-6	1-6	Tensho	Sandanme 51	Hiyoriyama	3-4
1-6	Daionami	Sandanme 2	Shishio	3-4	2-5	Tomotsukasa	Sandanme 52	Kyokuhikari	4-3
3-4	Murayoshi	Sandanme 3	Shimada	4-3	4-3	Kotomisen	Sandanme 53	Sadanoumi	1-6
5-2	Maenowaka	Sandanme 4	Kazafuzan	3-4	4-3	Saito	Sandanme 54	Hamaeiko	4-3
2-5	Fujimoto	Sandanme 5	Wakakengo	3-4	5-2	Hisanoumi	Sandanme 55	Gotenyu	3-4
4-3	Tachigami	Sandanme 6	Kiozan	3-4	2-5	Hanakaze	Sandanme 56	Satsukiumi	6-1
6-1	Tochitenko	Sandanme 7	Shibuya	4-3	2-5	Akioka	Sandanme 57	Fusanohana	3-4
7-0	Hoshizakura	Sandanme 8	Chiyonohana	3-4	3-4	Hokutogo	Sandanme 58	Shindo	0-0-7
2-5	Kyokushozan	Sandanme 9	Tokitsukasa	0-0-7	4-3	Asahisakari	Sandanme 59	Yukitsukasa	5-2
2-5	Takainazawa	Sandanme 10	Kyokuryudake	4-3	1-6	Oito	Sandanme 60	Minaminoshima	5-2
2-5	Arauma	Sandanme 11	Koriyama	3-4	3-4	Wakataizan	Sandanme 61	Kotobuki	3-4
4-3	Kyokushoten	Sandanme 12	Chokozan	5-2	6-1	Daihoiyama	Sandanme 62	Kaishoryu	2-0-5
5-2	Kotohikari	Sandanme 13	Umebayashi	3-4	3-4	Tsutenou	Sandanme 63	Asahanada	5-2
3-4	Sadanoshima	Sandanme 14	Wakasuruga	3-4	0-0-7	Goki	Sandanme 64	Tetsuhikari	4-3
3-4	Toyohikari	Sandanme 15	Fudoyama	6-1	4-3	Kisomitsuru	Sandanme 65	Kagemaru	3-4
4-3	Tamanotaka	Sandanme 16	Mizakura	2-5	1-6	Tamatsubaki	Sandanme 66	Kotonoumi	4-3
4-3	Asanotosa	Sandanme 17	Hokutokuni	5-2	4-3	Ikeda	Sandanme 67	Nagai	3-4
4-3	Taika	Sandanme 18	Nakano	4-3	2-5	Shimasegawa	Sandanme 68	Koshinoyama	5-2
4-3	Orora	Sandanme 19	Yanagi	2-5	4-3	Isoazuma	Sandanme 69	Wakahisashi	4-3
0-0-7	Katsumayama	Sandanme 20	Shironishiki	5-2	2-5	Ogiryu	Sandanme 70	Wakafujita	5-2
3-4	Wakayuki	Sandanme 21	Takasufuji	1-6	4-3	Takanoya	Sandanme 71	Kirinishiki	4-3
4-3	Tokinoumi	Sandanme 22	Futamusashi	3-4	0-0-7	Asahikari	Sandanme 72	Kainoyama	1-6
1-6	Nionoumi	Sandanme 23	Aogifuji	5-2	3-4	Asasegawa	Sandanme 73	Kabutoiwa	2-5
2-5	Tatsutsukasa	Sandanme 24	Teruazuma	4-3	3-4	Minezakura	Sandanme 74	Kumanosato	3-4
4-3	Amuru	Sandanme 25	Sazanami	0-0-7	5-2	Ryukiyama	Sandanme 75	Ryujin	2-5
2-5	Shinnishiki	Sandanme 26	Tatsuyutaka	6-1	3-4	Kagamio	Sandanme 76	Takakiho	4-3
3-4	Asatofuji	Sandanme 27	Kokei	5-2	5-2	Minanosato	Sandanme 77	Kitanogo	5-2
3-4	Takamisato	Sandanme 28	Toho	3-4	3-4	Wakarikido	Sandanme 78	Oisami	4-3
2-5	Hokutosho	Sandanme 29	Hayasegawa	4-3	2-5	Masuryu	Sandanme 79	Daise	2-5
3-4	Matsunaga	Sandanme 30	Shikinoumi	2-5	4-3	Oseumi	Sandanme 80	Kiyoseryu	2-5
5-2	Tokiryu	Sandanme 31	Koriki	4-3	4-3	Yoshinoshima	Sandanme 81	Wakatora	4-3
4-3	Akinohana	Sandanme 32	Morishita	5-2	3-4	Kanko	Sandanme 82	Yuminosato	4-3
4-3	Keno	Sandanme 33	Hotaka	3-4	3-4	Yamaryu	Sandanme 83	Kotoyashiro	5-2
6-1	Tamawashi	Sandanme 34	Hanada	4-3	2-5	Takasuruga	Sandanme 84	Rachimi	3-4
1-6	Shotenyu	Sandanme 35	Terusegawa	3-4	7-0	Teruyama	Sandanme 85	Maenoshima	3-4
4-3	Kainowaka	Sandanme 36	Wakatenro	6-1	1-6	Tsunenoumi	Sandanme 86	Ettoryu	5-2
3-4	Tokusegawa	Sandanme 37	Asakiumi	4-3	3-4	Hirano	Sandanme 87	Tosa	3-4
5-2	Sugita	Sandanme 38	Kumago	2-5	0-0-7	Kinunoyama	Sandanme 88	Ako	4-3
2-5	Seiryu	Sandanme 39	Sokokurai	3-4	5-2	Hokutoyutaka	Sandanme 89	Shima	4-3
4-3	Mizuno	Sandanme 40	Hokkairyu	2-5	4-3	Fukujumaru	Sandanme 90	Kasugamine	2-5
2-5	Danyu	Sandanme 41	Tanno	3-4	3-4	Wakakairiki	Sandanme 91	Konofuji	4-3
5-2	Takanofuji	Sandanme 42	Satsumanishiki	4-3	2-5	Chiyonoretsu	Sandanme 92	Taganomine	3-4
2-5	Takashoma	Sandanme 43	Yutakaumi	4-3	6-1	Hokuryu	Sandanme 93	Nankairiki	2-5
3-4	Sasaki	Sandanme 44	Kotonomine	6-1	2-5	Hayakaze	Sandanme 94	Sadanofuji	6-1
3-4	Kojikara	Sandanme 45	Miyamaru	4-3	3-4	Suzunohana	Sandanme 95	Ogurayama	3-4
3-4	Mutsuryuyama	Sandanme 46	Daitominosato	0-7	5-2	Nakatani	Sandanme 96	Kongofuji	2-3
4-3	Fujitsukasa	Sandanme 47	Doto	5-2	4-3	Wakafubuki	Sandanme 97	Fujjarashi	3-4
5-2	Katsunofuji	Sandanme 48	Amanoumi	3-4	0-0-7	Daishoriki	Sandanme 98	Yutsukasa	1-5-1
3-4	Yuki	Sandanme 49	Wakakasuga	5-2	0-7	Kasugasato	Sandanme 99	Hoshiazuma	5-2
5-2	Koshinoryu	Sandanme 50	Kanaya	3-4	4-3	Kabasawa	Sandanme 100	Minemura	3-4

# Natsu basho 2005 - Résultats

## JONIDAN

Est		Rang	Ouest		Est		Rang	Ouest	
5-2	Yoshinorvu	Jonidan 1	Daigonishiki	4-3	2-5	Kuwana	Jonidan 68	Tamada	4-3
3-4	Dainin	Jonidan 2	Kinrvuzan	0-0-7	2-5	Hisatsukasa	Jonidan 69	Kotonoshin	4-3
2-5	Chivofubuki	Jonidan 3	Jiguruma	4-3	4-3	Havatejo	Jonidan 70	Okamoto	3-4
5-2	Kainohama	Jonidan 4	Kirimiyama	3-4	2-5	Ishikawa	Jonidan 71	Tamahavate	1-6
4-3	Shosho	Jonidan 5	Tamanosho	6-1	3-4	Anrai	Jonidan 72	Nakatsunishiki	3-4
4-3	Tovokaze	Jonidan 6	Karatsuumi	1-6	5-2	Sekinovama	Jonidan 73	Daitenyu	4-3
5-2	Arashitenvu	Jonidan 7	Takarvu	3-4	6-1	Noguchi	Jonidan 74	Omivamoto	4-3
4-3	Yamaguchi	Jonidan 8	Yamakoshi	4-3	5-2	Kasugarvu	Jonidan 75	Amanowaka	5-2
5-2	Hienriki	Jonidan 9	Masunoumi	2-5	4-3	Kotofubuki	Jonidan 76	Miura	5-2
3-4	Mitsui	Jonidan 10	Kanda	0-0-7	3-4	Raizan	Jonidan 77	Okanohana	2-5
2-5	Kinokawa	Jonidan 11	Wakachikuba	3-4	2-5	Fujiizuma	Jonidan 78	Hokorvu	3-4
6-1	Shinzan	Jonidan 12	Oka	4-3	4-3	Naniwarvu	Jonidan 79	Hokuo	3-4
5-2	Hokotofuui	Jonidan 13	Sawada	1-6	3-4	Takaki	Jonidan 80	Takeuchivama	4-3
3-4	Kaisenrvu	Jonidan 14	Matsunoumi	4-3	1-6	Dewamivako	Jonidan 81	Koryuvama	5-2
4-3	Yuzawa	Jonidan 15	Hokurvovama	3-4	3-4	Takaovama	Jonidan 82	Ansei	5-2
4-3	Haruzakura	Jonidan 16	Uchi	2-5	2-5	Asakimizuka	Jonidan 83	Yokota	4-3
5-2	Daiseiko	Jonidan 17	Daihagivama	3-4	0-0-7	Yoshida	Jonidan 84	Kotonarita	2-5
4-3	Yamakashira	Jonidan 18	Hakunorvu	5-2	4-3	Takakimura	Jonidan 85	Sakurakuni	4-3
2-5	Takamirvu	Jonidan 19	Kasuganami	3-4	3-4	Nakanose	Jonidan 86	Sonoda	4-3
3-4	Yodonishiki	Jonidan 20	Taiheizan	4-3	3-4	Kvokuvuzan	Jonidan 87	Hokutonami	3-4
2-5	Seifu	Jonidan 21	Onovama	2-5	2-5	Havatefuui	Jonidan 88	Tsuimoto	0-1-6
3-4	Taivo	Jonidan 22	Ginkakuzan	5-2	4-3	Genkaimaru	Jonidan 89	Masuda	3-4
4-3	Takaisamu	Jonidan 23	Kotovamamoto	3-4	3-4	Sadanokuni	Jonidan 90	Towanovama	6-1
6-1	Rvutei	Jonidan 24	Kakushoma	5-2	4-3	Mivoshi	Jonidan 91	Kai	4-3
4-3	Kosei	Jonidan 25	Sawai	6-1	2-5	Hori	Jonidan 92	Takeda	2-5
3-4	Chivoazuma	Jonidan 26	Kamioivama	2-5	0-7	Bizennishiki	Jonidan 93	Fukutsukasa	6-1
4-3	Anju	Jonidan 27	Obusavama	0-1-6	7-0	Kadomoto	Jonidan 94	Tamahikari	0-0-7
4-3	Daishivama	Jonidan 28	Nshitani	2-5	5-2	Hidenofuui	Jonidan 95	Nishiuchi	0-0-7
4-3	Kaishinho	Jonidan 29	Kagamirvu	1-6	5-2	Iwata	Jonidan 96	Miyakofuui	3-4
5-2	Akanoume	Jonidan 30	Hidaka	4-3	3-4	Tokiwakuni	Jonidan 97	Kitatsuvoshi	3-4
1-6	Tagonofuui	Jonidan 31	Maeshinpu	5-2	5-2	Takemoto	Jonidan 98	Takaurata	5-2
3-4	Sokenzan	Jonidan 32	Wakaizumi	0-0-7	1-6	Yamashita	Jonidan 99	Shimanokuni	2-5
0-0-7	Nadatsukasa	Jonidan 33	Tamataiga	3-4	4-3	Osaka	Jonidan 100	Kotokaneko	2-5
3-4	Daishowaka	Jonidan 34	Daioji	2-5	4-3	Ishimoto	Jonidan 101	Anshinrvu	4-3
4-3	Kirizakura	Jonidan 35	Maenohana	5-2	4-3	Taikomaru	Jonidan 102	Tochitensho	5-2
3-4	Takahashimoto	Jonidan 36	Fuchita	4-3	4-3	Gonoumi	Jonidan 103	Isonokuni	4-3
5-2	Yakunoshima	Jonidan 37	Tochifudo	6-1	3-4	Onofuui	Jonidan 104	Oishikawa	3-4
3-4	Komanosho	Jonidan 38	Wakasato	3-4	2-5	Osuzuki	Jonidan 105	Kaneko	2-5
4-3	Wakatenvu	Jonidan 39	Dewahikari	3-4	3-4	Takanokuni	Jonidan 106	Taikan	5-2
1-6	Fukutenvu	Jonidan 40	Kozakura	4-3	5-2	Kamada	Jonidan 107	Hokutoka	1-6
3-4	Kurosawa	Jonidan 41	Yamatofuui	4-3	2-5	Takaogi	Jonidan 108	Takemura	3-4
5-2	Onizakura	Jonidan 42	Daishokaku	6-1	3-4	Osanoumi	Jonidan 109	Benru	4-3
2-5	Kasugaumi	Jonidan 43	Kvokuhozan	1-6	3-4	Sakai	Jonidan 110	Kirimaru	4-3
2-5	Fusahikari	Jonidan 44	Wakatake	3-4	5-2	Ikinoshima	Jonidan 111	Yamato	3-4
4-3	Toma	Jonidan 45	Tochitaiga	4-3	6-1	Fukuoka	Jonidan 112	Yonemura	6-1
3-4	Yatsurugivama	Jonidan 46	Tamavutaka	5-2	6-1	Nakaijima	Jonidan 113	Azumi	3-4
4-3	Taketoba	Jonidan 47	Mogaminishiki	3-4	4-3	Kono	Jonidan 114	Kasugashima	2-5
2-5	Miyakomusashi	Jonidan 48	Onami	6-1	4-3	Ikemoto	Jonidan 115	Havashida	3-4
2-5	Otsukuba	Jonidan 49	Tochinokuni	4-3	3-4	Asakubo	Jonidan 116	Kawai	5-2
4-3	Fukuda	Jonidan 50	Hokutowaka	2-2	4-3	Chichii	Jonidan 117	Noguchivama	0-0-7
3-4	Daigoki	Jonidan 51	Suzunoumi	3-4	3-4	Koijimaumi	Jonidan 118	Tamashinzan	2-5
2-5	Nekomata	Jonidan 52	Maenofuui	5-2	4-3	Azumavama	Jonidan 119	Hokutotsukasa	2-5
0-0-7	Tamanoaki	Jonidan 53	Aoivama	3-4	4-3	Adachi	Jonidan 120	Tominoumi	2-5
2-5	Yamada	Jonidan 54	Umenokawa	5-2	4-3	Inui	Jonidan 121	Maervuvama	4-3
2-5	Kotsukasa	Jonidan 55	Komanohide	4-3	3-4	Zendaisho	Jonidan 122	Masaru	3-4
0-0-7	Fukumoto	Jonidan 56	Koshinho	4-3	5-2	Azumahikari	Jonidan 123	Kakutoriki	2-5
5-2	Arawaka	Jonidan 57	Tenrvuzan	3-4	5-2	Echizenvama	Jonidan 124	Soshinzan	4-3
4-3	Kotoshimoda	Jonidan 58	Yoshino	3-4	3-4	Hazukivama	Jonidan 125	Ikedo	5-2
1-6	Onoarashi	Jonidan 59	Hoshirvu	4-3	4-3	Uchiumi	Jonidan 126	Kototogashi	1-6
3-4	Daika	Jonidan 60	Shinanogawa	3-4	0-0-7	Akiasahi	Jonidan 127	Tamabuzan	0-0-7
6-1	Kagevama	Jonidan 61	Masutoo	5-2	3-4	Daitenpaku	Jonidan 128	Shikinokawa	4-3
3-4	Hokutonada	Jonidan 62	Rvusei	4-3	5-2	Wakamiura	Jonidan 129	Fuiita	6-1
1-6	Takinooto	Jonidan 63	Ogami	2-5	1-6	Hariya	Jonidan 130	Kavaki	4-3
5-2	Hoshigane	Jonidan 64	Matsuhara	4-3	4-3	Ogata	Jonidan 131	Akofuui	2-5
4-3	Nakaita	Jonidan 65	Maegunzan	3-4	2-5	Asakanda	Jonidan 132	Aniorvu	3-4
3-4	Maenotaka	Jonidan 66	Ichinova	5-2	0-7	Ishii	Jonidan 133	Namiki	5-2
0-0-7	Dairissho	Jonidan 67	Katsumori	5-2	0-0-7	Kusakivo	Jonidan 134	Sato	4-3

## Natsu basho 2005 - Résultats

### JONOKUCHI

	Est	Rang	Ouest	
3-4	Kasachikara	Jonokuchi 1	Fukukasuga	1-1-5
3-4	Akinosato	Jonokuchi 2	Oadachi	4-3
3-4	Fujioka	Jonokuchi 3	Maemami	3-4
3-4	Omori	Jonokuchi 4	Fukunokuni	2-5
1-6	Morikawa	Jonokuchi 5	Awatayama	0-0-7
1-6	Hirai	Jonokuchi 6	Haku	5-2
1-0-6	Tokachiumi	Jonokuchi 7	Sueta	0-0-7
0-0-7	Tenshin	Jonokuchi 8	Bungonishiki	5-2
4-3	Nakamuragawa	Jonokuchi 9	Terunosato	1-0-6
0-0-7	Kototakeuchi	Jonokuchi 10	Arai	2-5
4-3	Kainokuni	Jonokuchi 11	Kaisenzan	0-0-7
3-4	Takita	Jonokuchi 12	Marikomaru	4-3
6-1	Maeta	Jonokuchi 13	Nishimura	2-5
5-2	Araumi	Jonokuchi 14	Nakanishi	7-0
3-4	Morita	Jonokuchi 15	Koga	4-3
3-4	Itasegawa	Jonokuchi 16	Sasanuma	3-4
4-3	Omatsuda	Jonokuchi 17	Fukunaga	6-1
6-1	Wakanoho	Jonokuchi 18	Sumi	4-3
2-5	Kiyono	Jonokuchi 19	Nakata	3-4
2-5	Takakiyama	Jonokuchi 20	Hatayama	4-3
3-4	Nakamoto	Jonokuchi 21	Tomishima	5-2
2-5	Tanaka	Jonokuchi 22	Ikioi	4-3
4-3	Kubota	Jonokuchi 23	Araki	3-4
4-3	Takamiwa	Jonokuchi 24	Kairyu	3-4
5-2	Asahi	Jonokuchi 25	Goto	5-2
3-4	Matsushima	Jonokuchi 26	Tange	3-4
2-5	Iitani	Jonokuchi 27	Sakurai	4-3
5-2	So	Jonokuchi 28	Yamamoto	2-5
3-4	Kuramochi	Jonokuchi 29	Takayasu	4-3
2-5	Ishihara	Jonokuchi 30	Maruta	0-0-7
3-4	Tsutsumi	Jonokuchi 31	Hidehikari	2-5
0-2-5	Sugawara	Jonokuchi 32	Tokizakura	5-2
4-3	Ashin	Jonokuchi 33	Ito	4-3
5-2	Koyoshi	Jonokuchi 34	Saio	5-2
3-4	Inamura	Jonokuchi 35	Asanozawa	3-4
1-6	Yudai	Jonokuchi 36	Ishiminato	5-2
5-2	Tsubasaumi	Jonokuchi 37	Ogawa	4-3
4-3	Fukai	Jonokuchi 38	Inoue	2-5
3-4	Nara	Jonokuchi 39	Asamami	3-4
6-1	Kamakari	Jonokuchi 40	Waki	4-3
2-5	Wakashiraishi	Jonokuchi 41	Akifuji	3-4
4-3	Hasada	Jonokuchi 42	Awa	4-3
3-4	Kotookamoto	Jonokuchi 43	Tanakayama	1-6
4-3	Kanazawa	Jonokuchi 44	Fujimura	2-1
3-4	Onakatani	Jonokuchi 45	Aononami	5-2
1-6	Maekawa	Jonokuchi 46	Iwanaga	0-7
1-0-6	Kida	Jonokuchi 47	Osato	3-4
6-1	Ozakiyama	Jonokuchi 48		

Sources : [www.cibersumo.com](http://www.cibersumo.com)

## Lexique

(Voir également l'excellent lexique du site <http://www.info-sumo.net> )

A		
Aki basho	秋場所	Cinquième tournoi de l'année, il se tient à Tokyo en septembre.
Atari	当たり	Choc initial des deux lutteurs, au début du combat, lors du tachi-ai.
B		
Banzuke (ou Banzuke-hyo)	番付表	Document calligraphié représentant le classement des rikishi de toutes les divisions du Sumo. Etabli 13 jours avant le début de chaque basho, il comprend généralement plus de 1000 noms, et comporte également les noms des gyoji, des yobidashi, et des membres de la Nihon Sumo Kyokai.
Basho	場所	Tournoi (également : honbasho). Au nombre de 6 par an, ils se déroulent sur quinze jours, les mois impairs.
Beya	部屋	voir : heya.
C		
Chon-mage	ちょんまげ	Style de coiffure où les cheveux sont simplement attachés sur le sommet de la tête. Les rikishi sont les seuls au Japon à avoir le droit de porter cette coiffure, et c'est d'ailleurs la seule qui leur est autorisée. Les sekitori ont le droit de porter l'oicho-mage, un chignon plus évolué, qui ressemble à une feuille de ginkgo (en forme d'éventail).
D		
Danpatsu-shiki	断髮式	Cérémonie associée à la retraite d'un sekitori, durant laquelle un grand nombre de ses proches se relaie pour couper quelques cheveux de son oicho-mage. A la fin, l'oyakata coupe définitivement le mage qui sera précieusement mis en boîte et remis au rikishi.
Deshi	弟子	Apprenti, élève.
Dohyo	土俵	Le monticule d'argile formant l'aire de combat.
Dohyo-iri	土俵入り	Cérémonie effectuée par les lutteurs en divisions juryo et makuuchi pour se présenter ensemble par côté (Est et Ouest) au public. Les yokozuna ont le privilège d'avoir leur propre cérémonial, qu'ils effectuent également dans des temples, à l'image du Meiji-jingu à Tokyo.
Dotai	団体	Terme employé par les juges pour notifier aux lutteurs qu'on ne peut les départager, et qu'ils vont devoir se livrer à un deuxième combat nommé tori-naoshi.
F		
Fusencho	不戦勝	Victoire par défaut accordée lorsque l'adversaire, présent la veille, ne s'est pas présenté. Cette victoire est considérée comme les autres dans les bilans du rikishi, mais ce dernier ne peut gagner une kinboshi par ce procédé.
Futsuka-me	二日目	Deuxième journée d'un tournoi.
G		
Ginboshi	銀白星	« Etoile d'argent », symbole non-officiel d'une victoire d'un lutteur de rang inférieur à komusubi sur un ozeki (voir aussi : kinboshi).
Gino-sho	技能賞	Prix de la technique, sansho considéré comme le plus prestigieux des sansho. Attribué au rikishi ayant utilisé les meilleures techniques, ce qui lui rapporte 2 millions de yens.
Gunbai	軍配	Eventail porté par le gyoji, avec lequel il désigne le vainqueur d'un combat.
Gunbaidoori	軍配通り	Décision prise par les shimpan à l'issue d'un mono-ii qui confirme la décision initiale du gyoji sur l'issue d'un combat.
Gyoji	行事	Arbitre. C'est la troisième personne présente en permanence sur le dohyo.
H		
Hanamichi	花道	Littéralement « chemin des fleurs », terme signifiant les allées empruntées par les rikishi pour se diriger vers le dohyo entre les spectateurs.
Hansoku	反則	Mouvement interdit en combat, donnant immédiatement la victoire à l'adversaire. Il est interdit de frapper avec le poing, de mettre les doigts dans les yeux, de frapper les oreilles avec le plat de la main, de tirer les cheveux, d'étrangler, de mordre, d'insérer les doigts dans la partie verticale du mawashi, ...
Harite	張り手	Coup porté avec la main ouverte sur le visage de l'adversaire, avec un mouvement latéral (gifle).
Haru basho	春場所	Second tournoi de l'année, il se tient à Osaka en mars.

<b>Hatsu basho</b>	初場所	Premier tournoi de l'année, il se tient à Tokyo en janvier.
<b>Henka</b>	変化	Mouvement consistant à faire un pas sur le côté au début du combat, lors du tachi-ai, pour éviter la charge de son adversaire.
<b>Heya (ou Beya)</b>	部屋	Ecole de sumo. Les lutteurs y vivent et s'y entraînent.
<b>Hidari-yotsu</b>	左四つ	Position dans laquelle un lutteur a sa main gauche sur le mawashi de son adversaire, en dessous du bras de l'autre. Prise intérieure gauche du mawashi.
<b>Hiramaku</b>	平幕	Terme désignant également les maegashira.
<b>Hoshitori-hyo</b>	星取表	Tableau récapitulatif des victoires et défaites des lutteurs sur la durée d'un tournoi.
<b>I</b>		
<b>Ichimon</b>	一門	Groupement de heya permettant aux lutteurs de s'entraîner ensemble.
<b>Intai</b>	引退	Retraite d'un rikishi.
<b>Itsuka-me</b>	五日目	Cinquième journée du tournoi.
<b>J</b>		
<b>Jonidan</b>	序二段	La cinquième des six divisions du sumo professionnel, comprenant 230 lutteurs. Le yusho rapporte 200 000 yens au vainqueur.
<b>Jonokuchi</b>	序ノ口	La sixième et dernière division du sumo professionnel, comprenant un nombre variable de lutteurs. Le yusho rapporte 100 000 yens au vainqueur.
<b>Juichinichi-me</b>	十一日目	Onzième journée d'un tournoi.
<b>Jungyo</b>	巡業	Tournée en province dont le but est de promouvoir le sumo dans le Japon profond et d'attirer de nouvelles recrues dans les heya.
<b>Juninichi-me</b>	十二日目	Douzième journée d'un tournoi.
<b>Jun-yusho</b>	準優勝	Désigne le second d'un tournoi, qui n'est pas rétribué pour cela, même si les places de second apparaissent officiellement dans les bilans d'un rikishi.
<b>Juryo</b>	十両	La deuxième des six divisions du sumo professionnel, comprenant désormais 28 lutteurs. Le yusho rapporte 2 millions de yens au vainqueur.
<b>Jusannichi-me</b>	十三日目	Treizième journée d'un tournoi.
<b>Juyokka-me</b>	十四日目	Quatorzième journée d'un tournoi.
<b>K</b>		
<b>Kachi-koshi</b>	勝ち越し	Signifie qu'un rikishi a terminé son tournoi avec plus de victoires que de défaites. Cette position lui assurera une promotion dans le banzuke pour le tournoi suivant.
<b>Kadoban</b>	カド番	Sursis accordé à un ozeki ayant enregistré un make-koshi : il n'est pas rétrogradé, mais doit impérativement obtenir un kachi-koshi au tournoi suivant. S'il échoue une nouvelle fois, il sera rétrogradé.
<b>Kanto-sho</b>	敢闘賞	Prix de la combativité, sansho décerné au rikishi ayant montré la plus grande ténacité durant un basho. Ce prix s'accompagne d'une prime de 2 millions de yens.
<b>Keiko</b>	稽古	Séance d'entraînement de sumo.
<b>Keiko-ba</b>	稽古場	Aire d'entraînement d'une heya, comprenant au moins un dohyo à même le sol, ainsi qu'un gros tronc d'arbre appelé teppo.
<b>Kensho</b>	懸賞	Bannière de publicité circulant autour du dohyo avant un combat, coûtant 60 000 yens pièce au sponsor. Cet argent est remis au vainqueur sous forme d'enveloppe, après que la Nihon Sumo Kyokai a prélevé 5 000 yens pour la confection de la bannière.
<b>Kesho-mawashi</b>	化粧回し	Tablier de soie porté par les sekitori lors des dohyo-iri. Les nouvelles recrues empruntent un kesho-mawashi pour leur présentation au public lors du nakabi, après leur tournoi de maezumo.
<b>Kettei-sen</b>	決定戦	Combats destinés à départager d'éventuels rikishi qui auraient, à l'issue de la dernière journée du basho, le même nombre de victoires en tête du tournoi. Ce play-off est par ailleurs l'unique occasion de voir combattre en tournoi officiel deux rikishi de la même heya.
<b>Kimarite</b>	決まり手	Technique utilisée par le vainqueur du combat. Il en existe 82 différentes.
<b>Kinboshi</b>	金星	« Etoile d'or », symbole d'une victoire d'un lutteur d'un rang inférieur à komusubi sur un yokozuna. Chaque kinboshi rapportera à son détenteur une prime versée en fin de tournoi, ainsi qu'une augmentation de salaire permanente jusqu'à sa retraite. Une kinboshi ne peut s'acquérir par défaut (fusen) ou par disqualification (hansoku) du yokozuna.

<b>Koenkai</b>	後援会	Association de supporters, où figurent des mécènes, qui aident continuellement et financièrement les rikishi. Elle est essentielle pour les sekitori qui veulent devenir oyakata et diriger une heya.
<b>Kokonoka-me</b>	九日目	Neuvième journée d'un tournoi.
<b>Komusubi</b>	小結	Quatrième plus haut rang de la division makuuchi.
<b>Kyujo</b>	休場	Terme utilisé pour désigner les rikishi absents d'un tournoi.
<b>Kyushu basho</b>	九州場所	Sixième et dernier tournoi de l'année. Il se tient en novembre à Fukuoka sur l'île de Kyushu.
<b>M</b>		
<b>Maegashira</b>	前頭	Cinquième et plus bas rang de la division makuuchi.
<b>Maezumo</b>	前相撲	Sorte d'antichambre du sumo, où arrivent les nouvelles recrues qui doivent alors gagner au moins 3 combats pour apparaître sur les classements du tournoi suivant.
<b>Make-koshi</b>	負け越し	Signifie qu'un rikishi a terminé son tournoi avec plus de défaites que de victoires. Cette position entraîne une rétrogradation dans le banzuke pour le tournoi suivant.
<b>Makushita</b>	幕下	La troisième des six divisions du sumo professionnel, comprenant 120 lutteurs. Le yusho rapporte 500 000 yens au vainqueur.
<b>Makushita tsukedashi</b>	幕下付け出し	Privilège accordé aux yokozuna universitaires, qui entrent dans le sumo professionnel au rang de makushita 15. En cas de zensho yusho (7-0), ils sont promus en juryo automatiquement, mais cela ne s'est jamais produit jusqu'à présent.
<b>Makuuchi</b>	幕内	La meilleure des six divisions du sumo professionnel ; elle comporte 42 lutteurs, et est divisée en 5 rangs : maegashira, komusubi, sekiwake, ozeki et yokozuna. En plus de la coupe de l'Empereur, le vainqueur reçoit une prime de 10 millions de yens.
<b>Masu-seki</b>	升席	Emplacements situés à même le sol sur lesquels on assiste au tournoi assis en tailleur. Ils se présentent par groupe de 4, ou à l'unité pour les plus proches du dohyo. Seules ces places sont munies des zabuton que les spectateurs se plaisent à lancer lors de la défaite d'un yokozuna.
<b>Matta</b>	待った	Faux départ qui se produit lorsqu'un lutteur s'élance vers son adversaire alors que ce dernier n'a pas encore touché le dohyo de ses deux poings.
<b>Mawashi</b>	回し	Ceinture portée par les lutteurs comme unique vêtement durant l'entraînement et les tournois. Fabriqué en soie (pour les sekitori uniquement) ou en coton, le mawashi est une bande de tissu de 40 cm de large sur plusieurs mètres de long, pliée et enroulée autour de la taille des rikishi.
<b>Migi-yotsu</b>	右四つ	Position dans laquelle un lutteur a sa main droite sur le mawashi de son adversaire, en dessous du bras de l'autre. Prise intérieure droite du mawashi.
<b>Mikka-me</b>	三日目	Troisième journée d'un tournoi.
<b>Mizu-iri</b>	水入り	Pause volontaire provoquée par le gyoji lorsque le combat est trop long. Cet événement rare se produit généralement quand aucun des deux lutteurs ne veut bouger de peur de provoquer sa défaite. Le gyoji impose aux lutteurs de ne plus bouger pour noter leur position exacte. Après s'être désaltérés dans leur coin, les rikishi reprennent le combat dans la position notée. Cette pause est également provoquée lorsqu'un des deux lutteurs saigne abondamment.
<b>Mono-ii</b>	物言い	Manifestation d'un shinpan qui souhaite discuter la décision prise par le gyoji sur l'issue d'un combat. Cela entraîne la montée sur le dohyo des 5 juges, qui annonceront ensuite au public leur décision : torinaoshi, gunbaidoori ou sashi-chigae. Ils peuvent également faire appel à la vidéo en cas de doute.
<b>Morozashi</b>	諸差し	Situation consistant à agripper le mawashi de l'adversaire des deux mains, en plaçant ses bras sous ceux de l'adversaire.
<b>Muika-me</b>	六日目	Sixième journée d'un tournoi.
<b>N</b>		
<b>Nagoya basho</b>	名古屋場所	Quatrième tournoi de l'année. Il se tient à Nagoya en juillet.
<b>Nakabi</b>	中日	Huitième journée d'un tournoi.
<b>Nanoka-me</b>	七日め	Septième journée d'un tournoi.
<b>Natsu basho</b>	夏場所	Troisième tournoi de l'année. Il se tient à Tokyo en mai.
<b>Nihon Sumo Kyokai</b>	日本相撲協会	Association Japonaise de Sumo.

<b>Nodowa</b>	喉わ	Pression exercée sur la gorge de l'adversaire avec la main ouverte. Le pouce doit impérativement être séparé des autres doigts, sans quoi le lutteur peut être disqualifié.
<b>NSK</b>		Nihon Sumo Kyokai.
<b>O</b>		
<b>Oicho-mage</b>	おいちよまげ	Style de coiffure particulier aux sekitori pour les apparitions officielles ou les basho, où les cheveux sont assemblés sur la tête pour ressembler à une feuille de ginkgo (voir : chon-mage).
<b>Okami-san</b>	女将さん	Femme de l'oyakata, qui s'occupe de l'administration de la heya et sert de confidente aux jeunes rikishi.
<b>Oshi-zumo</b>	押し相撲	Style de sumo, dit « de poussée » (voir également : yotsu-zumo).
<b>Oyakata</b>	親方	Maître de sumo habilité à diriger une heya et/ou à entraîner et former les rikishi. C'est obligatoirement un ancien sekitori.
<b>Ozeki</b>	大関	Second plus haut rang de la division makuuchi. Ils ne peuvent être rétrogradés sur la base du résultat d'un seul tournoi (voir : kadoban).
<b>Ozumo</b>	大相撲	Sumo professionnel, dont il est question dans cette publication.
<b>R</b>		
<b>Rijicho</b>	理事長	Président de la Nihon Sumo Kyokai.
<b>Rikishi</b>	力士	Lutteur de sumo.
<b>S</b>		
<b>Sandanme</b>	三段目	La quatrième des six divisions du sumo professionnel, comprenant 200 lutteurs. Le yusho rapporte 300 000 yens au vainqueur.
<b>Sansho</b>	三賞	Trois prix (gino-sho, kanto-sho et shukun-sho), décernés à l'issue d'un tournoi à des rikishi d'un rang inférieur à ozeki. Pour être éligible, il faut finir le tournoi kachi-koshi.
<b>Sanyaku</b>	三役	A l'origine, terme désignant les komusubi, sekiwake et ozeki. De nos jours, les ozeki ne sont plus considérés comme des sanyaku.
<b>Sashi-chigae</b>	差し違え	A l'issue d'un mono-ii, décision des shimpan de renverser la décision prise par le gyoji sur l'issue d'un combat.
<b>Sekitori</b>	関取	Terme utilisé pour désigner les lutteurs des divisions juryo et makuuchi. Ils sont les seuls à percevoir un salaire, et leur heya met à leur disposition des tsukebito (rikishi classés en makushita au mieux) pour les assister dans leur vie de tous les jours.
<b>Sekiwake</b>	関脇	Troisième plus haut rang de la division makuuchi.
<b>Senshuraku</b>	千秋楽	Quinzième et dernière journée d'un tournoi.
<b>Shikiri</b>	仕切り	Position adoptée durant la phase de préparation, pendant laquelle les rikishi accroupis, les poings touchant le sol, se regardent droit dans les yeux. Beaucoup de combats se gagnent mentalement à cet instant.
<b>Shikiri-sen</b>	仕切線	Deux lignes blanches, tracées sur le dohyo, délimitant la zone où les lutteurs ne peuvent s'avancer avant le tachi-ai.
<b>Shikona</b>	四股名	Nom de lutteur des rikishi. Souvent un surnom donné par l'oyakata, il arrive que certains utilisent leur véritable patronyme (Dejima, par exemple).
<b>Shin-juryo</b>	新十両	Lutteur qui accède pour la première fois à la division juryo. Il devient alors sekitori, touche un salaire, se voit allouer une chambre privée et des tsukebito tout en étant de toutes les corvées de la heya. Cette promotion est souvent le plus beau jour de la carrière, voire de la vie du lutteur.
<b>Shinpan</b>	審判	Juge. Au nombre de 5, ces oyakata observent le combat assis autour du dohyo. Si l'un d'entre eux n'est pas d'accord avec la décision du gyoji, ils se rassemblent et décident de lui donner raison ou non.
<b>Shisho</b>	支所	Oyakata principal et possesseur d'une heya. Son nom est le même que celui de l'école.
<b>Shitaku-beya</b>	支度部屋	Salle de préparation où les lutteurs s'échauffent et se concentrent avant d'aller vers le dohyo.
<b>Shonichi</b>	初日	Première journée d'un tournoi.
<b>Shukun-sho</b>	殊勲賞	Prix du mérite, sansho généralement accordé à un rikishi ayant battu un yokozuna ou ayant été en passe de remporter le yusho. Ce prix est doté de 2 millions de yens.
<b>Soken</b>	総見	Contraction de « yokozuna shingi iinkai soken » qui désigne la séance d'entraînement le lundi précédant les tournois à Tokyo, où tous les sekitori sont réunis devant l'ensemble des membres du conseil de délibération des yokozuna.

T		
<b>Tachi-ai</b>	立ち会い	Littéralement « rencontre debout » ; départ des lutteurs qui passent d'une position accroupie à une position debout. C'est de loin la phase la plus importante du sumo. Les rikishi doivent gérer la position de leur centre de gravité, guetter une opportunité d'attraper le mawashi adverse tout en protégeant le leur, déstabiliser leur adversaire avec la violence de leur atari, tout en veillant à ne pas se faire piéger par des henka. C'est beaucoup en 0,2 secondes, et tous les rikishi perfectionnent inlassablement leur tachi-ai tous les jours.
<b>Tawara</b>	俵	Fagots de paille encastrés dans le dohyo servant à délimiter le cercle en dehors duquel les lutteurs ne doivent pas sortir sous peine de perdre le combat.
<b>Tenno-hai</b>	天皇杯	La coupe de l'Empereur, remise au vainqueur du tournoi de la division makuuchi.
<b>Tohka-me</b>	十日目	Dixième journée d'un tournoi.
<b>Tokoyama</b>	床山	Coiffeur élaborant les chon-mage et oicho-mage des rikishi pendant les tournois. Il y en a en moyenne un par heya.
<b>Tori-naoshi</b>	取り直し	Décision des shinpan de recommencer un combat quand il est impossible d'en déterminer le vainqueur.
<b>Toshiyori-kabu</b>	年寄株	Droit qu'il faut acquérir pour pouvoir devenir oyakata et diriger une heya. Il en existe 105 exactement, et seuls ceux qui sont restés sekitori pendant au moins 30 tournois peuvent l'acheter pour environ 1 à 2 millions d'euros. Sans cela, les rikishi à la retraite doivent quitter l'Association au bout de 2 ans.
<b>Tsukebito</b>	付け人	Rikishi d'une division inférieure à juryo placé aux services d'un sekitori. Les tsukebito effectuent toutes les basses besognes (préparer les repas, transporter les affaires de leurs aînés pendant les tournois, etc.).
<b>Tsuna</b>	綱	Corde blanche portée en ceinture par les yokozuna. Elle symbolise leur appartenance au rang suprême
<b>Tsuna-tori basho</b>	綱とり場所	« Tournoi avec prise de corde » : terme utilisé pour désigner un ozeki pouvant devenir yokozuna à la fin du tournoi s'il est vainqueur ou termine second avec 12 victoires au moins.
<b>Tsuppari</b>	突っ張り	Rapide succession de coups portés au visage et sur le haut du torse de l'adversaire, impérativement exécutés avec les mains ouvertes (il est interdit de frapper avec le poing fermé).
W		
<b>Wakaishu</b>	若い衆	Terme utilisé pour désigner les jeunes rikishi non-salariés qui composent les divisions jonokuchi, jonidan, sandanme et makushita.
Y		
<b>Yobidashi</b>	呼び出し	Appartenant aux différentes heya, leurs noms figurent sur le banzuke. Ils ont pour tâche de construire le dohyo, de présenter les bannières de kensho, d'annoncer en chantant les noms des lutteurs de chaque combat.
<b>Yokka-me</b>	四日目	Quatrième journée d'un tournoi.
<b>Yokoshin (Yokozuna shingi iinkai)</b>	横審 (横綱審議委員会)	Contraction de « yokozuna shingi iinkai », qui désigne le conseil de délibération des yokozuna, organe habilité à conseiller le rijicho sur des ozeki pouvant être promus au grade suprême.
<b>Yokozuna</b>	横綱	Plus haut rang du sumo professionnel. Considéré comme un demi-dieu, un yokozuna ne peut jamais être rétrogradé. Seul rikishi à posséder un statut religieux, il lui arrive d'officier dans les temples à travers ses dohyo-iri. Il possède également le statut de samourai, symbolisé par le port d'une épée. Depuis le 18 <sup>ème</sup> siècle, date de son instauration, seuls 68 rikishi sont parvenus à atteindre le grade suprême.
<b>Yotsu-zumo</b>	四つ相撲	Style de sumo, dit « de projection » (voir également « oshi-zumo »).
<b>Yusho</b>	優勝	Victoire d'un tournoi.
Z		
<b>Zabuton</b>	座布団	Coussins rendant l'assise dans les gradins plus agréable pour les spectateurs. Il arrive qu'ils soient jetés en direction du dohyo, notamment en cas de défaite d'un yokozuna.
<b>Zensho yusho</b>	全勝優勝	Championnat remporté (yusho) sans concéder une seule défaite.